Argentina Austral

BUENOS AIRES
AÑO V - N.º 59

1.º de Mayo de 1934

AQUELLOS TIEMPOS

OLEO DE

JUAN C. ALONSO

Con el polvo de hornear

ENOSIS SIC

cualquiera puede ser buen repostero

Uselo

y él mismo

le revelará

la magnificencia

de su secreto

Usted se lucirá

y quedará

maravillada de

su calidad

y rendimiento

BUDIN INGLES

INGREDIENTES

Se hace una buena mezcla, para pasarla finalmente por el cernidor, con:

300 gramos de harina.
20 „ (4 cucharaditas) de polvo "ENOSIS-SIC".

Volcada la mezcla sobre la tabla de amasar, se hace hoyo al centro del polvo, en el que se depositan:

250 gramos de azúcar molida.
200 „ „ manteca.
25 „ „ piñones.
100 „ „ pasas de Corinto.
100 „ „ cáscara de naranja picada.
4 huevos.
Media copita de las de licor, de alcohol fino.

Se perfuma con:

Unas gotas de esencia de limón o vainilla.

INSTRUCCIONES

Se amasa el conjunto (sin exceso) hasta que la masa presente un aspecto de mezcla perfecta.

Preparados los moldes, ligeramente untados con manteca, se les va utilizando con la masa, no excediendo de la mitad de su altura.

Se pasan a cocinar a horno suave vigilando su desarrollo, para que hallándose a medio cocer retirar el molde, e inferir un tajo al medio de la masa, formando como dos labios para desahogo y perfecto cocinamiento del budín. Se vuelve al horno, el que se sostendrá a regular temperatura, hasta que se complemente el cocimiento que debe ser lento, a objeto de que la masa resulte bien pasada y esponjosa.

Pueden utilizarse moldes a capricho, y a falta de otros materiales más adecuados, puede usarse una fuente cuadrilonga de proporciones adecuadas.

Pídalo en todas las sucursales de la Anónima

Mariano Moreno

Un naufragio en el Estrecho de Magallanes, en 1765

POR

J. M. ESTRADA

...Hacia 1765, las tempestades del Cabo de Hornos arredraban para doblarlo a la tripulación de un navío. Mal afortunada no obstante en el Estrecho de Magallanes, que escogió para pasar, naufragó con él, siendo arrojados sobre la Tierra del Fuego un centenar de viajeros, destituídos de todo recurso que no fuera la plegaria y su energía. Hambrientos y helados, emplearon, a pesar de tan crudas fatigas, largos meses en construir un nuevo buque, en el cual, desistiendo de su viaje al Perú, dieron rumbo hacia el Río de la Plata. Uno de los náufragos de la Concepción se estableció en Buenos Aires. Su primer hijo se llamó Mariano.

A la sombra del techo paterno, embellecido por la presencia radiosa de una madre santa, aquel espíritu, fiero desde la infancia y susceptible de toda pasión grandiosa, se desenvolvía con extraordinaria rapidez, robustecido por un sentimiento religioso, eficaz y vívido; y diariamente adquiría mayor elasticidad y vigor para recorrer las regiones de la ciencia que sus maestros le abrían. Su discreción prematura era el encanto y el asombro de las íntimas y modestas veladas de su familia, y el copista de San Carlos en ser el orgullo de las aulas y el terror de las conclusiones. Un fraile franciscano, de corazón de ángel y alma de revolucionario, Cayetano Rodríguez, descubrió en el espíritu de aquel adolescente fuerzas superiores al radio escolástico, de cuyos límites desbordaban, y cuya dialéctica era para él instrumento dócil y familiar; y ponía en sus manos libros que le iniciaban en rumbos más abiertos, y le ofrecían espectáculos en que pudiera buscar contemplaciones dignas de su espíritu.

Mientras fué niño, presidió siempre los pasatiempos de sus compañeros, arrastrado por un instinto misterioso de superioridad. Cuando llegó a la juventud, discurría con impetuosidad genial, y su palabra era dominante y atractiva.

Poseía una voluntad de hierro, resistente a todo combate, y tenaz en medio de las agresiones de la suerte. Viajando hacia el Perú, un día fué abandonado enfermo y casi agonizante, sin lecho ni abrigo; pero, ni las torturas ni los deslumbramientos del delirio febril enervaron su fibra, ni arrebataron a su razón el dominio de su vida. Quiso, y se puso de pie. Quiso, y aquel enérgico arranque lo devolvió a la vida y a la salud.

Devoraba en Charcas, en casa de su favorecedor el canónigo Terrazas, cuantas páginas le explicaban la revolución moderna. Allí, dejóse sin duda subyugar por los espectáculos de la revolución francesa, los cuales le inspiraron tan viva admiración que no le permitieron discernir claramente las fuerzas y tendencias legítimas de la democracia, del despotismo popular y revolucionario.

Temido por los mandones en el foro, que prefirió al sacerdocio, al cual parecía estar destinado, cruzaba hacia 1806 el territorio argentino, para regresar a Buenos Aires con su esposa y su único hijo. Nos ha dejado en páginas palpitantes la expresión del amargo dolor que las desventuras del indio peruano suscitaron en su alma. Lloró y meditó más tarde, cuando las armas inglesas conquistaron la tierra de sus amores, y su carácter se acentuó en las terribles enseñanzas de aquel período. Las conmociones de 1809 lo hallaron en la primera línea. Su impaciente prisa por la revolución le complicó en la de Alzaga, el 1º de enero; pero en seguida, rectificando su línea de conducta, abordó las cuestiones prácticas y vivas, arrancando con su escrito famoso, de labios de Cisneros, la emancipación mercantil de la Colonia.

En la revolución superó a sus contemporáneos por la visión del porvenir, siquiera flaquease en la inteligencia de sus medios. Jefe del partido demócrata, quería levantar las muchedumbres al foro, entendía el sistema representativo, y era su vehemente deseo verlo triunfante y arraigado; pero, influenciado por la revolución francesa, amaba estos principios consolidados en un gobierno central y exclusivo, moderador de los pueblos en materia política y administrativa. Era demócrata unitario. Orador y periodista, magistrado y revolucionario, él inoculaba en la juventud la savia novísima; subyugaba el poder y lo arrastraba con ímpetu y arrojo como si Danton hubiera resucitado en la Colonia, porfiaba sin reposo por romper toda valla a la soberanía popular. ¡En su cerebro se animaba el rayo, y en sus grandes ojos fulguraba el astro divinizado del profeta!

Los elementos recalcitrantes que hervían en el crisol venciéronlo temprano... y fué a morir. Su alma no atravesó los días del vértigo revolucionario, y salió incontaminada de este mundo. El hubiera tal vez encaminado la revolución en armonía con la índole de los pueblos, variando así esencialmente el carácter de nuestra historia. Tal vez hubiera desfallecido o incurrido en fanatismo por sus ideas francesas y unitarias... Qué se yo? Pero, es tanto más glorioso, cuanto que a ninguna causa sirvió, sino a la libertad de su país y al impulso inicial de la democracia. Resonó su voz como la palabra de la Sibila en la radiosa aurora, y se sumergio en su propio resplandor. La fuerza primitiva de la revolución, como una esfera mágica y luminosa, envuelve su sombra ante el alma entristecida, y brilla a lo lejos; muy lejos de todo rumor humano y en la tierra que guarda los muertos, entre la inmensidad del mar y la inmensidad del cielo. De las ondas saladas y las nubes encendidas, hizo la suerte su mausoleo eterno y digno de su memoria augusta; jamás empañada en cínicos fratricidios, ni en cobardes desencantos y traiciones.

El Pueblo Argentino

POR

DOMINGO F. SARMIENTO

★

EXISTE un fondo de poesía que nace de los accidentes naturales del país y de las costumbres excepcionales que engendra.

La poesía para despertarse (porque la poesía es como el sentimiento religioso, una facultad del espíritu humano) necesita el espectáculo de lo bello, del poder terrible, de la inmensidad, de la extensión, de lo incomprensible; porque sólo donde acaba lo palpable y vulgar, empiezan las mentiras de la imaginación, el mundo ideal. Ahora, yo pregunto: ¿Qué impresiones ha de dejar en el habitante de la República Argentina el simple acto de clavar los ojos en el horizonte y ver... y no ver nada porque cuanto más hunde los ojos en aquel horizonte incierto, vaporoso, indefinido, más se aleja, más lo fascina, confunde y lo sume en la contemplación y la duda? ¿Dónde termina aquel mundo que quiere en vano penetrar? ¡No lo sabe! ¿Qué hay más allá, de lo que ve? ¡La soledad, el peligro, el salvaje, la muerte!!! He aquí ya la poesía: el hombre que se mueve en estas escenas, se siente asaltado de temores e incertidumbres fantásticas, de sueños que le preocupan despierto.

De aquí resulta que el pueblo argentino es poeta por carácter, por naturaleza. ¿Ni cómo ha de dejar de serlo, cuando en medio de una tarde serena y apacible, una nube torva y negra se levanta sin saber de dónde, se extiende en el cielo mientras se cruzan dos palabras, y de repente el estampido del trueno anuncia la tormenta que deja frío al viajero, y reteniendo el aliento por temor de atraerse un rayo de dos mil que caen en torno suyo? La obscuridad sucede después a la luz; le ha hecho en un momento reconcentrarse en sí mismo, y sentir su nada en medio de aquella naturaleza irritada: sentir a Dios, por decirlo de una vez, en la aterrante magnificencia de sus obras. ¿Qué más colores para la paleta de la fantasía? Masas de tinieblas que anublan el día, masas de luz lívida, temblorosa, que ilumina un instante las tinieblas, y muestra la Pampa a distancias infinitas, cruzándola vivamente el rayo, en fin, símbolo del poder. Estas imágenes han sido hechas para quedarse hondamente grabadas. Así cuando la tormenta pasa, el gaucho se queda triste, pensativo, serio, y la sucesión de la luz y tinieblas continúa en su imaginación, del mismo modo que cuando miramos fijamente el sol, queda largo tiempo su disco en la retina.

Preguntadle al gaucho, a quien matan con frecuencia los rayos, y os introducirá en un mundo de idealizaciones, morales y religiosas, mezcladas de hechos naturales, pero mal comprendidos, de tradiciones supersticiosas y groseras. Añádase que si es cierto que el fluido eléctrico entra en la economía de la vida humana, y es el mismo que llaman fluido nervioso, el cual excitado subleva las pasiones y engendra entusiasmo, muchas disposiciones debe tener para los trabajos de la imaginación el pueblo que habita bajo una atmósfera recargada de electricidad hasta tal punto que la ropa frotada chisporrotea como el pelo contrariado del gato.

¿Cómo no ha de ser poeta el que presencia estas escenas imponentes?

Gira en vano, reconcentra
Su inmensidad, y no encuentra
La vista, en su vivo anhelo,
Do fijar su fugaz vuelo,
Como el pájaro en la mar.
Doquier campo y heredades
Del ave y bruto guaridas;
Doquier cielo y soledades
De Dios sólo conocidas,
Que él sólo puede sondear.

(Echeverría).

¿O el que tiene a la vista esta naturaleza engalanada?

De las entrañas de América
Dos raudales se desatan:
El Paraná, faz de perlas,
Y el Uruguay, faz de nácar.

Los dos entre bosques corren
O entre floridas barrancas,
Como dos grandes espejos
Entre marcos de esmeraldas.

Salúdanlos en su paso.
La melancólica pava,
El picaflor y el jilguero,
El zorzal y la torcaza.

Como ante reyes se inclinan
Ante ellos ceibos y palmas,
Y le arroja flor del aire,
Aroma y flor de naranja.

Luego en el Guazú se encuentran
Y reuniendo sus aguas,
Mezclando nácar y perlas,
Se derraman en el Plata.

(Domínguez).

Pero esta es la poesía culta, la poesía de la ciudad. Hay otra que hace oir sus ecos por los campos solitarios: la poesía popular, candorosa y desaliñada del gaucho.

También nuestro pueblo es músico. Esta es una predisposición nacional que todos los vecinos le reconocen. Cuando en Chile se anuncia por la primera vez un argentino en una casa, lo invitan al piano en el acto, o le pasan una vigüela, y si se excusa diciendo que no sabe pulsarla, lo extrañan y no le creen, "porque siendo argentino", dicen, "debe ser músico". En efecto, el joven culto de las ciudades toca el piano o la flauta, el violín o la guitarra: los mestizos se dedican casi exclusivamente a la música, y son muchos los hábiles compositores e instrumentistas que salen de entre ellos. En las noches de verano se oye sin cesar la guitarra en la puerta de las tiendas; y tarde de la noche el sueño es dulcemente interrumpido por las serenatas y conciertos ambulantes.

El pueblo campesino tiene sus cantares propios.

El *triste*, que predomina en los pueblos del Norte, es un canto frigio, plañidero, natural al hombre en el estado primitivo de barbarie, según Rousseau.

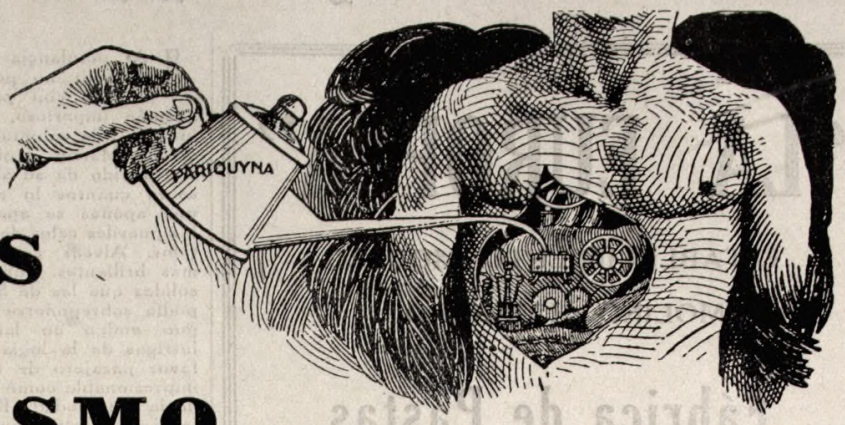
La *vidalita*, canto popular con coros, acompañado de la guitarra y un tamboril, a cuyos redobles se reune la muchedumbre y va engrosando el cortejo y el estrépito de las voces. Este canto me parece heredado de los indígenas, porque lo he oído en una fiesta de indios en Copiapó, en celebración de la Candelaria, y como canto religioso, debe ser antiguo y los indios chilenos no lo han de haber adoptado de los españoles argentinos. La *vidalita* es el metro popular en que se cantan los asuntos del día, las canciones guerreras: el gaucho compone el verso que canta, y lo populariza por la que su canto exige.

Así, pues, en medio de la dulzura de las costumbres nacionales, estas dos artes que embellecen la vida civilizada y dan desahogo a tantas pasiones generosas, están honradas y favorecidas por las masas mismas que ensayan su áspera musa en composiciones líricas y poéticas. El joven Echeverría residió algunos meses en la campaña en 1840, y la fama de sus versos sobre la Pampa le había precedido ya: los gauchos lo rodeaban con respeto y afición, y cuando un recién venido mostraba señales de desdén hacia el *cagetiya*, alguno le insinuaba al oído "es poeta" y toda prevención hostil cesaba al oir este título privilegiado.

Sabido es, por otra parte, que la guitarra es el instrumento popular de los españoles, y que es común en América. En Buenos Aires, sobre todo, está todavía muy vivo el tipo popular español, el *majo*. Descúbrese en el compadrito de la ciudad y en el gaucho de la campaña. El *jaleo* español vive en el *cielito;* los dedos sirven de castañuelas; todos los movimientos del compadrito revelan el majo ; el movimiento de los hombros, los ademanes, la colocación del sombrero, hasta la manera de escupir por entre los dientes, todo es aún andaluz genuino.

Del centro de estas costumbres y gustos generales se levantan especialidades notables, que un día embellecerán y darán un tinte original al drama y al romance nacional. Yo quiero sólo notar aquí algunas que servirán a completar la idea de las costumbres para trazar en seguida el carácter, causas y efectos de la guerra civil.

HIGADO
RIÑONES
PALUDISMO



El cuerpo humano es una prodigiosa máquina y el hígado uno de sus órganos más importantes.

Si su hígado no funciona bien, tome

PARIQUYNA

MARAVILLOSO REMEDIO VEGETAL

Extraído de las Floras Amazónicas del Brasil

PARIQUYNA

Disuelve los cálculos y elimina la arenilla sin molestias ni dolor

PARIQUYNA

Es un gran preventivo contra el PALUDISMO

PARIQUYNA

Cura la eczema, saca las manchas de la piel y hace desaparecer los granos de la cara, que tanto afean el cutis.

PARIQUYNA

Fòrmula del sabio cientista brasilero Doctor Oscar Barbosa Rodrigues

●

RECOMENDADA POR LAS EMINENCIAS MEDICAS

DEPOSITARIO PARA LA REPUBLICA ARGENTINA, BOLIVIA PERU y CHILE

Alfredo Guerrero • Av. de Mayo 953

"LA EUROPEA"

ESTABLECIMIENTO MODELO

MOLINO HARINERO

Fábrica de Pastas Alimenticias

SEMOLERIA a ALTA — MOLIENDA —

La primera en Sud America

SEMOLA DE TRIGO CANDEAL, TRIGO Y MAIZ PISADO, HARINA DE MAIZ.

Fideos y Moñitos de Pura Sémola

EXIJAN NUESTRA MARCA

Productos de Alta Calidad

USANNA & GERINO

2377 - CONSTITUCION - 2377

BUENOS AIRES

Unión Telef. 6840, Buen Orden

Cooperativa Telef. 798, Sud

San Martín y Alvear

por Bartolomé Mitre

La petulancia juvenil de Alvear no podía sobrellevar con paciencia el ademán imperioso, la palabra incisiva y la voluntad de hierro de San Martín; profundamente convencido de su superioridad sobre cuantos lo rodeaban y que apenas se apercibían de los pueriles celos de su competidor. Alvear con cualidades más brillantes, aunque menos sólidas que las de San Martín, podía sobreponerse a su antiguo amigo en las obscuras intrigas de la logia (1) o en favor pasajero de una ciudad impresionable como la Atenas de la antigüedad. Esto tal vez le hizo creerse superior al que desde entonces pudo considerarse como su rival. Era el Alcibiades moderno: hermoso, inclinado al fausto y a la ostentación, fogoso en la tribuna, chispeante en el banquete, bravo si era necesario en el campo de batalla, y devorado por la fiebre de la ambición; en presencia de Aníbal americano, tan astuto, tan reservado y tan lleno de fe en el poder de su espada como el héroe de la antigüedad, cuya más notable hazaña debía imitar, Alvear tenía inspiraciones súbitas que deslumbraban como un relámpago. San Martín era el vaso opaco de la Escritura, que guardaba la claridad en lo interior de su alma. Estos dos hombres eran los candidatos para generales designados por la logia de Lautaro. Omnipotente en la asamblea, influyente en el gobierno, ramificada en la sociedad, la logia aspiraba a apoderarse del mando de las armas, para centralizar en sus manos todo el poder moral y material de la república. Tal era también la ambición de San Martín y Alvear, aunque cada cual tuviese en ello distintas miras. El segundo veía que el camino de la gloria militar era también el camino del gobierno; y esta tendencia egoísta de su ambición podía estimularle a obrar grandes cosas, pero no formar un héroe. El primero, aunque no mirase en menos el poder tenía vistas más largas, propósitos más deliberados, aspiraciones más generosas; él buscaba para la revolución el camino de la victoria, porque la consideraba mal organizada, mal encaminada en el sentido militar. Así es que cuando después de Ayoume se pensó en Buenos Aires en remover a Belgrano del mando del ejército del Perú, Alvear se presentó como candidato; pero recapacitando sin duda que era peligroso abandonar a San Martín la supremacia de la logia, cedió a éste el poco envidiable mando de un ejército derrotado. San Martín comprendió que se trataba de alejarle para anular su influencia, y se resistió al principio a aceptar; pero, pensando quizá con más madurez que luchaba en terreno desventajoso para él, y que en definitiva la supremacia sería del vencedor en los campos de batalla, se decidió a marchar al Perú, abandonando a su rival el imperio de la logia. Alvear le acompañó hasta la salida de la ciudad, y al separarse, dijo a sus amigos, riéndose alegremente: "Ya cayó el hombre". Alvear, libre de la competencia de San Martín y dueño de la mayoría de la logia, se aprovechó de su ausencia para desenvolver sus proyectos de ambición. Fué en esta época que se acordó en los consejos secretos de centralizar el poder ejecutivo en una sola persona, nombrando un director supremo para ejercerlo. Este elevado puesto halagaba la prematura e inexperta ambición de Alvear; pero sin bastante prestigio aún, sin un partido que lo apoyase fuera de la logia, sin título para mandar a los demás, hizo que los logistas, que eran al mismo tiempo diputados que debían efectuar la elección, se fijasen en su tío don Gervasio Posadas, preparándose así el camino del poder para más tarde. En seguida se hizo nombrar general en jefe de las fuerzas de la capital, y muy luego del ejército sitiador de Montevideo, a cuyo frente tuvo la gloria de rendir el último baluarte de la dominación española en el Río de la Plata, arrebatando este lauro al general Rondeau, a quien relevó en el mando, en momentos en que la rendición de la plaza era cuestión de tiempo.

(1) En los primeros años del siglo XIX, una vasta sociedad secreta, compuesta casi exclusivamente de Americanos, se había generalizado en España con la denominación de "Sociedad Lautaro de caballeros racionales", contando entre sus miembros algunos títulos de la alta nobleza española. En Londres estaba lo que podía llamarse el "Grande Oriente" político de la asociación, y de allí partían todas las comunicaciones para la América.

Don Juan Martín de Pueyrredon

por V. F. LOPEZ

SIEMPRE que las circunstancias lo habían exigido, Pueyrredón se había presentado al peligro con decisión. Sin blasonar de ser guerrero, había adquirido grados militares con una justicia que nadie podía negarle, sin que él reclamase jamás su competencia. Había figurado con honor y con notoria fama de arrojado, en la primera tentativa que los ingleses hicieron para apoderarse de Buenos Aires. Después de la revolución de Mayo había desempeñado una parte principal en las provincias limítrofes del Perú como gobernador Intendente de Chuquisaca; y cuando el desgraciado encuentro de Huaquí obligó a nuestras fuerzas a evacuar la línea del Desaguadero, Pueyrredón mostró un tino consumado para atravesar un país enteramente insurreccionado en contra nuestra; y con una serenidad ejemplar, salvó del contraste recursos importantísimos en dinero, materiales y tropa, privando al enemigo de todas esas ventajas que habrían sido precisas para él en aquellos momentos.

En todas las cuestiones graves de guerra o de política, Pueyrredón pensaba con madurez; pesaba el valor de los hechos y las probabilidades de todas las consecuencias, poniendo al servicio de sus combinaciones una razón fría para meditar y para resolver, con una vigorosa precisión para ejecutar. Escribía sin brillo, pero con una corrección en la frase, con tal trabazón en la lógica de sus ideas, con tal claridad "clásica" y consumada, que hoy mismo podría ser envidiado por el más hábil literato; y la prolijidad con que sabía dividir su tiempo para encontrar el momento oportuno que correspondía al despacho de cada asunto de interés público, rivalizaba con la atención esmerada que daba a sus negocios particulares, con la moderación y con la equidad con que areglaba los negocios ajenos que estaban ligados con los suyos; de ello tenemos pruebas numerosísimas y ejemplos bien testificados en los papeles que ha dejado.

La reserva de su carácter, la prudente parquedad de sus palabras, algo de interno y de poderoso que se percibía en él, sin poder decir cómo ni dónde, le hacían impenetrable y le daban un influjo eficaz aunque latente. Su astucia era tanto más fina y previsora, cuanto que todo parecía en él natural y elevado, modesto e imparcial. Con la misma naturalidad con que tomaba el poder, lo manejaba hasta en los extremos de la firmeza y de la severidad, apareciendo casi indiferente a sus encantos, y dispuesto siempre a abandonarlo: y como sus modales eran cumplidos y atentos, sin ser abiertos ni obsequiosos, imponía a los demás aquella distancia respetuosa que hace tan peligrosos a los hombres serios cuando juegan en el terreno falaz de la política o de la diplomacia, y que les da ese poder mágico a que jamás llegan los charlatanes, de atraer y de dejar al mismo tiempo a los que los tratan. Puestos en el poder, imponen un cierto temor misterioso al vulgo que no lo puede definir, y una sumisión religiosa a los agentes que los tienen que obedecer. Esto es lo que distingue el buen género del género falsificado.

Estas cualidades que Pueyrredón tenía en alto grado, eran las que hacían de él un "hombre de gabinete" consumado, y un compañero de Logia incomparable para San Martín, con quien tenía rasgos comunes de fisonomía política y de carácter personal.

FERRUM

INDUSTRIA ARGENTINA DE METALES S. A.

DURASMALT SAF

ENLOZADO EN GENERAL

DURAFER SAF

GALVANIZADO Y ESTAÑADO

Enlozado reforzado marca "Bull-Dog"

ARTICULOS DE ALUMINIO PURO

DURALMINO

Forme su equipo de cocina con artículos de estas marcas
SON SUPERIORES

Bañaderas y Lavatorios de hierro fundido enlozado

CALLE ESPAÑA 402-600 U. T. 22 Avellaneda 8021-22 AVELLANEDA - F. C. S.

Fontanares

SU GRAN COMPAÑERO

30 Cts.-
DOS CALIBRES,
UNA CALIDAD

El General Belgrano

POR

Bartolomé Mitre

BELGRANO es una de las más simpáticas ilustraciones argentinas, y una de las glorias más puras de la América, no sólo por sus memorables servicios a la causa de la independencia y de la libertad, sino también, y muy principalmente, por la elevación moral de su carácter y por la austeridad de sus principios democráticos.

Su gloria es un patrimonio nacional, y pretender arrancar a su corona cívica una sola de sus hojas, sin justificar el derecho con que tal despojo se haga, sería defraudar al pueblo de su propiedad legítima.

Belgrano no ha sido un genio político del vuelo de Moreno, ni un genio militar de la altura de San Martín, con quienes comparte la gloria de haber sido, a la par del primero, uno de los fundadores de la democracia argentina, y con el segundo, el héroe y el fundador de la independencia.

Fué un gran ciudadano y un verdadero héroe republicano y esa es su gloria.

El general Belgrano ha ejercido dos clases de autoridad en el mundo: exigía de sus subordinados una obediencia religiosa al cumplimiento del deber, y una exactitud casi igual a la que exige a una orden monástica, siendo inflexible en el castigo de los delincuentes.

Estas cualidades de mando han formado escuela. El general Paz, que lo criticó por ellas, mandaba sin embargo sus ejércitos a la manera de Belgrano, y no por eso ha sido calificado de déspota.

El mando militar tiene en sí mismo algo de despótico, porque es personal, sólo tiene por límite la responsabilidad moral del que lo ejerce y el sentimiento de la justicia y de la dignidad humana. Si el carácter de Belgrano hubiera sido despótico, se habría manifestado en el ejercicio de ese mando casi absoluto, que las exigencias de la revolución y el peligro común hacían que fuese más tirante que en las condiciones de la vida ordinaria; y sin embargo, es sabido que Belgrano fué siempre justo a la vez que severo en el ejercicio tranquilo de su autoridad; que jamás abusó de ella, ni fué cruel ni voluntarioso, y todos cuantos militaron bajo sus órdenes, le guardaron por toda la vida, estimación, respeto y amor.

Como autoridad política en los territorios donde hizo la guerra, responde en su favor el amor, el respeto, la confianza que supo inspirar a los pueblos, y que se conserva hasta hoy aun en los hijos de los indios a quienes trató justiciera y paternalmente en Misiones y en las montañas del Alto Perú.

Belgrano no era ciertamente un demócrata a la manera de Artigas y de Güemes, expresiones exageradas de la democracia en una época de revolución: era un demócrata de la escuela de Wáshington y de Franklin, cuyos principios profesó y confesó toda su vida.

Lo prueba su anhelo por la instrucción de las masas, atestiguada por los establecimientos de educación que fundó antes y después de la revolución; su respeto a la igualdad humana, manifestado hasta en su conducta con los indios de Misiones y del Alto Perú; su amor a la libertad del pueblo a que consagró su vida y sus afanes; su empeño constante porque la revolución se constituyera sobre la base de un poder deliberante emanado directamente del pueblo, como lo demuestra su correspondencia con Rivadavia; su respeto a la ley y a las autoridades constituídas, y más que todo, su abnegación, su desinterés y su modestia, en presencia de los altos intereses públicos.

Por eso el general Belgrano es el ideal del demócrata. Ningún argentino ha merecido mejor que él este nombre, y negárselo, sería querer privar a su patria de uno de los más hermosos y acabados modelos que en tal sentido se pueden presentar como ejemplo digno de admirarse y de imitarse.

Belgrano y San Martín, los dos verdaderos grandes hombres de la historia revolucionaria argentina, pueden llamarse padres y autores de la independencia de su país, teniendo de común, que los dos fueron hombres de orden, ajenos a los partidos secundarios de la revolución, que nunca pertenecieron sino al gran partido de la patria, ni tuvieron más pasión que la de la independencia, la de la libertad americana, cuyo sentimiento inocularon profundamente en el corazón de los pueblos y ejércitos que dirigieron.

San Martín en las provincias de Cuyo, y Belgrano en las del Norte, levantando el espíritu público en ellas, conquistando el amor y la confianza de las poblaciones, consiguiendo que los ciudadanos acudiesen voluntariamente y con entusiasmo a sus banderas, dispuestos a la lucha y al sacrificio, haciendo concurrir hasta las mujeres a la defensa de la causa común, prueban que tanto el uno como el otro eran verdaderos hombres de revolución, que si bien no "encabezaban partidos", sabían cómo se mueve a las democracias "encabezando una causa popular".

El general Belgrano, recibiendo el mando de un ejército desorganizado después de dos derrotas, haciendo la guerra en medio de pueblos decaídos o descontentos en parte, obteniendo una victoria en una retirada desigual, haciendo por último pie firme en Tucumán, llevando a su población al campo de batalla, y predisponiendo a la provincia de Salta a hacer los sacrificios más sublimes de que es capaz el patriotismo, nos enseña cómo los verdaderos demócratas encabezan, no los partidos sino los grandes movimientos de la opinión que deciden los destinos de los pueblos.

La Formación Geológica de la Patagonia

★ ★

por ARTURO LLUSÁ

★

PREFACIO

No obstante carecerse aun de estudios serios y detallados, puede darse, desde ya, un estado general de las diversas formaciones geológicas, las que, con sus diferentes edades han contribuido ,a través de los tiempos, a la formación de la región patagónica, dándonos así una idea de cómo se ha ido formando el terreno, desde los tiempos "arcaicos", hasta nuestros días.

Es esto un extracto de las opiniones de los hombres de ciencia que cada día, hoy unos, mañana otros, contribuyen con sus investigaciones a aclarar el misterio que se mantuvo hasta hace pocos años acerca de lo que guarda dentro de sus entrañas el suelo de la región patagónica; pero, ya puede decirse, aunque superficialmente casi todo, se ha investigado la composición de sus diferentes terrenos, y las pocas perforaciones practicadas en esta región han constituído el índice de los estudios de sus diferentes capas o pisos, con lo que se tiene ya determinada la edad, así como las diferentes alteraciones habidas, variación de niveles, invasiones del mar y sus retiros, grandes erupciones volcánicas, importantes estrujamientos de la corteza terrestre, por lo cual se formaron las montañas, es decir, lo que dió lugar a los grandes cataclismos geológicos que, para esas edades, no fueron otra cosa más que un movimiento natural de desarrollo que poco a poco fué estabilizándose, permitiéndonos llegar a esta conclusión: la evolución de nuestro planeta ha sido de muchos millones de años, siendo difícil determinar cuántos han trascurrido hasta nuestros días.

La historia geológica sólo alcanza hasta la llegada del hombre (homo primigenius) y únicamente comprende la época glacial, que según la Biblia fué la que precedió al diluvio mencionado en los textos antiguos; pero la ciencia define esa edad como un desplazamiento de los polos, fenómeno sucedido ya en otras edades.

Desde la citada época del diluvio hasta el presente, la ciencia deja de ser tal para convertirse en la historia del mundo.

I

ERA ARCAICA

El planeta que habitamos se llama "Tierra". Se formó él por la consolidación de las nubes, las cuales, al principio, estaban muy diseminadas, pero posteriormente, fueron concentrándose, en torno de un sol fuego, hasta hacerse muy compactas. Debido a ello, ya no permitieron pasar el calor que irradiaba ese sol fuego, y en consecuencia, sobrevino el enfriamiento de la corteza exterior hasta su total consolidación. Al faltar el gran calor en el espacio, que antes venía del sol fuego, sobrevinieron grandes lluvias, o sea el vapor de agua, que antes estaba diseminado en el espacio, conjuntamente con las nubes. Estas lluvias colosales, que se sucedieron sin interrupción, colmaron de agua las hondonadas profundas, pero al mismo tiempo ,se fueron llenando de sedimentos.

Así se formó la corteza o sea el macizo de nuestro planeta en una era conocida por la denominación de "Arcaica" o "Azoica".

Las investigaciones efectuadas por los geólogos, no han podido aun descifrar cuántos millones de años precisáronse para que se efectuara esta evolución de concentración y consolidación de nuestro planeta, y el espesor probable de esta capa envoltura; pero, sí puede calcularse a "groso modo" que debe tener un espesor de 30.000 a 35.000 metros, de material, hoy día completamente consolidado, y que a través de los millones de años transcurridos, adquirió gran dureza; mas, al interior, supónese que es una masa, en estado fluído y candente, — llámase geoplasma o sima — manteniéndose en este estado, debido al sol fuego existente en el centro de nuestro planeta, y con el cual, mantiene el calor de la tierra. Esta es la causa de la existencia de los volcanes hoy día, cuyas erupciones, probablemente, son causadas por el agua, que por una grieta del terreno se desliza a su interior, y al entrar en contacto con el material ígneo, se produce una efervescencia, siendo los vapores despedidos al exterior por los conductos abiertos, que constituyen los volcanes.

Al concluir este estado de cosas, como resultado del transcurso de los muchos millones de años que necesitó la tierra para su consolidación, como muestra de aquella primera edad de nuestro planeta, son testigos mudos las rocas más duras que afloran a la superficie y cuyos nombres son: "gneises", "mica-esquistos", "esquistos cristalinos", "granitos", etc., y, siendo rocas de una formación primitiva, han alcanzado a un estado de dureza no igualado por otro material de origen geológico.

Ahora bien, en la región Patagónica, esta primera formación geológica, aparece superficialmente en diferentes lugares, y sobre todo en el centro del Chubut, norte y sud del río de su mismo nombre, cerca de San Antonio, al sur de Deseado, en las proximidades de Bahía Laura, y al sur de la Colonia Las Heras. En cuanto a la región de la cordillera, esta formación primitiva sólo se encuentra en mantos, unas veces continuo, y otras mezclado con otras rocas de formación muy posterior a las que estamos tratando, con preferencia sobre el macizo principal o sobre el borde del Océano Pacífico.

En consecuencia, esta primera formación, es la que ha servido de base, para que en las edades que se sucedieron, con los sedimentos de las continuas erosiones, o materiales arrojados por los volcanes o erupciones de origen interno, fueran formándose las capas o pisos, hasta constituir un terreno, el cual fué propicio para que en él, se desarrollase la vegetación, como lo explicaré en el capítulo siguiente.

II

ERA PRIMARIA

Una vez formada la corteza terrestre, con sus sedimentos, apareció la vegetación, al principio raquítica, a fin de preparar el terreno como se dice; poco a poco, vinieron por obra de la naturaleza, los árboles o plantas de mayor desarrollo, hasta que estos arbustos formaron extensos bosques, en los lugares donde se depositaron los sedimentos arrojados por las aguas y que posteriormente quedaron en descubierto. Estos bosques de la era primaria, se desarrollaron en gran magnitud, por espacio de miles de años, hasta que vinieron otras edades; empero, los espacios que ocupaban, por las nuevas evoluciones, fueron cubiertos por el mar, quedando sepultados, con sus sedimentos.

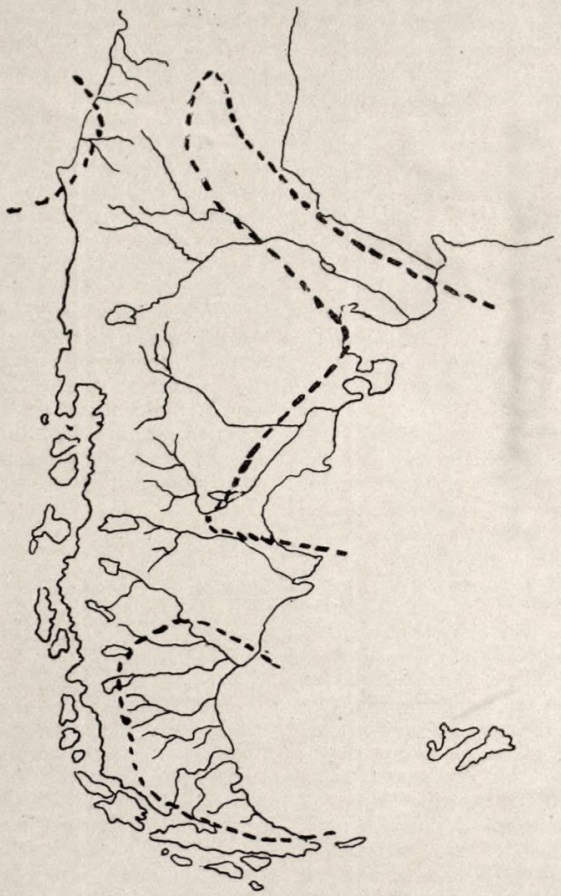
Aquellos bosques, a través de las edades, tuvieron la virtud de trasformarse en carbón, debiéndose principalmente a esa transformación, el que al quedar sepultados por los sedimentos de las edades que siguieron, se originara una especie de fermenta-

ción, hasta convertirse en un rico combustible. Es así que hoy día, al ser descubiertos por la mano del hombre, se han hallado hasta árboles enteros, conjuntamente con los fósiles de los primeros animales que vinieron a la vida. Hasta que estos bosques se desarrollaron, no existió ninguna especie de animal que pisara en tierra, debido, a que la atmósfera era irrespirable; pero los árboles de aquellos enormes bosques, tuvieron la virtud de purificar el aire, y almacenar en sí mismo ese gas irrespirable. Esta es la causa por la que, al explotarse las minas de carbón, en sus galerías, se hayan producido tantas desgracias, debido a las emanaciones de este gas, que al menor descuido, se hace explosivo, destruye galerías, y sepulta en las mismas cuanto ser viviente se encuentre allí no obstante todas las precauciones tomadas por consejo de la experiencia del continuo trabajo, desde que las minas son explotadas.

En efecto, una vez purificado el aire, se inició la vida de los primeros seres en el mar, una especie de crustáceos o moluscos, y más tarde, peces y anfibios.

A esta era la ciencia la denomina "Eozoica" y "Paleozoica", dividiéndola en edades: "Algonquio", "Cambrico", Silúrico", "Devónico", Carbonífero" y "Pérmico", pero desgraciadamente, para la región Patagónica no existen vestigios de esta formación, suponiéndose que en esas edades la parte austral de la República ,estuvo sumergida en el mar. Así es la opinión de los geólogos, y el doctor Anselmo Windhausen, ya fallecido, profesor que fué de nuestros institutos, dice al respecto: "*El velo impenetrable de un profundo misterio, cubre todo el área de la Patagonia, durante la edad antigua de la tierra. Recién en la época del "Triásico", cuando esta área entró a formar parte del continente Gondwana, ella empezó a desarrollarse al lado de los demás elementos estructurales del continente*".

Según los cálculos de los geólogos, se supone que han sido menester de 30 a 35 millones de años, para la completa evolución de esta Era, de acuerdo con los estudios hechos sobre el espesor de las capas, donde existen estos terrenos.



Esquema demostrativo de lo que se supone era la región patagónica al final de la "Epoca Cretácica"

Los espacios comprendidos dentro de las líneas cortadas son los que ocupaba el mar en dicha época

III

ERA SECUNDARIA

No habiendo existido ninguna evolución de desarrollo en la Era Primaria sobre la región Patagónica, por no haberse encontrado indicios sobre el terreno, corresponden a esta Era Secundaria, las primeras manifestaciones evolutivas de la vida de esta región.

En efecto, las primeras evoluciones pusiéronse de manifiesto al surgir al exterior, del mar, grandes erupciones de material ígneo, en diferentes lugares, unas veces en forma de mantos, y otras de conos, material conocido con el nombre de Pórfido Cuarcífero, el cual para surgir al exterior, indudablemente, debe de haberse desligado desde el interior de nuestro planeta, por grietas, obedeciendo a una presión de fuerza, perforando el macizo primtivo de la formación Arcaica, que debe de existir, ignorándose a qué profundidad está este piso, por no haberse efectuado aun exploraciones del subsuelo.

Las muestras de este terreno, sobre la costa, se encuentran en Camarones, Deseado, interior de San Julián; en Santa Cruz, revelóse su existencia, a 200 metros de profundidad; al sud de Gallegos y en el interior de casi todo el territorio de Santa Cruz, pues hasta la misma Cordillera de los Andes, encuéntrase esta formación. En la era a que nos referimos, es cuando también empezó a surgir la Cordillera, en la parte comprendida desde el Lago Buenos Aires más o menos hasta el sud, pues al norte de este lago, es de otra formación y posterior a esta época.

Por los sedimentos hallados en las capas superiores a esta formación, se cree que quedó sumergida en el mar una gran porción de la región y en otras fuéronse depositando escombros y arenas multicolores, que los vientos arrastraban ; se supone, además, que el clima en un principio era árido, pero a través de las edades, éste fué tornándose primero en semi-árido, hasta que, al final de la era, en húmedo, el cual fué propicio para el desarrollo de una vegetación exuberante. lo que favoreció el crecimiento del animal; sus componentes se multiplicaron así en una escala tan sorprendente que si no fuera por los fósiles encontrados entre las capas o pisos, sería de dudar que hayan existido semejantes bestias: así lo certifican las capas de estas formaciones, que son riquísimas en fósiles.

Así, pues, transcurrieron las épocas llamadas del "Triásico", "Jurásico" y "Cretácico" o sea la era Mesozoica; el mar fué perdiendo terreno, quedando la región patagónica al final de esta era, o sea al final del "Cretácico", como lo indica el grabado que va en primer término.

A esta era, o sea antes del "Cretácico", corresponde el origen del petróleo, y se supone que éste sea derivado de grandes animales que existieron en el mar, "Saurius gigantesco" hoy desaparecidos, los cuales deben haber quedado apresados, por uno de los movimientos geológicos que se caracterizaron en esa época, de erupciones volcánicas, y que por el gran calor desplegado, hayan sucumbido quedando cubiertos después por los sedimentos del mar; y, posteriormente, la gran presión de la tierra no ha permitido que sus gases, de resultas de la fermentación, pudieran escapar; agréguese el tiempo transcurrido para su completa transformación. Esta teoría, aun es discutida, y sólo se aclarará el misterio de esta formación, cuando se estudien las capas inferiores, es decir, al explorarse, por medio de perforaciones, las formaciones que siguen hacia abajo de los depósitos petrolíferos.

IV

ERA TERCIARIA

La Era Terciaria o Kenosoica, está dividida en cuatro épocas, a saber: "Eoceno", "Oligoceno", "Mioceno" y "Plioceno". Para la región patagónica, no fué más que la continuación del desenvolvimiento geológico que se caracterizó en la época del Cretácico, es decir, el mar cubrió casi todo su continente, y en su fondo fué depositando sus sedimentos, llegando sus límites hasta el pie de la cordillera, de acuerdo al mapa Nº 2, dejando libre solamente los lugares donde se revela la existencia de la roca primitiva, o sea el macizo. Otra de las particularidades de esta era, y que llamó mucho la atención de los geólogos, fué que el mar tenía libre comunicación con el Océano Pacífico, comunicación que debe de haberse producido por un hundimiento parcial de la cordillera.

La Cordillera de los Andes, no tenía gran altura, y por esta causa, dejaba pasar con mayor facilidad las corrientes atmosféricas que venían del Océano Pacífico, permitiendo que en las faldas de la cordillera se desarrollara con gran exuberancia, la vegetación, siendo probable, que el clima de esa era fuese más cálido que al presente, y aun más: como que la faja del terreno que daba al oriente de la cordillera era angosta, y también se encontraba sobre el mar, tenía la humedad de ese mar oriental. De las exploraciones efectuadas en los pisos que corresponden a esas edades, se ha constatado, que la selva, poco ha variado de las especies de hoy día; en cuanto al clima, en la región de la Patagonia que corresponde al Océano Pacífico, era más bien cálido y en la región de Magallanes, más bien templado, a juzgar por el carácter de las hojas de los árboles, y de los fósiles hallados. Toda esta selva, a través de las edades, al quedar sepultada por los sedimentos de las épocas que les sucedieron, y al correr los millones de años, se convirtieron en carbón, o sea el lignito, denominación que le corresponde, para distinguirlo, de los yacimientos de la era primaria.

En todo el tiempo que duró esta era, calculada en unos tres millones de años, el mar siguió cubriendo con sus aguas, y en este inmenso receptáculo, fué acumulando y depositando en su fondo, los sedimentos y residuos que las corrientes trasportaban de un lugar para otro; entre estos residuos, quedaron sepultados, una gran variedad de seres que vivían en dichas aguas, demostración que está hoy día a la vista, con examinar la composición de las capas o pisos, en las barrancas sobre la costa: cada época, está determinada por sus tierras, y de cuando en cuando, se interpone una lista o banco, o sea un conglomerado formado por fósiles de crustáceos, que por su resistencia, no se desmenuzan fácilmente, siguiendo al resto de las demás tierras; esta formación, fué la precursora más tarde, y en otras edades, de la formación de las mesetas actuales; a la composición de estas clases de tierras, se le llama "Molasa Patagónica", a la parte superior, y "Tobas con mamíferos", a la parte inferior, por ser muy rico en fósiles y ser la continuación del Cretácico, tratado en la era anterior y cuya época fué también rica en fósiles. Es así que hoy observamos, en algunos sitios, en las barrancas, donde los cortes son a pique, enormes depósitos de ostras, lo que denota la gran cantidad de moluscos que poblaron el mar en esas edades.

Los rodados patagónicos—

Corresponde, puede decirse, al final de esta era, su acumulación; la opinión más generalizada a este respecto, sobre su depósito en el suelo patagónico, es que fueron arrojados a las zonas bajas cuando aun, en esta edad, toda la región del sur se hallaba sumergida en el mar; dichos rodados, procedentes de los lugares donde se presenta la roca primitiva, granitos, etc., con las corrientes del mar, fueron escurriéndose, diríamos, hacia los lugares bajos, conjuntamente con el limo. Así, en nuestros días, el contemplar estos depósitos de rodados, hace suponer que su procedencia es la que se indica y que recibieron el lavado del agua salada, pues en casi todos sus depósitos este material aparece con una envoltura blanquísima, que no es otra cosa que el salitre del mar que al evaporarse el agua dejó estampada su marca inconfundible. Otra opinión, es que la época de los hielos o glaciación, como la ciencia la denomina, cuando este hecho ocurrió en nuestro planeta — más o menos en la edad que trata este capítulo — el referido material fué arrastrado por las masas de hielo que buscaban el mar, y al derretirse estas masas, precipitaron al fondo el rodado; esta creencia tiene poca base, y es muy discutible, pues si bien en la Cordillera de los Andes encuéntranse rastros de una época de gran existencia de hielos, efectivamente, pueden haber existido, pero no en la proporción de otros lugares del planeta en esa edad, como ocurrió en la parte del contienente europeo, cuyo gran cataclismo es reconocido hoy día por lo que se llama el gran diluvio, hecho que sucedió al final de esta era, o principios del cuaternario. Tal cataclismo, se presume que no fué otra cosa, que un momentáneo movimiento oscilante de nuestro planeta, en que se desplazaron los polos; siendo su centro de periferia, el del continente Europeo es natural que el polo sud, su eje contrapuesto, se hallara en el Océano Pacífico; reconocemos hoy que el acontecimiento de este hecho fué enorme o vastísimo, como quiera llamársele, pues la ciencia ha investigado y admitido, que después de haberse acumulado enormes masas de hielo en todo lo que era el suelo Europeo, al derretirse aquél, por volver a reinar una temperatura más cálida, o sea la actual, se precipitó en grandes avenidas de agua, arrastrando en sí material de las montañas a las hondonadas; tiénese conocimiento, por los estudios realizados, que este fenómeno ya acaeció otra vez y quien sabe si no vuelve a ocurrir si se piensa en el dicho popular de que no hay dos sin tres. . .

V

ERA CUATERNARIA

Esta es la era en que recién puede decirse, comienza la existencia de la región patagónica; si bien en la Era Secundaria o Mesozoica, aparecieron las primeras manifestaciones de su nacimiento, por la erupción de rocas y pórfidos cuarcíferos, que formaron la primera base, para que en las edades que vinieron posteriormente fueran formándose las capas o pisos, cada una de las cuales constituyen una época; pero esas capas se fueron formando bajo el mar y es de presumir, cuantos millones de años se precisaron para acumular esos inmensos depósitos de sedimentos. Estos depósitos, contienen una enorme cantidad de fósiles, restos de huesos de grandes animales que se deduce vivieron en el agua; gran cantidad de crustáceos, hasta formar bancos, como se puede contemplar en las barrancas: mientras en un lugar se nota que el terreno se escurre, de repente se da con otro resistente a este escurrimiento; y, esta resistencia del tererno, se debe a que en ella existe un banco de crustáceos que por su composición calcárea, ha formado un conglomerado.

Volviendo sobre el desarrollo de la región patagónica en esta era, fué su ascenso, es decir, se caracterizó por un movimiento gradual de pequeñas etapas, que aun continúa; pero como este ascenso ha precisado muchos miles de años, se hace insensible a cada generación que trascurre; es así que hoy día, la Pampa del Castillo, al oeste del Golfo San Jorge, tiene su movimiento de ascenso que responde a fuerzas internas y que la ciencia aun no ha revelado con exactitud las causas de esta gran presión hacia arriba. Pero no todo el terreno ha respondido a este mvimiento de ascenso, pues los hubo negativos, que son los bajos, como ser los Lagos Musters y Colhué Haupí, el bajo de San Julián y en el centro de la Península de Valdéz y otro

tanto el Golfo Nuevo y el de San José. Al mismo tiempo, sobre la Cordillera de los Andes, en sus contrafuertes, en vez de ascenso del terreno, era un movimiento de presión que dió lugar a que los pisos se quebraran, formando ondulaciones; esta presión que respondía al movimiento de ascenso que fué general para la región patagónica, encontró su resistencia en la formación pétrea de la cordillera, y esta fué la causa de los llamados plegamientos del terreno en la pre-cordillera. Así pues se formaron extensos valles, los cuales, posteriormente, se llenaron de agua, debido a una época de grandes hielos, en cuyos valles, al bajar de las montañas las grandes masas de hielo, arrastraron consigo inmensa cantidad de rocas, las que obstruyeron el cauce, dando lugar a la formación de los lagos existentes hoy día en la cordillera. Una prueba irrefutable de estos movimientos de ascenso y descenso, está en el curso del Río Senguer; este río al principio de la Era Cuaternaria, cuando ya había transcurrido el ascenso del terreno, corría por lo que es hoy día el Valle Hermoso; pero más tarde, por lo visto, descendió el terreno dando lugar a la formación de los Lagos Musters y Colhué Haupí, por lo que este curso de agua buscó su desnivel y abandonó su cauce.

En cuanto a la Cordillera de los Andes, continuó su levantamiento por medio de las erupciones de sus volcanes, hoy casi todos apagados y ubicados en la parte occidental de la misma. Una cosa bastante curiosa es que al correr la cordillera desde el norte o sea desde el Neuquén hacia el sud, su estructura cambie al llegar a la zona del Lago Buenos Aires, es decir, la cordillera en ese paraje, se ha soldado debido a que pertenece a diferentes edades su formación geológica; la zona norte de la Patagonia ha sufrido un levantamiento de los pisos, mientras que en la zona sud, este levantamiento fué debido al vulcanismo.

Si bien el sur argentino tuvo en esta era su movimiento descendente, existió también su contrapartida, como una balanza, con respecto a la región de las Islas Malvinas; se cree que estas islas estuvieron ligadas al extremo sud de la región patagónica; pero como aun no se tienen estudios serios a este respecto, sólo es una teoría; pero, que esa isla en otra época fué mucho mayor está comprobado, y que ésta se ha sumergido, otro tanto, calculándose que este suceso había ocurrido a la par de los movimientos ascendentes de la región patagónica, pues tiene el terreno en dicha isla, gran semejanza con toda la costa al sud de la Patagonia chilena y Tierra del Fuego.

Otro proceso que alcanzó un alto grado para la región Magallánica, al final de la Era Cuaternaria, fué la glaciación o sea un enfriamiento momentáneo del clima; como este fenómeno aconteció después del ascenso, los glaciares de entonces cubrían más o menos toda el área de la Tierra del Fuego, la región del Estrecho y parte norte de éste; estos glaciales fueron retirándose cada vez más hacia las montañas, y aun en la época actual, se encuentran en la Cordillera de los Andes, debiéndose estos considerar como remanentes de aquel hielo; es así que se formaron, de lo que hoy es el Estrecho de Magallanes, extensos lagos a un nivel mucho más elevado que el actual y los desagües de dichos lagos, abrieron o cabaron poco a poco su cauce, hasta que se vaciaron al nivel del mar.

Esquema demostrativo del avance del mar al principio de la "Era Terciaria"

Hoy día son visibles las tierras blancas, cargadas de fósiles marinos, cuyos sedimentos quedaron depositados cuando el mar se retiró en época posterior

Para terminar esta narración debo hacer un paréntesis, sobre la edad de la tierra. Es una materia muy difícil de tratar, ésta, por las apreciaciones diferentes que existen al respecto; pero parecen más acertadas las conclusiones que dejamos expuestas, calculando por el espesor de los sedimentos, las cantidades de tiempo siguientes:

Tiempos Primarios:
36 millones de años.

Tiempos Secundarios:
9 millones de años.

Tiempos Terciarios:
3 millones de años.

Tiempos Cuaternarios:
225.000 a 350.000 años.

AL cabo de una veintena de años me he retirado de las filas periodísticas, después de recoger un buen manojo de dolorosas ingratitudes y lacerantes heridas morales.

Pero al retirarme lo hice con profundo amor a la ingrata profesión, de tanta belleza, como maldad...

Y hoy, reverente me inclino ante ella, y a fuer de homenaje, le dedico estas modestas líneas.

o o o

Es en Roma, a fines de la república, en donde aparecen las primeras manifestaciones periodísticas, con sus "Comentarii pontificum", "Anales maximi", "Acta senatus" y sus "Acta diurna populi romani".

Durante toda la Edad Media, que es, con justicia, llamada "la noche de la Historia", no encontramos rastro alguno, de esta institución.

En los siglos XII y XIII, las comunicaciones entre las universidades es la representante del periodismo.

Pero el periodismo tuvo por cuna real, la villa cuyas vías eran azuladas, y tuvo por primeros arrullos, las tiernas canciones de los gondoleros: Venecia, en el siglo XV.

Los negociantes venecianos tenían necesidad de conocer las mercancías venidas de otros lares y las vicisitudes de los viajes marinos, se escribían las relaciones de ellas, que eran vendidas

Lunes 18 de Octubre de 1869 — BUENOS AIRES — Año I.—Núm. 1.

SALDRA TODOS LOS DIAS A LAS 3 DE LA TARDE

AVISOS HASTA LA UNA

Se publica por la imprenta "Buenos Aires," Moreno 73

La Prensa

PRECIO DE LA SUCRICION 20 PESOS Números sueltos UN PESO

DIRECTOR—Cosme Marino — NOTICIOSO POLITICO Y COMERCIAL — EDITOR RESPONSABLE—Jorge E. Cook

NOTICIAS

A LA PRENSA DE LA REPUBLICA

Saludamos alertamente a toda la prensa argentina, de la que nosotros también queremos a formar parte

Los deseamos todo el bien y acierto que para nosotros ambicionamos

La independencia, el respeto al hombre privado, el alejar rastrero al nombre público y no a la personalidad individual forman nuestro credo

Pensando de este modo creemos tener el lo solo que se propone el periodismo

Teatro de Colon

Anoche se dio el «Rigoleto» y el «Jardín de Medici» que tanta bulla ha metido entre el sexo feo

Como siempre, lo compacto de baile se portó perfectamente bien

La concurrencia fué muy numerosa, tanto, como lo acabé del debut de la Corsi

Matinée musicale

Esta función ha estado regular, la Sra. no estuvo como siempre, pero lo que es de las otras partes no habrá mucho que decir

Sin embargo, la concurrencia fué muy numerosa

No me gloriaba decir que el Sr. Vachet ha coleccionado aplaudido por lo bien que tocó el violín.

Este señor es una notabilidad en el arte musical.

Pago

Mañana empezará el pago de las sueldos del ejército del Paraguay y guarniciones de las fronteras

A ANDAR pues

A este paso vamos a ver pagado a los pobres de la aldea en la semana que ha tres corrido

Rebajitones en fondos públicos

Se ha mandado promulgar la ley por la cual se autoriza seis millones de fondos públicos para el pago de gastos extraordinarios de la guerra del Paraguay

Renuncia

Ha renunciado del puesto de guardalmacenero el empleado D. Faustino Balbuerre.

Ajio

Se ha aprobado el contrato celebrado por el representante de la Comisión Municipal de 1810 D. Jorge Carbert con el Ayuntamiento de Rosario para el establecimiento de los mejores anteriormente establecidos en el pueblo de Lavalle y para apertura de la línea

Estudios de terrenos

Se han mandado entregar 13.000 pesos m/c. al Presidente de la Sociedad Rural para que haga practicar el estudio del terreno que se considere mas apropiado para el establecimiento del Asilo Rural.

Oficina de Tierras Públicas.

Damos a conocer hoy la estadística de la venta y demas enviadas pertenecientes a tierras públicas, por el mes de Setiembre último

Mes de Setiembre

Arrendamientos	$ 320098 7 rls
Venta de Tierra	1379175 4
Multas	12101 4
Total.....	1079175 7
Sellos	
Libreria devueltos.....	50000
	$ 1399175 7 rls

Gran fiesta

Es la que se prepara para mañana en el circo «Chiarini» en beneficio del Hospicio de Huérfanos.

A mas de los pruebas nuevas y variadas que tendrán lugar, se anuncian varias novedades que traerán una gran concurrencia.

Se dice que un joven conocido montará una nueva hazaña que nadie ha podido montar hasta hoy.

Para que el acto sea completo aparecerán en concurrencia caballos, elefantes, camellos, perros, especies de fieras, sumamente raras y las demas accesorias de las que poseer.

No dudamos tenga buen éxito pues no es el primer palco a mas cuerpo que ha trepado

Inscripcion del Registro Nacional

Es bochornoso lo que pasa en Buenos Aires con la inscripcion

Los ciudadanos permanecen indiferentes al llamado del deber patriótico.

Muy pocos son los ciudadanos que hasta la fecha se han inscripto

En estas la prensa se ocupa diariamente de la inscripcion, estando a los ciudadanos a concurrir a la Parroquia.

Todo es inútil.

Sabemos positivamente que en la Parroquia de la Piedad no alcanzan a treinta los inscriptos, en la Concepcion no alcanzan tampoco a esta cifra, y son la mayor parte de las parroquias

Es necesario pues que el pueblo acuda de inmediato que todo aplazamiento de algunos dias no nos conseguirá a lo que llevan a los pueblos a la inercia en todo, y por todo

Nombramiento

El Gobierno Nacional ha nombrado Sub-Secretario del Ministerio de Justicia, Culto é Instruccion publica, al apreciable jóven D. Rafael Pereira.

Es un acierto mas, pues el señor Pereyra ha desempeñado con la mayor exactitud y honradez el puesto de Oficial 1.º de ese mismo Ministerio

Con este nuevo han sucedido los siguientes empleados

Oficial 1.º El señor D. Domingo O. Mercado

Oficial 2.º el jóven D. Miguel Solsona

Teatros

María Antonieta es indudablemente la tragedia mas magnífica de todo el repertorio de Madame Ristori.

Todo por el argumento y por la riqueza de los cuadros, como porque aunque falsamente a la verdad histórica, María Antonieta es tan grande mujer.

Por otra parte, todas las artistas trabajan perfectamente bien, pues se posesionan en un solamente de su rol moral, sino del tipo del héroe que representan con mayor o menor acierto. Juana XVI y María Antonieta son figuras culminantes en la trage dia trabajo encomendado a la señora Ristori, y el hizo bien.

Muy se repite vive esa María Antonieta

Resultado definitivo del Empadronamiento.

Se sabe la estadística que arroja el censo en la ciudad de Buenos Aires, que es el siguiente, sin contar la poblacion Bajo, para con ella acercarse la poblacion a 100.000 almas, probablemente

1ª	Seccion	13509
2ª	»	10098
3ª	»	17145
4ª	»	14445
5ª	»	16511
6ª	»	17090
7ª	»	7755
8ª	»	6631
9ª	»	6682
10ª	»	3281
11ª	»	1126
12ª	»	734
13ª	»	12755
14ª	»	12955
15ª	»	8511
16ª	»	9578
17ª	»	6906
18ª	»	5014
19ª	»	6300
20ª	»	6215
Total		171387

Guerra del Paraguay

A cerca de 40 millones de pesos fuertes ascienden los gastos de la guerra del Paraguay en cuatro años y cinco meses de su duracion.

Textos

El Rector de la Universidad se ha dirigido al Gobierno de la Provincia avisándole que se han hecho imprimir dos obras importantes para que sirvan de texto en la clase de Historia Natural.

Estas obras son:

Elementos de Historia Natural por A. Philippi, profesor de Botanica y Zoología en el Instituto Nacional de Chile.

Elementos de física terrestre, por Eujenio Siemaeda, traducido, arreglado por el Hamorino, profesor de Historia Natural de la Universidad de Buenos Aires.

Miembro honorario

La señora Ristori ha sido nombrada miembro honorario de las asociaciones literarias y filantrópicas

E. muy justo

Baile en la casa de Salidas

El baile que debió tener lugar el sabado se ha trasferido para el siguiente por razones que ignoramos.

Al gran Circo de Chiarini

Mañana es el dia destinado a la gran funcion que abre Chiarini a beneficio de las Asociaciones Protectoras de Inválidos.

Prohibicion

El cese de la Asamblea Naval Inglesa ha prohibido que abarguen los buques de su dependencia, los puertos de Rio Janeiro Montevideo y Buenos Aires durante la presente luna.

Dia hábil

Hoy no sido dia hábil para la carga y descarga.

A nuestros suscriptores.

Hoy sale el diario mas tarde de lo hora que hemos prometido

Esto es motivado en la atencion a los gran des inconvenientes que hay que vencer en la fundacion de un diario.

En adelante saldrá a las tres en punto

Mañana Martes!

Este dia es el descanso para la gran funcion que Chiarini da a beneficio de la Asociacion Protectora de los Inválidos.

Los trabajos de esa Asociacion van adelante y no ha podido darse ahora ser mas favorables a sus protejidos, respecto del Hospicio que se está construyendo pronto se concluirá una prueba

Unos reunirán mas por parte del pueblo a quien tenemos que agradecer los sacrificios que ha hecho en cumplimiento de un deber sagrado y se habrá realizado uno de las ideas mas grandiosas, dignas de un pais culto como el nuestro.

Consul Argentino en Bolonia

Ha sido nombrado Consul Argentino en Bolonia, el señor U. Gustavo Saint George

Pagos de Julio y Agosto.

Se han efectuado los pagos al ejercito del Paraguay, fronteras, correspondiendo a los meses de Julio y Agosto.

Inmigrantes

La goleta «Rosita» ha llegado con inmigrantes.

Propuestas

El Gobierno ha despachado tres propuestas para Tejuweyo.

El Juez de Paz de San Fernando

Ha rematado el producto de las patentes en este año

LA PRENSA

Nuestros propositos.

Espresaremos aqui nos hemos abstenido de formular un programa de lo que nos proponemos hacer y recedes a toda publicacion de este jénero.

No hay programa en que no se consigna—el establecimiento de los principios—la defensa de los derechos del pueblo el justo sufragio sobre los actos de los funcionarios públicos, ora condenando los arbitrarios, ora aprobando los ajustados a la ley—la propagacion de las buenas tendencias a impulsar el pais hacia el mas alto desarrollo del progreso y de la civilizacion, y por el estilo, mil ofertas generosas que hacen conocer las esperanzas mas halagueñas a la generalidad; pero desgraciadamente en la práctica todo queda siempre en promesas de la promesa, producidndo con la reputacion de esas decepciones el mas profundo desaliento en el corazon del pueblo, siempre dispuesto a atribuir malicias en los que por medio de la elocuencia estan tuzar sus sentimientos de moralidad.

Por eso queremos seguir un camino distinto.

Verdad diarneras ha sido nuestro punto de partida.

Libertad—Progreso—Civilizacion — hé ahí el fin único que perseguimos.

Nada pues de frases pomposas, ni pensamientos seductores.

El lenguaje que debe hablar al pueblo, el que lo quiere bien, es el de la razon y no otro

El mayor programa—son pocas palabras — muchos hechos

Como el formato de "La Prensa" es por ahora bastante reducido, no nos estendemos mas que lo estrictamente necesario en tratar las cuestiones políticas. Sin embargo, si nuestras ideas y nuestra conducta en el periodismo son aceptadas favorablemente, el tamaño de este diario será el de los demas que figuran entre los principales de esta Capital.

Por otra parte, como no nos guia ningun móvil mercantil, abrigamos la confianza de conservar la independencia suficiente a mas de la que aun en apariencias, para poder ser interpretes genuinos de la Opinion Pública.

Y ya que hablamos este punto, séanos permitido una observacion al respecto.

A nuestro juicio, esta sociedad carece en alto grado de una integra parte de sus elementos resistores fuertes de la época de la tormenta

En aquellos tiempos, el ciudadano no pensaba le estaba prohibido bajo pena de la vida o del destierro.

Pensaba por él la «Gaceta Mercantil»

El hombre no emitia su opinion hasta no leer ese diario. Una vez hecho esto se sentaba el contenido de sus columnas y eso era su pensamiento, su opinion, su credo político. En una palabra, era el terror disparado al pensamiento, el cadalso de la mazhorca dando forma a las ideas.

Hoy los tiempos son otros pero como antes decimos tenemos la fatalidad de no ser entendidos del todo la sugestion de prestarle que la prensa oficial haga un puesto al pueblo

El redactor de un periódico es por lo general, quien hace emitir sus ideas a la Opinion y no esta a la inversa.

Se presenta una cuestion dada, sea cual fuere su importancia, el redactor en consulta con dos o tres adictos de los presentes, juzga y falla. Ese juicio y ese fallo es lo aceptado sostenido a todo trance sea que se probare la evidencia del error en que se fundasé y no hay poder que los haga retractar.

Por qué esta tiranía! ¿Por qué esa falta de respeto a la verdad?

La razon es muy conocida—El amor propio, el egoismo, el empeño no acatar opinion de conocimientos en las materias de que se ocupa la Redaccion.

Y ahora preguntamos: se logra de ese modo adquirir el derecho de llamarse órgano de la Opinion?

Nosotros creemos no; porque el que quiere ser tal debe explorar las opiniones diversas cultos del pueblo, buscandolas en los centros de reunion, oyendo a los hombres competentes en la materia de que se trate, en una palabra, debe reunir y computar los juicios diversos para tomar la mayoria de los que se hallen conformes y hacerlos servir de base para la dilucidacion del punto que sea objeto de ellos.

Esa y no otra es la verdadera mision del periodismo.

Y esa y no otra será tambien la que asumiremos en «La Prensa»

Venimos pues a ese terreno para espresar y representar la verdadera Opinion Publica, y no para sujetarla a la nuestra, ni menos formarla o dirijirla.

Los Honrados Administrativos.

Consecuentes con la linea de conducta que aos hemos trazado, vamos en este y otros articulos que mas adelante publicaremos, a ocuparnos de la marcha administrativa de los Gobiernos Provincial y Nacional.

Nuestra preferencia a lo que se refiere al de la Provincia, porque el último ha preocupado demasiado y preocupa aun a la prensa.

El gobierno actual, en su formacion, hizo concebir al pueblo que lo elijió esperanzas bien lisonjeras, fundadas en los antecedentes de las personas que lo componian.

¿Ha respondido a ellas, si ó no?

Dice a quien pese, los hechos hacen comprender hasta a sus mas empecinados adversarios.

El de gobierno provincial que rije hoy, no hay capitulaciones, no hay trafico de secretos oficiales o mas bien no hay secretos, no hay sombras en el fondo de la vasija de corrupcion, el sobrecuso, en una palabra, no hay ladrones públicos.

Parece que el fin hasposido abrirse campo la profundad a través de esa barrera de intereses y especuladores políticos que durante mucho tiempo se han disputado el dominio del pais, haciendo servir a sus fines a muchos ciudadanos que habian logrado entusiasmar.

Un nuevo horizonte pues, queda abierto a los hombres de bien

Pensemos en no abandonar el terreno que hemos recuperado.

Los escaladores de puestos públicos no duermen.

Otro tanto puede decirse en favor de nuestra proposicion es el anhelo y medios desplegados por el Gobierno para llevar a cabo mejoras que públicas cuya necesidad hace largo tiempo se viene sintiendo.

Ferro carriles, telégrafos, puentes, caminos y otras mejoras de igual ó mayor importancia serán muy pronto una realidad.

Muy luego se conocerán palpablemente los inmensos beneficios que reporta el pais con la eleccion de un buen gobierno.

La conduccion pronta, cómoda y á precios módicos de los ferro carriles, disminuyendo el costo de producion de todos los productos agrícolas de que mas necesidad tiene la clase poco acomodada, hará la vida mas facil y mas el bienestar a la familia del proletario.

Sostendremos con hechos esa necesidad, el bienestar no, desmiente de la dignidad que le es característica para proporcionarse los medios de subsistencia su manera, como sucede en algunas poblaciones en donde los individuos se entregan a los ócios mas viles y degradantes.

El que haya trabajo apreciará mejor lo que decimos.

De estas observaciones, se desprende que todo mejora material de buen público trae el alejamiento de la corrupcion de los individuos de una sociedad y como consecuencia necesaria, tranquilidad, contento, trabajo productivo, mayor dignidad personal, mayor acierto en el ejercicio de los derechos electorales y mayor engrandecimiento del pais en general, por ende de la buena eleccion de sus gobernantes.

Llamamos seriamente la atencion publica sobre estas sencillas nociones.

Cada año la renovacion de sus representantes nos proporciona la oportunidad de solicarlas.

Si queremos cerciorarnos de su exactitud, nada mas facil.

Los mensajes anuales de los gobiernos nos presentan elementos de estudio suficientes.

Propendemos, pues, sin perjuicio de condenar los errores, a robustecer mas y mas a un gobierno que se presenta con tan buenos auspicios, no solo por el bien que produce al presente, sino tambien por el provechoso camino que dejará preparado a los sucesores y del cual solamente una refinada maldad podria separarlos.

Asunto sério.

Con frecuencia viene denunciandose por la «Nacion Argentina» varios prevaricatos que se cometen por empleados nacionales.

Nos sorprende que el fiscal permanezca mudo ante esas graves denuncias.

Creemos sobre la escribanía fiscal son terminantes.

Sus disposiciones prescriben como uno de sus principales deberes, iniciar el proceso aunque no haya acusador particular en los delitos notorios de alguna gravedad

Consideramos tales aquellos que se cometen ante todo el pueblo o gran parte de él

Mayor publicidad que la que tienen esos de que actualmente se preocupa la prensa del dia no puede exigirse.

Existen las penas marcadas para los delitos denunciados, se encuentran bien expresadas en los términos de la ley de 1863 sobre los empleados por funcionarios públicos nacionales.

En su artículo 80 dice asi:

El empleado nacional que directa ó indirectamente se interese en cualquier clase de contrato u operacion en que deba intervenir por razon de su cargo, será castigado con las penas de inhabilitacion para empleos públicos por dos a seis años y una multa de dos á cincuenta por ciento del valor del interés que hubiese tomado en el negocio.

Con semejantes disposiciones y acontecimientos como se explica la posicion negativa del Fiscal?

Cambie pues de actitud.

Reproducción fotográfica de la primera plana del Nº 1 de nuestro colega "La Prensa"

BOSQUEJO HISTÓRICO DEL PERIODISMO

★ ★ ★

Por el Profesor ORESTES L. TRESPAILHIÉ
(CATEDRATICO DE HISTORIA EN EL COLEGIO NACIONAL DE TRELEW)

por una moneda llamada: "gazzetta". De ésto su denominación primera.

De Venecia pasó a Génova esta costumbre, de vender las noticias.

Holanda al apoderarse del dominio marítimo, aprovechó la invención veneciana.

Inglaterra quiso arrancarle tal primacía, pero su documentación resultó rechazable.

En la biblioteca de la Universidad de Leipzig (Alemania), existen Zeitugen (Gacetas) manuscritas, del año 1494.

Una vez, que en la primer mitad del siglo XVI, Alemania, cuna de la imprenta, que fuera inventada en 1450, dió comienzo a la difusión impresa de las noticias, los otros países la imitan.

Austria tuvo su primer periódico en el 1515: "Gaceta de Viena".

En el 1605, apareció en Bélgica, "La Nueva Gaceta".

En 1631, apareció en Francia, la primera Gaceta.

En Dinamarca, apareció el primer periódico, en el 1663, escrito en alemán: "Gaceta Semanal Europea".

Num. 1.

✠

NOTICIAS RECIBIDAS DE Europa por el Correo de España, y por la via del Janeyro. Buenos-Ayres à 8. de Enero de 1781.

On la llegada del Correo el *Tucumán* que salió de la Colonia el 21. de Agosto se hà recibido la agradable noticia de permanecer el Rey Nuestro Señor y toda la Familia Real con la mas completa Salud.

El Capitan del expresado Correo entrò en las *Canarias*, y por una Saetia *Catalana*, que llegò hallì en ocho dias desde *Cadiz* supo Haver apresado la Esquadra del mando del Teniente General *D. Luis de Cordova* un Comboy *Inglès* compuesto de 52. Luques que trasportavan Tropas, Armas, y varios efectos de consideracion para la *India*, y *America*. este feliz succeso tan ventajoso para *España*, es de mucho perjuicio para la *Inglaterra*, como ya se manifiesta por las noticias de las Gazetas de *Lisboa*, que son de mas reciente data, que las de *Madrid*, y lo confirman segun se verè en los siguientes Capitulos.

CADIZ 31 DE JULIO.

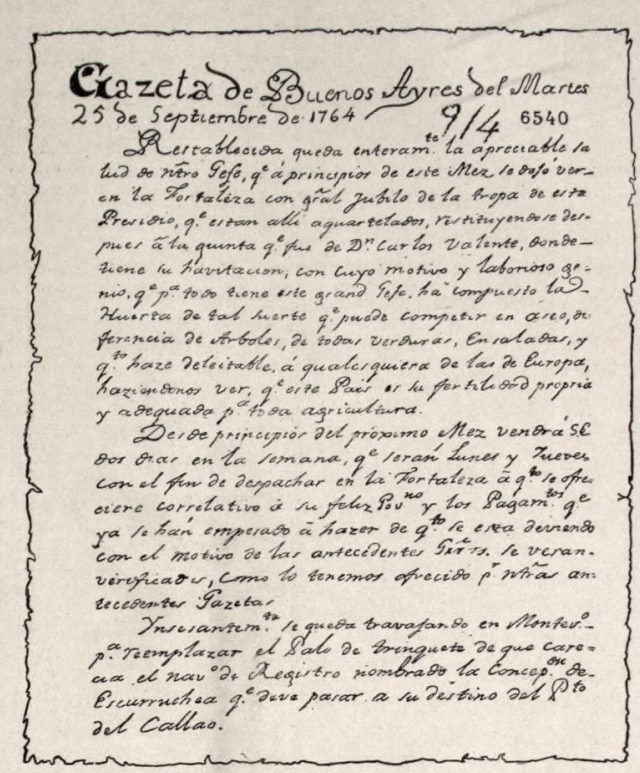
EL 25. del corriente entro en este Puerto la Fragata mercante *Inglesa* la *Unidad*, la qual havia salido de *Gibraltar* en la noche del 23. à favor de un viento Leste muy recio; fuè apresada en el *Occeano* por un Navio de la Esquadra de *D. Miguel Cayon*.

En consequencia de ordenes, que se recibieron del Rey, el Director General de la Armada *D. Luis de Cordova* se hizo a la vela esta mañana con la Esquadra de su mando compuesta de 6. Divisiones, con el cuerpo de reserva aumentado con dos mas, varias Fragatas, Bruletes, y otras Embarcaciones menores.

Por la Fragata de Guerra la *Juno*, que entro en este Puerto el 10. y viene de *Cadiz* en las *Islas* se recibieron noticias circunstanciadas del ventajoso estado de defensa en que quedavan aquellas Islas, principalmente la de *Luzon* Capital de todas ellas pues ademas de hallarse concluydas las fortificaciones de *Manilo*, y *Cavite*, se havian aumentado muchas obras, y baterias.

El Governador *D. Josef Basco y Vargas* se hallava con 6g. Hombres de Tropas Veteranas, y Milicias bien disciplinadas ademas de los socorros de todas

Facsímil de la primera Gaceta, aparecida en 1781



Gazeta de Buenos Ayres del Martes 25 de Septiembre de 1764 9/4 6540

Restablecida queda enteram.te la apreciable salud de nro Gefe, q.e á principios de este Mez se dafo ver en la Fortaleza con gral Jubilo de la Tropa de esta Presidio, q.e estan alli aquartelados, restituyendose despues á la quinta q.e fue de D.n Carlos Valente, donde tiene su havitacion, con cuyo motivo y laborioso genio, q.e p.a todo tiene este grand Gefe, ha compuesto la Huerta de tal suerte q.e puede competir en aseo, diferencia de Arboles, de todas Verduras, Ensalabas, y q.e haze deleitable, á qualesquiera de las de Europa, haziendonos ver, q.e este Pais es su fertilidad propria y adequada p.a toda agricultura.

Desde principios del proximo Mez vendrá Correo ordinario en la semana, q.e serán Lunes y Jueves con el fin de despachar en la Fortaleza á q.to se ofreciere correlativo á su feliz Rey.no y los Pagam.tos q.e ya se han empesado á hazer de q.to se esta debiendo con el motivo de las antecedentes Pagas. se verán verificados, como lo tenemos ofrecido p.r varias antecedentes Gazetas.

Inseparablem.te se queda travajando en Montev.o p.a reemplazar el Palo de Bonqueta de que carecia el nav.o de Registro nombrado la Concep.on de Escurruchea q.e deve pasar a su destino del P.to del Callao.

Facsímil de la hoja manuscrita, la primera aparecida, en 1764

En España, la "Gaceta General", su primer periódico, apareció en Madrid, en 1679.

De orden del Zar Pedro el Grande, apareció en 1703, en Rusia, el primer periódico: "La Gaceta de Moscú", encargado de divulgar las noticias de la guerra contra Suecia.

El primero de Noruega fué: "La Christianía", aparecido en 1763.

En Turquía, escrito en francés, apareció el primer periódico, en 1795.

En los Estados Unidos de N. A., el primer periódico, una hoja quincenal: "El Nuevo Correo de Boston", apareció el 24 de abril de 1704.

Los chinos, ¡siempre los chinos! dicen que, desde el año 1000, en hojas de papel de seda, del tamaño de un pañuelo, divulgan las noticias del Celeste Imperio.

o o o

De intento, dedicaré unas líneas aparte, al periodismo argentino.

El primer intento periodístico, apareció en Buenos Aires, una hoja manuscrita, de acentuado olor oficial. Nació ésta, en el 1764, y se pasaba de mano en mano, enterando de las noticias oficiales, a los vecinos.

En la biblioteca Nacional de Buenos Aires, existen varios ejemplares de éste, y de uno de los cuales doy una copia facsimilar.

Los jesuítas habían instalado una imprenta, en la ciudad de Córdoba, a fines del siglo XVII. Cuando fueron expulsados, el progresista virrey Vértiz y Salcedo, la compró e instaló en Buenos Aires, en 1767, para dotar de una fuente de entradas a la casa de Niños Expósitos.

En ella, el 8 de enero de 1781, se imprimió la primera Gaceta, de la que va copia facsimilar.

Esta imprenta prestó servicios hasta el 1821, y en ella se imprimió: "El Telégrafo Mercantil", que fué nuestro primer periódico, el cual vió luz primera en 1801, teniendo como director, al coronel del ejército español, don Antonio Cabello y Mesa, y redactores, al poeta Labardén, a Belgrano, al Dean Funes, a Cerviño, a Azcuénaga, al doctor Araujo y a Portillo.

Este aparecía dos veces por semana y constaba de ocho páginas, vendiéndose a cincuenta centavos el ejemplar.

La copia facsimilar de un ejemplar dará cuenta al lector de su espíritu e importancia relativa. Por eso lo doy.

"El Telégrafo Mercantil" fué clausurado, por orden del virrey, el 8 de octubre de 1802.

Impresos en la misma, la sucedieron luego, el "Semanario de Agricultura" y a éste, el "Correo de Comercio", aparecido en febrero de 1810.

En los Niños Expósitos, también se imprimió, el primer periódico netamente argentino: "La Gaceta de Buenos Aires", que redactó, en primer término el Dr. Mariano Moreno, al que le sucedió el Dr. Bernardo Monteagudo, el fogoso secretario del Gral. San Martín, en el gobierno del Perú, para dejar de aparecer en 1821, cuando estaba bajo la dirección del Dr. Pedro José de Agrelo.

Después se fundaron y dejaron de existir una multitud de periódicos, que son el testimonio fehaciente del estado de ánimo de cada momento histórico.

A la prensa heroica, de discusión y de combate, le sucedió otra serena, informativa y popular.

En 1865, el Dr. Manuel Bilbao, director de la "República", popularizó los precios e inició la venta callejera.

Esta innovación tuvo tal éxito, que los colegas no tardaron en imitarla.

En 1875 se instaló el cable telegráfico a Europa, lo que permitió la adquisición de noticias, ampliando el servicio informativo.

Y desde allí, la prensa argentina continuó su avance avasallador, para ocupar uno de los primeros lugares entre sus similares en el mundo.

Entre los diarios más antiguos de la Argentina, tenemos: "The Standard", iniciado en 1861; "La Capital", de Rosario de Santa Fe, que lo fué en 1867; "Deutsche La Plata Zeitung", del 1868; "La Prensa", de 1869, y "La Nación", de 1870.

La Patagonia es poseedora de una nutrida y valiosa prensa, contándose con algunos diarios, que pueden servir de modelo, por su rol informativo y la serenidad de sus apreciaciones.

El decanato de la prensa patagónica pertenece a "I Drafod", periódico escrito en galés, que apareció en 1891, en la Colonia Chubut.

El de la prensa escrita en castellano, pertenece a "La Cruz del Sur", fundado por los salesianos en Rawson (Chubut), en el 1904.

Núm. 25.

TELEGRAFO MERCANTIL

RURAL POLITICO ECONOMICO. E HISTORIOGRAFO del Rio de la Plata.

Miercoles 24 de Junio de 1801.

Admiranda tibi levium spectacula rerum.
In tenui labor: at tenuis non gloria; si quem Virg. Lib. 4.
Numina læva sinunt, auditque vocatus Apolo. Georg.

EL EDITOR.

HAllabame divertido leyendo la estupenda, la original, la inimitable y nunca bien ponderada critica del Autor del Almanak que aqui ahora inserto, y por la que responde à la que le hizo mi Subscriptor en el Nº 5 quando interrumpio mi admiracion y juvilo un criado que, sin ser sentido, se introduxo hasta mi Estudio, y me entregó el papelon, que se halla en el Nº 12, y con la conminacion, ó infausto pronóstico de que si no se insertaba en el Telégrafo necesariamente (decia su Autor) se disgustaria el Público. Leilo una dos y tres veces en que perdi toda la mañana, y pude perder el juicio por no hallarle pies ni cabeza al dicho papelon, que debió intitular: *Patigurrillo, Yacu-Chupe, Champúz, Cuatia, Charquican ó Pipian*; pues á la manera que estos potages Limeños, ó por muy insulsos, o por muy picantes no solo son ingratos à la vista, al olfato y al paladar, sino que relaxan el estómago, hinchen de flato, irritan la sangre, ó producen una detenuidad y languidez asombrosa; asi el Sr. Anònimo jugando á *tira*, y *afloza*, ya como Orador, ya como Zoylo, va prudente, ya irritado, ya retando á todos, ya cobarde, ya (en fin) concediendo, ya negando, me parecio a el acertixo:

Nace hembra, y muere macho,
Ni es muchacha, ni muchacho.

Copia facsimilar de "El Telégrafo Mercantil", primer periódico argentino, que apareció en 1801

★

Viajes a la Patagonia por Vía Marítima

★

PASAJES ENTRE BUENOS AIRES Y PUERTO MADRYN

CLASE 1ª	$ 110.— ida
	„ 165.— ida y vuelta
CLASE ECONOMICA	$ 75.— ida
	„ 112.50 ida y vuelta
CLASE 3ª	$ 45.— ida
	„ 67.50 ida y vuelta

Sobre los pasajes de ida, los maestros y estudiantes gozan de un 25 % de descuento.

PASAJES ENTRE ESQUEL Y PUERTO MADRYN

El pasaje desde Esquel a Trelew en automovil y desde Trelew a Puerto Madryn en Ferrocarril, cuesta solo $ 40.—

HOTELES

Los señores pasajeros, tendrán tanto en Trelew como en Puerto Madryn, el máximo de comodidades durante su estadía en cualquiera de dichos puntos, por los buenos Hoteles de que podrán disponer a precios sumamente reducidos.

Sociedad Anónima

The Anglo Argentine Iron Co. Ltd.

Av. ROQUE SAENZ PEÑA 671, 1.er PISO

BUENOS AIRES

Fabricantes de

Hierro galvanizado, acanalado y liso

EL AMIGO MAR

por JOSE MARIA SALAVERRIA

●

AMIGO mar, ¡por fin te has quedado libre!... ¿Viste aquella muchedumbre de seres encanijados, enfermos, cloróticos, que acudió en el verano a hundirse en tus olas? Se marcharon todos. ¿Viste aquella muchedumbre de seres vanos, ataviados con las últimas tonterías de la moda? También se han ido. Y quedas otra vez solo ¡oh! inmenso y magnífico mar, solo con tus vientos, tus olas, tus tempestades.

Cayeron sobre ti como en un Jordan purificador. Traían el calor y el sudor de la llanura, el tedio de las grandes ciudades, la corteza recalcitrante de un pueblo que se lava muy someramente: a ti acudieron, a tus pulcras aguas, buscando la limpieza y la salud, y tú has raspado sus cuerpos y tonificado su sangre con una piedad paternal. Ellos se van a proseguir su vida llena de máculas, y tú te quedas solo, grande y magnífico, libre de aquella multitud vocinglera y raquítica.

Se han ido ya los políticos, aquellos que nos trajeron sus chismografías cortesanas y nos amargaron los días estivales con sus revelaciones que a nadie importaban, se han ido los jovenzuelos elegantes, las damitas, toda la multitud frívola y burbujeante. Todo lo que era vanidad, redumbrón, ruido hueco, todo se ha ido; y más grande, más sublime que nunca, tú te has quedado libre y solo, espléndido mar.

En cuanto sonaron los primeros vientos de otoño, aquella muchedumbre ligera se escapó: no era digna de vivir dentro de los vendabales del equinoccio. Aquella muchedumbre necesitaba de la brisa suave y del sol caliente, como las débiles plantas de invernadero. En cambio a ti te gustan, amigo mar, esos otros días plagados de nubarrones, en que el viento muge espantosamente, y en que las montañas parecen avanzar hacia ti como negros y graves monstruos.

Me pareces ahora más joven, más pujante, más movido, estimulado por los fuertes vientos equinocciales.

Te he visto más hinchado, más espumoso, con olas más grandes; una alegría salvaje y robusta parece conmoverte en las mismas entrañas.

¡Ya eres libre otra vez! Ya no tienes que halagar ni limpiar ni raspar cuerpos débiles y frívolos y canijos;

las playas te pertenecen en absoluto; eres rey de los acantilados, señor de los horizontes. Y en lugar de merecer delicadamente unos barquitos nímios, y unas balandras quebradizas, ahora llevas en tu lomo grandes y fuertes barcos y negros vapores que humean, navíos dignos de ti, valerosos navíos en cuyas bordas puedes estrellar tus olas con holgura, sin temor de que se desquebrajen. Y en vez de llevar damitas temerosas y caballeros ociosos, llevas ahora hombres curtidos, mercaderías, barras de hierro y bloques de carbón. Vuelves a ser el mar recio y masculino del invierno; ahora es cuando te reconozco y te amo, viejo amigo mío. A la luz del sol otoñal, te veo extenderte hasta el horizonte brumoso; junto a la costa rompes las olas en las peñas y las deshaces en montes de espuma; juegas con las ancianas rocas, las cubres y las haces temblar, y gruñes como un animal inmenso que se divierte. Y cuando el viento aglomera las obscuras nubes, cuando el viento llega rugiendo y silbando, tú desdoblas las olas y las lanzas a todo escape, parecidas a escuadrones impetuosos...

Viejo mar, amigo mío, te has quedado solo. Ahora es cuando te amo y admiro más, cubierto de espuma, ornado de nubes y tempestades, ceñido por un cinturón de montañas. Te amo y admiro, a ti, que eres ejemplo de fortaleza y de cosa indomable, la cosa más amarga e indomable y profunda que hay en la creación — después de la mujer.

UN GRATO Y OPORTUNO RECUERDO

En momentos en que el vapor "Asturiano" se dirige a Inglaterra, donde su sistema de propulsión será objeto de modificaciones adaptables al de combustión líquida, cobra actualidad esta interesante nota gráfica tomada en 1913, con motivo de efectuarse las pruebas de suficiencia de dicho barco, construído en los astilleros "Ailsa", en Troon, y en la que aparecen rodeando a don José Menéndez, los señores Alexander Ried, uno de los jefes de la casa Duncan Fox y Cía.; Ewing, administrador de los astilleros y Gray, ingeniero consultor de la mencionada firma, así como también los señores Carlos, Alejandro y Armando Braun Menéndez, activos e inteligentes directores, hoy, de los negocios de la S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia.

MAREJADA

Marinas de Carlos Puncel

HACIA UNA PATAGONIA MEJOR

por MANUEL LEZCANO

Todo progreso, el mejor como el peor, es lento y regular... Tengamos el fervor de corazón y las ilusiones necesarias; trabajemos en lo que creamos útil y bueno, pero no con la confianza de un éxito súbito y maravilloso.

(A. France, "*La vie Littéraire*", T. III, p. 132).

UANDO, hace de esto menos de cinco años, inicié bajo forma de cortos y desaliñados ensayos, el análisis del problema de la tierra pública en los territorios australes, desde el punto de vista práctico, por no decir positivo, intentando demostrar que es cuestión básica y fundamental para el progreso patagónico el otorgamiento del dominio del suelo a quienes lo trabajan, o lo habitan, muchos consideraron que predicaba en el desierto, y que contra los molinos de viento de la administración oficial de nada valía enristrar la lanza de la razón ni acicatear al menguado rocín en que cabalgaba tan noble ideal.

Y a fe que los escépticos y los desencantados, que tanto abundan en la Patagonia, aparecían justificados en su desilusión, porque frente a los rayos y centellas que desde las "altas esferas del Gobierno" fulminaban al acaparamiento, a la violación de la Ley, a la penetración económica extranjera, a la prepotencia del capital, a los obstáculos contra la "argentinización" de aquellas apartadas regiones, no se levantaba siquiera la voz de los agredidos ni de las víctimas, y los grandes órganos de la opinión, que se editan en Buenos Aires, sólo de tarde en tarde dedicaban algún fragmento de sus columnas a insertar vanales noticias del Sud, de ese Sud que carece de representación parlamentaria, que no alimenta las páginas destinadas a publicidad, que por razón de las grandes distancias y la comodidad de la radiotelefonía brinda escasos suscriptores a los diarios metropolitanos.

Añádese, para comprender la débil fe de los pobladores del Sud en la justicia de su causa, que ya no quieren pasar por ingenuos, después de las promesas tan efímeras como saturadas de elocuencia abdominal, que a los postres del inevitable banquete, los hizo algún ministro, uno que otro diputado, tal cual funcionario en trance de representación oficial al inaugurar las periódicas exposiciones ganaderas, cuando no algún turista más o menos ilustre, que se aventura a hacer durante el verano un viaje por la costa patagónica.

Y mi modesta pluma, solicitada nuevamente por ARGENTINA AUSTRAL, abandona la prolongada inacción para exhortar una vez más a tanta gente ennoblecida por la ardua y dura labor, que no confíe en los demás ni desconfíe del éxito que tarde o temprano coronará a la buena causa, si se lucha por ella con perseverancia y se alienta el esfuerzo necesario para aproximar la reivindicación del triunfo que conquistan siempre los luchadores pacientes, que no esperan "un suceso súbito y maravilloso".

Cuando digo a mis lectores del Sud que "no confíen en los demás", es porque resulta pueril esperar que la iniciativa venga de afuera, cuando todo concurre a impedir la producción de tan inusitado fenómeno. Consideren entre otras las siguientes razones: a) Los gobernantes del país, aunque se admita su buena intención y su inspiración de bien público, no conocen los territorios australes, de manera que no pueden dedicarse a resolver un problema cuya existencia ignoran; b) Los funcionarios que ejercen el gobierno local, y que frecuentemente — para honor de ellos — se preocupan de esta materia y tratan de hacerse oir en las esferas del Gobierno central, no encuentran eco favorable, y sus memoriales pasan a engrosar los archivos después de merecer — cuando más — un ligero comentario periodístico. Y no encuentran eco porque el Ministro del Interior tiene demasiado tarea (sin contar las administrativas del Departamento a su cargo) con las preocupaciones que ocasiona el panorama cambiante de la política en cada una de las catorce provincias, y las perturbaciones del orden público o, mejor dicho, las tentativas de perturbarlo. Por su parte el Ministro de Agricultura, está hoy más que nunca absorbido por la situación económica internacional, atendiendo los intereses de los agricultores del Centro y Norte del país, de los productores de carne bovina, de los madereros, etc., que tropiezan con dificultades antes insospechadas para vender en el extranjero. Como la lana, bien o mal, se vende siempre, y este año — por suerte para los madrugadores — los precios han sido satisfactorios, claro es y se justifica

que el asunto de reformar la ley de tierras y reorganizar el régimen de su administración, se deja de hoy para mañana, y de tal manera siguen pasando los años; c) Los empleados de la Oficina de Tierras, que recorren los Territorios, y por tanto los conocen, son de modesta categoría, inhabilitados para influir con una opinión que frecuentemente no adquiera en su mente la claridad de una visión panorámica, dedicados como están a las minucias de inspecciones inquisitoriales, de la redacción de actas y de informes, de requerir y recaudar pagos de arrendamientos y pastajes, de ajustar cuentas de viáticos, de tomar apuntes para engrosar los expedientes con carátulas multicolores, los cuales, en su incesante y pesada rotación por diversas dependencias, constituyen para ellos la única realidad tangible, cuando no la razón de ser, de conservar y de jubilarse en sus respectivos empleos.

Todo esto que ya se ha dicho y repetido, hay que volverlo a decir y repetir, y, sobre todo, publicarlo, porque estando organizado nuestro país bajo el sistema democrático, las necesidades colectivas deben hacerse sentir y ponerse de actualidad, revistiendo la forma y el valor de la "opinión pública".

Y esto es precisamente lo que nos falta en la Patagonia: una vía que encarrile y haga llegar la opinión pública hasta los poderes del Estado.

Los órganos periodísticos que aparecen en la Costa Sud, y algunos de ellos especialmente, han hecho mucho en este sentido; les rindo el homenaje de mi sincera admiración. Pero deben perseverar; es necesario que mantengan despiertos a los pobladores, que les enseñen a defender sus derechos, que son los de la civilización y el progreso humano: el trabajo honesto, la propiedad adquirida con el esfuerzo, la familia y el patrimonio formados conforme a la moral.

Y los pobladores tienen el deber imperativo de sobreponerse al aislamiento geográfico en que los confina una comarca de tierras infecundas. Han aprendido y conocen muy bien la manera de bastarse a sí mismos, para las necesidades primordiales; les corresponde ahora aprender a colaborar en un esfuerzo colectivo para salvaguardar legítimos intereses de orden general, que por su magnitud y trascendencia no obedecen al impulso del esfuerzo individual y aislado.

Ha pasado la pesadilla de los desalojos "manu-militari" y a granel, de la confiscación inconsulta e irritante de mejoras adheridas de buena fe al suelo, de la distribución arbitraria de los campos, del apasionamiento enconado contra quienes defendían el fruto de una vida de duro trabajo. Pero todavía no existen garantías de arraigo y estabilidad para los pobladores, y esa garantía sólo puede obtenerse, dentro de nuestro actual régimen legal en la materia, mediante la obtención del dominio, con su correspondiente título de propiedad.

La perturbación soportada en la Patagonia es de época demasiado reciente para olvidarla; los tiempos que corren son de seria incertidumbre para permanecer cruzados de brazos; el cambio de un hombre en el Ministerio o en la Dirección General de Tierras y Colonias, puede ser funesto, mientras no se modifique el sistema.

La administración de la tierra pública es todavía vacilante y con lamentable lentitud rectifica sus errores de un pasado reciente. Por una resolución se dejan sin efecto centenares de permisos de ocupación concedidos en forma seguramente poco regular, para justificar tal medida; pero nada garantiza contra el otorgamiento de nuevos permisos y su ulterior derogación.

Esto no es serio y demuestra que los órganos del Estado que administran las tierras fiscales no son idóneos.

Viejos pobladores, aun viven en la incertidumbre acerca de su vinculación con el suelo en que pusieron lo mejor de su existencia, y en cualquier momento — como ha ocurrido a muchos — pueden ser fulminados con la aplicación literal del art. 16 de la ley 4167, que dice: "En lo sucesivo, la ocupación de la tierra fiscal no servirá de título de preferencia para su adquisición".

Nada es más funesto — se ha dicho — que la interpretación de la Ley con prescindencia de su sentido social; en nombre de la ley Robespierre mandó guillotinar innumerables inocentes, y en nombre de ella se ha escarnecido, fustigado, desalojado y arruinado a muchos laboriosos pobladores del Sud.

Cuando el derecho, como expresión de cultura humana, ha evolucionado hasta familiarizarnos con el concepto de que la tierra debe ser de quien la trabaja, cuando la prescripción para adquirir el dominio del suelo se ha reducido de 100 a 30 años, cuando al locatario se le garantiza la permanencia por un mínimo razonable de tiempo a su sola opción, cuando se le asegura la indemnización de ciertas mejoras indispensables para tornar habitable una parcela, cuando — por fin — en ciertos países se expropia expeditivamente el suelo laborable a quien no lo trabaja en beneficio de quien desea hacerlo, las tierras fiscales del Sud siguen administradas bajo el sistema anacrónico, antisocial y arbitrario, de una inmensa "mano muerta".

Para que todo esto termine cuanto antes, para que se adopten las medidas legislativas encaminadas a evitar el resurgimiento de tan injusto sistema, para que el progreso patagónico se asiente sobre los firmes cimientos del único régimen conocido en los países civilizados, que es la propiedad privada del suelo, se requiere — de una vez por todas — que los pobladores del Sud unan sus esfuerzos en un gran movimiento de opinión y busquen la forma de exteriorizarla de manera eficaz.

Bajo tales votos reinicio mi colaboración en esta valiente tribuna que es ARGENTINA AUSTRAL.

Hace un siglo . . . .

Celebración de las Fiestas Mayas en la plaza de la Victoria

TRELEW. — Niña Lidia Abdala

Foto. Stillitani

TRELEW.—
Srta. Sara Dinestein

TRELEW. — Srta. Julia Iglesias

TRELEW. — Srta. de Rodríguez

Fotos. Stillitani y Neuman

TRELEW.—
Srta. Hortensia
Recoviche

TRELEW. — Srta. de Triana

TRELEW. — Srta. Regina Joaquín

Fotos Stillitani

La belleza en el suelo argentino

CUANTAS veces he oído decir que la corteza terrestre en esta nación está formada por una llanura en que el ganado se cría admirablemente y los cereales producen cosechas estupendas! y a renglón seguido exclamar: ¡Es un país en el que se gana plata, pero donde el hombre se materializa a causa de faltar la belleza en la obra de la Naturaleza! Los ojos se acostumbran a ver esa grande y planiforme extensión de tierra y el cerebro inmediatamente calcula cuántos animales pueden criarse en ese campo y qué cantidad de fanegas de grano producirá la cosecha; entre tanto el alma permanece tranquila, quieta, imperturbable, porque nada existe en el suelo argentino que pueda llevarla a la emotividad.

No, Dios mío, ello no es verdad, y sólo pueden hacer esta afirmación los que sólo conocen del país una mínima parte y precisamente la que carece de bellezas naturales. Debemos disculpar su ignorancia, porque sólo han tenido tiempo para ocuparse de ganar esa plata a que me he referido.

Ahora bien, haciendo justicia distributiva he de decir que el Gobierno tiene la culpa de este desconocimiento, porque nada, absolutamente nada ha hecho para que las tres grandes bellezas de nuestra patria atraigan el turismo, esas tres grandes y hermosas obras maestras de madre Naturaleza, constituidas por los Saltos del Iguazú, la Tierra del Fuego y la región de los Lagos, comprendida la Cordillera.

En estas notas me ocuparé solamente de las bellezas de la Patagonia donde el Andes, los Lagos y el Archipiélago Fueguino dan un mentís a los que han dejado marchitar su fuente de gratas emociones, a causa de sólo conocer los sitios donde se gana plata, pidiendo desde ya disculpa por no saber expresar lo que he sentido al ver esos dones con que las hadas que visitaron su cuna adornaron el cuerpo de la argentina patria.

EL TURISMO

Durante muchos años tres fueron las naciones que conservaron la exclusividad de "la gran industria", de que me ocuparé en ese esbozo de descripción de las bellezas que el turista encuentra en esta tierra, donde la Naturaleza ha volcado a manos llenas los colores de su paleta sobre las líneas trazadas por su genio creador. Ellas eran: París (no digo Francia) donde acuden los viajeros del mundo entero, ávidos de los placeres y de las enseñanzas que se encuentran en ese centro de la alegría y emporio de ciencias y de arte; Italia, donde bajo el hermoso cielo se cobija la obra de arquitectos y pintores, de escultores y cinceladores de que se enorgullece la humanidad; Suiza, que ostenta el mayor caudal de monumentos de la naturaleza en sus montañas, sus lagos, sus bosques, sus glaciares; pero, viendo el éxito obtenido, varios países siguieron el ejemplo y hacen hoy lo posible por atraer las corrientes del turismo, ofreciendo facilidades y comodidades y buscando que los que aman las bellezas que la Creación ofrece, puedan llegar a ellas con celeridad y economía.

Por otra parte, ciudadanos bien intencionados, movidos por el patriotismo, deseosos de que los extranjeros conozcan no sólo aquellas bellezas, sino también la obra debida al pensamiento y a la acción del hombre, así como el interés privado atisbando las ganancias que podrían obtenerse, hicieron que no haya rincón del mundo poseedor de algo digno de ser visto, que no haga cuanta propaganda pueda imaginarse para "llevar el agua a su molino", es decir, para despertar el interés de los viajeros y hacer que allí vaya el que será vocero de lo bueno que allí se halle o el que dejará algún dinero.

Ahora bien: los países nuevos, como la Argentina, que tienen que poblarse, que poseen enormes fuentes de riquezas inexplotadas, que necesitan brazos y capitales para entrar en la amplia vía del progreso, no sólo deben ver en el turismo los beneficios pecuniarios que puede proporcionar el que para satisfacer las exigencias de su espíritu va a extasiarse ante las bellezas de la tierra o las producciones del saber humano, sino también deben pensar en que es éste el medio más económico, cómodo y eficiente de hacer conocer los recursos con que cuentan y ofrecen a los capacitados para hacer prosperar la agricultura, la ganadería, la industria, las artes y el comercio, puesto que fomentando el turismo, vendrán del mundo entero hombres de ciencia, capitalisas, obreros o simples curiosos, voceros desinteresados de la fertilidad del suelo, de la bondad del clima, de los factores de riquezas ofrecidas, de la nobleza y de la generosidad del pueblo. Así, el turismo prestará una ayuda real, efectiva, a la obra de engrandecimiento del país donde sabia y prudentemente se le implante, no con las cortas vistas de un cualquiera, sino con mentalidad de estadista. Todos han de reconocer como obra de buen gobierno el poner al país en condiciones de atraer el mayor número posible de personas que dejen su hogar con el propósito de conocer el mundo, de descansar de las tareas del año, de buscar aires propicios a su salud, de encontrar nuevas y gratas sensaciones, de recibir fuertes impresiones, o que busquen aplicación a su saber o colocación a su dinero.

Se ve, pues, que para establecer la "gran industria", como he llamado al turismo, no se necesita ni el carbón negro de las entrañas de la tierra, ni el carbón blanco que se precipita desde las cumbres, ni el petróleo de los pozos, ni el hierro de las minas, ni siquiera las reacciones químicas, que los estudiosos realizan en los laboratorios; pero, sí se requiere para ponerla en marcha, para dirigirla, para que su acción sea eficiente, experiencia indispensable para acometer la empresa de hacer que las corrientes del turismo dejen su cauce habitual y no sólo para eso, sino también para obtener que al volver a su hogar el viajero lleve gratos recuerdos de su estada, porque así serán entusiastas propagandistas de las bellezas creadas por Dios, de la obra realizada por los hombres y de la cultura alcanzada por el pueblo.

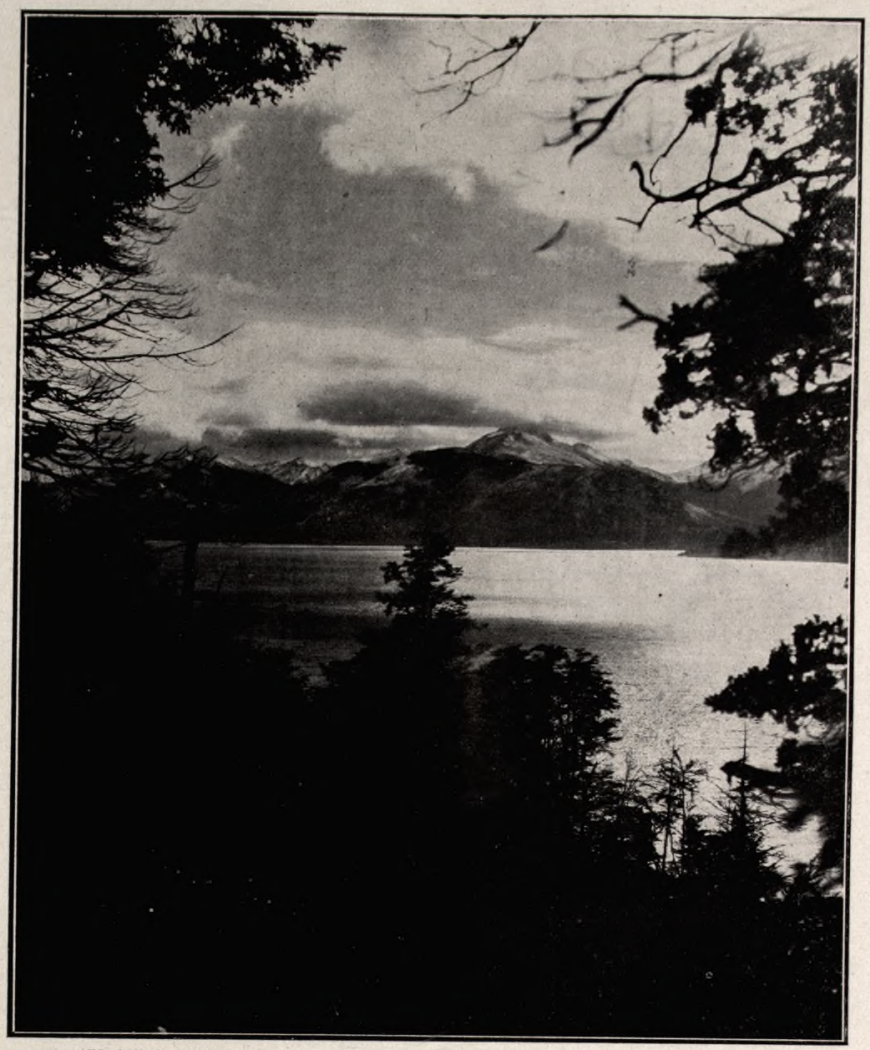
Esto es lo que se han esforzado y se esfuerzan por hacer las naciones que han comprendido, que han visto, que han palpado los beneficios de orden material y de influencia moral que han obtenido los tres países que he mencionado y por ello no reparan en trabajos ni escatiman gastos para atraer al turista.

LA ARGENTINA

Se me preguntará: ¿Posee la Argentina sitios en que con la línea y el color la genial artista haya realizado real y efectivamente creaciones dignas de despertar admiración?

Si tomamos el más moderno de los medios de transportes, el ave que inventó el hombre, y volamos sobre nuestra patria, veremos el manto que la cubre, manto llano en el Este y abullonado en el Oeste y que hace gala de grandeza, lucimiento y boato mostrando las joyas con que las hadas adornaron el ropaje de estas tierras cuando visitaron su cuna. Veremos que en el extremo sur el genio del invierno teje el agua helada que se desprende de las nubes, para luego vestir de albo color a montañas, bosques y lagos, y que, corriéndose luego hacia el polo

opuesto, movido por su amor al blanco, va a crear sobre los Andes las "nieves penitentes", esas pirámides cubiertas por un símil del capuchón de un fraile; veremos si seguimos rumbo al Norte, que la nave aérea pasa sobre las llanuras patagónicas, donde se crían millones de ovejas de rizado vellón y de sabrosa carne y más adelante aun, en las regiones centrales, ante nuestra vista pasará un tapiz de verdura, donde alternan los campos de pastos finos, en que pace el ganado vacuno proveedor de alimento al mundo entero, con los cuadrados reveladores de tierras cultivadas donde se ostentan espigas de oro que, al rozarse, movidas por la brisa, producen el melodioso rumor grato al oído de los que saben que son riqueza pública y privada; al Este hallaremos el mar que tiende al aire la blanca cabellera de sus olas, olas que ya tranquilas corren a buscar la playa donde hallan descanso y pueden besar la tierra de promisión; y en el extremo Norte admirar podremos lugares donde la caña cede la dulzura de su savia, el café brinda su aromático fruto, la yerba mate ofrece la fuerza activa de su ser y el bosque proteje las riquezas que encierra bajo una cúpula de verdura de sin igual belleza. Y toda esa encantadora visión pasará ante nuestros ojos, al mismo tiempo que oiremos la voz del trabajo que dice que golpeando sobre el simbólico yunque se conquista la fortuna y se forja la grandeza de la patria, voz que sube desde aquel punto término de América, que recibe el frío mensajero del cercano polo, así como de los parajes donde el sol parece detenerse para vestirlo todo de púrpura y de oro y desde las glaucas aguas hasta las altas rocas donde el hombre va en busca del oro.



Un rincón de ensueño

En este momento recuerdo el acto solemne con que la Sociedad Científica Argentina celebraba uno de los aniversarios de su fundación, realizado en uno de los mejores teatros de la Capital, donde satisfaciendo el honroso pedido que se me hiciera di una conferencia con proyecciones luminosas sobre las bellezas que había visto en mis viajes por el territorio argentino. Aquello obtuvo éxito; entendámonos, un éxito sin igual conseguido por las vistas de nuestro país. Cada espectáculo de la naturaleza que se proyectaba sobre la blanca tela y que describía en pocas palabras, era saludado con nutridos aplausos, espontáneos, jubilosos, testimonio de la satisfacción íntima, profunda, que se experimentaba al conocer la beldad de este cuerpo tan bello que hasta el cielo se curva para verlo mejor, beldad que era desconocida porque no existían cómodos, rápidos y económicos medios de comunicación para llegar donde ellos se encuentran.

En dicho acto desfilaron ante el más selecto de los auditorios, desde las masas de verdura que el sol dora en las regiones subtropicales de Jujuy, Formosa y Misiones, hasta las sábanas de nieve que tiende el genio del invierno sobre el archipiélago fueguino; desde las cintas de metal bruñido que representan el Paraná, el Uruguay, el Plata y el Negro, hasta las pampas impregnadas de melancolía con su planitud topográfica; desde el mar que riza la brisa o cuyas olas el huracán encrespa, hasta las altas cumbres del soberbio Andes que lleva el blanco color de su cabeza junto al azul del cielo para formar así la insignia de la patria. Y así sucesivamente iban apareciendo el lago y el cerro, la selva y la roca, el arroyo y la cascada, el paisaje sonriente y el panorama que impresiona con su majestad. Y todo eso tiene la Argentina para atraer al turista y hasta ahora no hemos sido capaces de aprovecharlo como medio excelente de hacer conocer el país.

Sí, en la Argentina se encuentran sitios encantadores que impresionan suavemente, dulcemente, diré, que luego de vistos se recuerdan con placer, como también se ven cuadros de admirable grandeza y otros donde es brusca la transición haciendo que vibren hasta las fibras más íntimas de nuestro ser.

Sí, en la Argentina existen paisajes que hablan al alma, pero que sólo son comprendidos cuando el que los mira tiene alma, esa substancia inmortal capaz de entender, querer y sentir, que con la materia constituye el rey de la creación, esa parte espiritual de nuestro ser que da vida y sensibilidad y que nos permite comprender lo que nos dice la belleza que habla primeramente a los ojos y que luego penetra y muy hondo algunas veces.

Lo que falta es que aunen su virtud para ejecutar las personas preparadas para ello y que, contando con todos los elementos de que dispone, el Estado lleve a cabo la patriótica obra de preparar al país para recibir al turista.

Trataré de dar una idea de lo que son tres de los grandes monumentos de la naturaleza que se hallan en la Argentina, que el turista puede hoy visitar sin molestias mayores y que el Gobierno debiera, procediendo con cordura, poner en condiciones de satisfacer los pedidos de comodidad que pueda hacer el turista más exigente.

LA CORDILLERA DE LOS ANDES

¡Cuánta melancolía infunden las tierras de la Patagonia que se recorren en la primer etapa del viaje! y luego ¡cuánta alegría se va experimentando al ir acercándose a las primeras estribaciones de la Cordillera, alegría que aumenta a medida que las ondulaciones del suelo se hacen más pronunciadas y que él va haciéndose gradualmente más quebrado, hasta que se ven recortarse las altas cimas sobre el puro azul del cielo! Son las masas pétreas de los Andes que tienen bellezas con que goza el artista, como el "gourmet" saborea manjares a que su paladar no está habituado. El conjunto es soberbio, grandioso, imponente. Por todas partes la demostración palpable del titánico esfuerzo hecho por los cuerpos licuados por el calor en el interior del mundo y que se abrieron paso a través de una corteza demasiado débil para resistir su empuje.

Allí las nieves, destacando su albura sobre los tintes obscuros de las rocas, traen una nota discordante, pero hermosísima, en ese concierto de colores pardos, así como las aguas, siempre torrentosas, nacidas en el seno de la tierra o formadas por los deshielos, que se precipitan como enloquecidas y saltando sobre las piedras, forman el rítmico ruido que turba el silencio.

Jamás se olvidarán las impresiones recibidas al ver la Cordillera, tan hondamente se graban. Siempre tengo presentes, hasta en sus menores detalles, las puestas de sol en Chos Malal y otros puntos de los Andes, donde, no considerándose satisfecha madre naturaleza con los matices conocidos, derramaba todos sus potes para hacer que presenciáramos una orgía de colores. Sí, he llegado a creer a veces que esto lo hacía para nosotros solos, para esta Argentina dueña de tantas bellezas.

Toda la Cordillera encierra paisajes que parecen creados por un poderoso que hubiera ido a robar al genio de la inspiración la idea para, dándole formas y colores, crear la síntesis de lo bello, destacándose con características inconfundibles la región comprendida desde Junín de los Andes hasta Nahuel Huapí, región que encantará al turista "de sangre pura". Allí hallará una flora de excepcionales dimensiones, en que árboles colosales hablan de siglos de existencia, así como montes de manzanos de frutas sabrosas, naturales del lugar y pasará sobre frutillares silvestres; además verá paisajes de piedra y agua creados por la genial artista, que son a manera de "manchas" colocadas en el enorme taller.

Serán las líneas del paisaje más o menos quebradas, predominará la piedra, el árbol, el agua, la viveza del colorido impresionará más o menos gratamente la retina del observador, será más lindo el detalle que el conjunto o viceversa, pero siempre se hallarán en ese enviado de la tierra hacia la bóveda celeste, en ese colosal y majestuoso Andes, maravillosas creaciones que embriagarán, que enloquecerán de júbilo, que darán satisfacciones impagables al que sabe comprender la naturaleza, al que ama la belleza, al que goza viendo lo hermoso.

La paz infinita de aquellas montañas, la serenidad que allí reina y que parece hacer el vacío en nuestro rededor, que extermina todo lo que causa tristeza, pena, dolor, hace formarse la ilusión de estar en otro astro en que el ser fuera todo ojos y en que sólo esos ojos fueran centros de sensaciones.

He oído decir a turistas que han recorrido mucho mundo, que en los Andes existen paisajes insuperables y por mi parte puedo asegurar que he hallado en la Cordillera sitios que parecían fantasías, donde he dudado estar soñando, donde he creído ser juguete de la loca de la casa y he debido autosugestionarme para conseguir que la calma volviera.

La propiedad que tienen las cosas para hacerse amar, llamada belleza, se sirve de cuatro elementos para crear los paisajes y ellos son en la región de que nos ocupamos: la roca, el agua en sus formas líquida y sólida, la vegetación y la luz, y los cuatro detienen y detentar quieren la mirada del turista en el deseo de conquistar su preferencia, esfuerzo vano, porque son diversas las impresiones que se reciben al contemplarlos separadamente y sí se guardan recuerdos de cada uno y de todos. Agregaré que por singular concesión hecha por Dios al hombre, éste no sólo ve las cosas, sino que poseedor de la substancia espiritual que lo anima, experimenta placer, siente algo que lo emociona hondamente al tenerlas en su presencia, y en el caso presente ya sea que veamos aisladamente dichos elementos o en forma de paisaje, ellos se imprimen en la memoria d los ojos y se guardan en el alma.

REGION DE LOS LAGOS

En el lago Nahuel Huapí también existen esos paisajes encantadores. Todos los que los han visto cantan sus bellezas.

Entre los sitios más notables del Lago, se deben mencionar la isla Victoria que, como una soberbia esmeralda, se muestra engarzada en la lámina de metal bruñido. Se alza, cubierta de bosques, a más de 300 metros sobre el nivel de las aguas, y desde ella se tiene una vista magnífica del fondo del Lago.

Las penínsulas de San Pedro y de Llai-llao, montuosas, ricas en detalles, en líneas, en colores, hacen que el viajero se detenga. Son ambas penínsulas excelentes observatorios para ver el Tronador. Allí se entra en los bosques de coihues, coníferas de varias especies y helechos variados, llegándose bien pronto al lago Gutérrez a través de un festín de líneas y de colores que bien haremos en llamar ostentación de bellezas vegetales. Si nos internamos aun más, veremos los cerros Catedral y Capilla.

A 100 kilómetros de Bariloche está el lago Traful y a él se va costeando el río Limay, de aguas que rugen allá en el fondo de un abismo, mientras que las masas obscuras que forman los pinos comunican al paisaje un carácter particular e imponente que impresiona. En esta región se circula viendo masas de piedra porosa, de color negruzco, más o menos grandes y que en parte están convertidas en polvo, todo es procedente de las materias ígneas arrojadas por las fuerzas interiores del globo terráqueo.

Puerto Blest, que se halla al oeste de Bariloche, llama al turista con sus bosques de alerces, con sus cerros y aguas, con la Cascada Blanca, con los varios panoramas que de allí se disfrutan. De allí se halla vecina la Laguna Frías, uno de los mejores sitios para ver el Tronador de 3470 metros de altura, de donde se desprenden aludes gigantescos, espectáculo impresionante. Los aficionados al deporte de las ascensiones hallarán allí dónde satisfacer su pasión: desde el Mirador, que parece ser creado por la Naturaleza para servir de observatorio, se tiene una de las mejores vistas sobre el soberbio Andes y digo soberbio porque no lo he visto igual. Desde las alturas se alcanzan a ver planicies que parecen tapices tendidos sobre la rugosa piel de gea y a los pies de la pétrea formación cordillerana; la mirada se extiende hasta donde el sol nace, viendo una sucesión de lagos y bosques que simulan joyas de plata y filigranas de esmeraldas pertenecientes al joyero donde se guardan los adornos de la tierra.

Sí, grandeza no desprovista de poesía tienen estos sitios agrestes, siempre que el que los vea tenga el alma de artista.

En el Rincón y en el Correntoso, rodeados de altas cimas con nieve todo el año, se repiten las visiones de vegetación, de rocas, de floración que llevan al viajero de sorpresa en sorpresa.

En la península Beatriz, de aspecto montañoso, con playas chiches de fina arena, con soberbios bosques que bañan sus plan tas en la cristalina linfa y tienen sus copas en el transparente éter, en el interior de esa península se encuentran dos laguitos que son como dos ojos brillantes en esa espléndida faz, que atraen, que seducen, que con su mudo lenguaje dicen de su belleza, como si fueran dos espejos del alma.

Y por todas partes flores que tapizan el suelo, helechos de hojas caprichosas, enredaderas curiosas, alfombras de frutillas silvestres, doseles de árboles gigantes y aquí y allí y más allá no menos de sesenta cascadas que parecen cantar, que parecen reir, formadas por el calor de los besos del verano dados a las blancas nieves hijas del invierno.

No todos los días pueden las embarcaciones recorrer el Lago; generalmente con su quietud el agua acompaña la serena majestad del paisaje, al que reproduce, identificándose con él de tal ma-

nera que forman un solo cuadro, pero si la brisa lo acaricia aquella se agita, y si ve que la ráfaga lo abraza con rudeza, la onda se convierte en ola que, furiosa, se precipita sobre las riberas donde se quiebra y brama. Cuando la hermosa lámina refleja el záfiro que se curva para admirar tanta belleza, el viaje alrededor del Lago causa goces inefables.

Al visitar estos sitios el suizo tendrá que reconocer que el Nahuel Huapí es mayor y más imponente en su salvaje estructura que el de Ginebra, Zurigo o Constancia; el italiano declarará que las líneas de ese espectáculo son trazos geniales que hacen que el cuadro supere en bellezas naturales a las que existen en los lagos Como, Mayor y Lugano; el norteamericano verá la inferioridad del Michigan, Ontario, etc., y así otros tantos países. Y nosotros confesaremos que nada hemos hecho para hermosear el Nahuel Huapí, ni siquiera para hacer más grata la estada del turista, y aplaudiremos la obra del hombre que, corrigiendo a la naturaleza, ha convertido en una preciosidad los sitios en que el agua, la roca y el árbol facilitaban la tarea del artista.

El botánico, el zoólogo, el geólogo, el poeta, el pintor, todos pueden acudir allí, la naturaleza ha sido generosa y les brinda espléndido botín.

El cazador encontrará cómo sitisfacer sus aficiones; en los valles hallará perdices, patos, cisnes, avestruces, liebres patagónicas, guanacos, zorros colorados; en los lagos y arroyos: nutrias, lobitos de piel preciosa, finísima; en los cerros: leones, el lindo ciervo llamado huemul y en las altas cimas: el rey de las aves, el cóndor.

Por su parte el pescador tiene amplio campo de acción en ríos, arroyos y lagos; trucha, salmón, merluza, pejerrey, la famosa trucha salmonada, satisfarán los deseos de los hábiles.

El regreso puede hacerse visitando a Chile, puesto que la Cordillera se pasa con toda comodidad, o si lo prefieren los turistas atrevidos, los que buscan impresiones fuertes que sacuden todo el organismo y que luego dejan recuerdos imperecederos de los hechos acontecidos, que con placer se relatan en los salones, pueden hacerlo por agua. En un viaje por el río Limay desde su nacimiento en el Nahuel Huapí hasta la estación Neuquén o si se quiere continuar por el río Negro hasta el Atlántico, tendrán ocasión de experimentar esas emociones generadas ya en la quietud absoluta de la materia y del espíritu, ya como consecuencia de los peligros que desafían y vencen la audacia, la fuerza, la pericia.

Es el Limay un río correntoso por donde el Lago descarga el exceso de agua. Son sus aguas cristalinas el ropaje invernal con que natura viste el soberbio Andes, esas nieves que se amontonan en los valles, que blanquean las cuestas, que cubren los cerros y que, más arriba, decoran eternamente con el albo color las más altas cimas que viven en constante coloquio con el cielo. Corren sus aguas por un lecho rocoso y de arenas en el que ruedan los cantos de superficie pulida o las grandes masas pétreas de áspera y rugosa contextura, cuando el Lago y sus afluentes pletóricos, desbordan y hacen que el río salga de madre.

La barca en que puede hacerse la interesante excursión, es de fondo plano, construída en el Lago con gruesos tablones, y movida a fuerza de brazos o por motores; avanza con lentitud que permite ver paisajes preciosos o se desliza con celeridad tal que las altas barrancas parecen huir.

Se llega a un punto en que el baqueano hace ver que las aguas se arremolinan, se coronan de espumas: es el paso del Traful, único sitio difícil de la navegación, pero que se salva fácilmente debido a la pericia y sangre fría de los conductores que hacen serpentear la embarcación entre las grandes piedras y evitan las que, sumergidas, presentan el mayor peligro. Llegados a la estación Neuquén, puede tomarse el tren.

Si se continúa el viaje por el río Negro, el espectáculo cambia; ya no predominan las rocas, hay más verdura en las orillas, la gramilla forma tapiz, los grandes bosques de sauces colorados llegan hasta el agua y el trabajo del hombre se muestra en prados artificiales, chacras y quintas.

LA TIERRA DEL FUEGO

Este es uno de los jalones que pongo en el camino que me propuse recorrer, para llevar al espíritu público el convencimiento de que en la República Argentina debe implantarse la "Gran industria", aquella que, como dijimos al empezar, funciona sin carbón negro ni blanco, sin petróleo, sin hierro, sin química, la que, a pesar de ello es tanta su influencia, tanta su potencia, que se ha llegado a considerarla como uno de los grandes factores

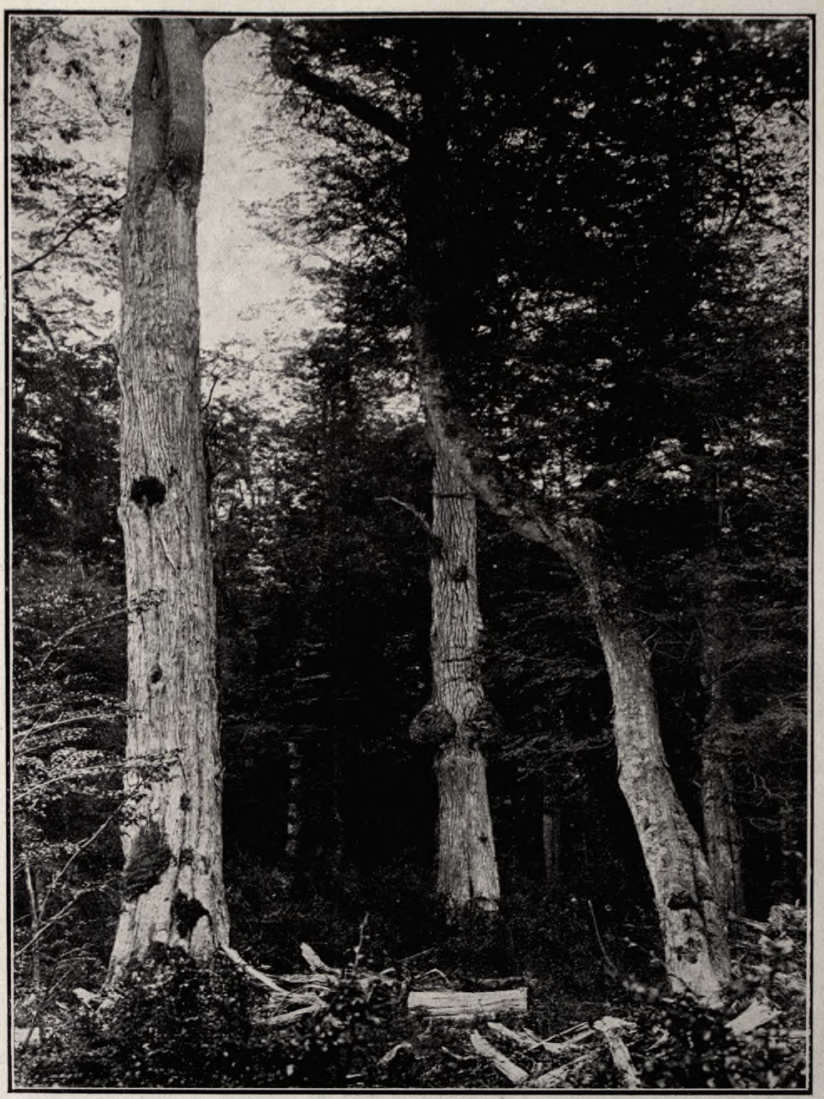
El Correntoso, en el lago Nahuel Huapí, visto desde el Belvedere

del progreso moral, material y económico de las regiones en que funciona.

Es el archipiélago fueguino un panorama colosal cuyo dominio comparten dos naciones hermanas que gustosas, ofrecen hospitalidad a los turistas del mundo, a los hombres de mentalidad superior que recorren la tierra, donde el Dios de todo lo creado quiso establecer las fuentes donde satisfacen su sed de sensaciones gratas los que aman la belleza.

Pocos son los sitios del orbe donde el alma pase por estados emotivos más intensos que los que se presentan en estas regiones del extremo sur de América, donde se ven, donde se palpan las consecuencias del esfuerzo hecho por los Andes al libertarse del claustro materno, esos Andes que al levantarse de sobre la superficie de Gea buscaban tener blanca la cabeza allá arriba, en el arcano infinito de la naturaleza. Y harán bien los turistas en visitar la Tierra del Fuego, porque en ella encontrarán reunidas satisfacciones que se hallan en otras partes, pero sólo buscándolas en regiones distintas.

Tres son los medios de transportes que puede tomar el turista para ir a la Tierra del Fuego: los vapores que costean la Patagonia, los transatlánticos que, tocando en Montevideo y Port Stanley, en las islas Malvinas, llegan a Punta Arenas, puerto chileno en el estrecho de Magallanes, de donde salen vapores para Ushuaia, Harberton, Isla de los Estados, Río Grande, y, por último, los aviones excelentes que llegan a Río Gallegos y de ahí se puede ir en automóvil a Magallanes.



Uno de los paisajes boscosos de Tierra del Fuego

Se puede también efectuar el regreso tomando en Punta Arenas los vapores que pasan por los bellísimos canales de la costa del Pacífico, lo que permite combinar interesantes itinerarios, entre los cuales debo mencionar especialmente la visita al Lago Nahuel Huapí, o por ferrocarril de Chile a Mendoza.

El solo hecho de encontrarse la Tierra del Fuego en las regiones cercanas al Polo Sud, haría suponer que es un territorio desolado, cubierto de nieve la mayor parte del año, sin vegetación alguna a causa de los grandes fríos, y si se consultara una carta geográfica uno se afirmaría en tal idea, adquiriría el convencimiento de estar en lo cierto, al ver los nombres dados a cabos, penínsulas, bahías, caletas y demás accidentes geográficos, entre los cuales abundan los que, seguramente, no son tranquilizadores, tales como: desolación, hambre, esperanza, penas, y otros por el estilo.

Sí, el archipiélago fueguino parece un hacinamiento de rocas que un genio maléfico hubiera arrojado allí, convulsionando el suelo, para tener la satisfacción de admirar la materialización del caos. Es aquello la tierra dislocada, trastornada, fracturada, invadidos los intersticios por mares que braman en las afueras, pero que al encontrar entre las islas un lecho cómodo para sus aguas, estas murmujean, rezongan y por fin se callan. Eso mismo, la brutalidad con que se muestran esos peñascos que separan dos océanos, los llena de atractivos.

Esta es una de las fases bajo las cuales se presenta el territorio de que me ocupo, pero hay otras. Cuando uno se interna y lo recorre, son gratas las sorpresas que se reciben al encontrarse frente a paisajes preciosos, ricos en detalles de fineza extrema, y otras veces el asombro sube de punto al hallarse con panoramas grandiosos, imponentes, que no tienen iguales en otras partes de la República. Así es que se engañaría y mucho quien creyera no encontrar allí sino rocas, aguas y hielos; existe, sí, todo ello, lo repetimos, pero también se halla una vegetación que en partes presenta las características de las regiones templadas, vegetación que comienza en el fondo del mar con una enorme variedad de algas deformas y colores que asombran al que no conoce la riquísima flora marina y que termina a los mil metros de altura con un liquen que vive cerca de las nieves perpetuas.

Hay allí bosques que vegetan con lujuria, que hacen creer que uno se encuentra en regiones subtropicales y esa impresión va en aumento a medida que se encuentran loros, helechos semiarborescentes como las alsophilas, orquídeas y otras plantas que no se creía vivieran allí y se ve con extrañeza la variada colección de flores, en todos colores, desde el blanco de las clarioneas, hasta el purpúreo de los embothrium y desde el azul de los homoianthus hasta el amarillo de las curiosas violetas de esas regiones, todo lo cual hace que el botánico tenga como entretenerse, más aun, puedo asegurarle que si se interna en las islas que constituyen el archipiélago, hallará con qué satisfacer sus ambiciones de saber, porque mucho falta por hacer en esas regiones para que podamos decir que su flora es bien conocida.

Recuerdo que las bellezas naturales de la Tierra del Fuego sólo comienzan a manifestarse una vez dejado el puerto de Punta Arenas. En el canal de la Magdalena es donde se despertó nuestra atención en presencia de líneas y colores que, por cierto, no habíamos visto desde el principio del viaje, así es que al entrar en él, pareció como que se descorría el telón tras el cual se presentaba la escena refulgente de luces y de colores con que la naturaleza exhibía sus producciones, llevándose la palma en esa primera parte del viaje, por su belleza, el sitio conocido con el nombre de puerto Hope (Esperanza) tan preñado de pomesas halagadoras.

Cuando reina bonanza, hay algo de dulce en estos paisajes que se ven al principio del viaje, pero no es siempre lo mismo, más adelante las cosas cambian y vemos en lontananza el mar quebrarse furioso en las rompientes del Pacífico — vemos los grandes cerros de piedra viva levantarse más y más y ser cada vez más abruptas las costas, como queriendo impedir que sigamos — la nave avanza, sin embargo — tememos que se haga pedazos — y es grande el estupor del viajero cuando le parece que la montaña se abre para dejarnos pasar y la nave, orgullosa, entra en el paso del Brecknockk que nos permite llegar al canal del Beagle.

Al navegar por los canales se ve una serie de glaciares entre los cuales se destaca el que rememora el viaje de "La Romanche", que es uno de los glaciares más hermosos del mundo y parece un enorme manto de armiño tendido sobre la rugosa piel de la tierra, cuyo principio estuviera en el azul del cielo y cuyo extremo penetrara en el glauco mar.

No recuerdo haber visto fiords más hermosos en ninguna otra parte y los turistas que, como yo, hayan conocido los renombrados de Noruega convendrán conmigo en que los fueguinos resisten perfectamente la comparación.

Si desde el puente del buque podemos gozar con la contemplación de estas grandes creaciones, en el interior de las islas hallaremos nuevas satisfacciones en los bosques de hayas, en los arroyos, ríos, lagos como el precioso Fagnano que presenta bellezas indescriptibles, en las montañas de una grandiosidad tal que cuando se ha subido a ellas, cuando se ha contemplado desde sus cimas el panorama, impresionante por su grandiosidad, se reconoce y se declara que el archipiélago fueguino puede y debe figurar entre los monumentos de la naturaleza.

Como complemento de los atractivos de la Tierra del Fuego, debo decir que no sólo el hombre de ciencia hallará allí un amplio campo de acción, sino también los que buscan satisfacciones de otro orden.

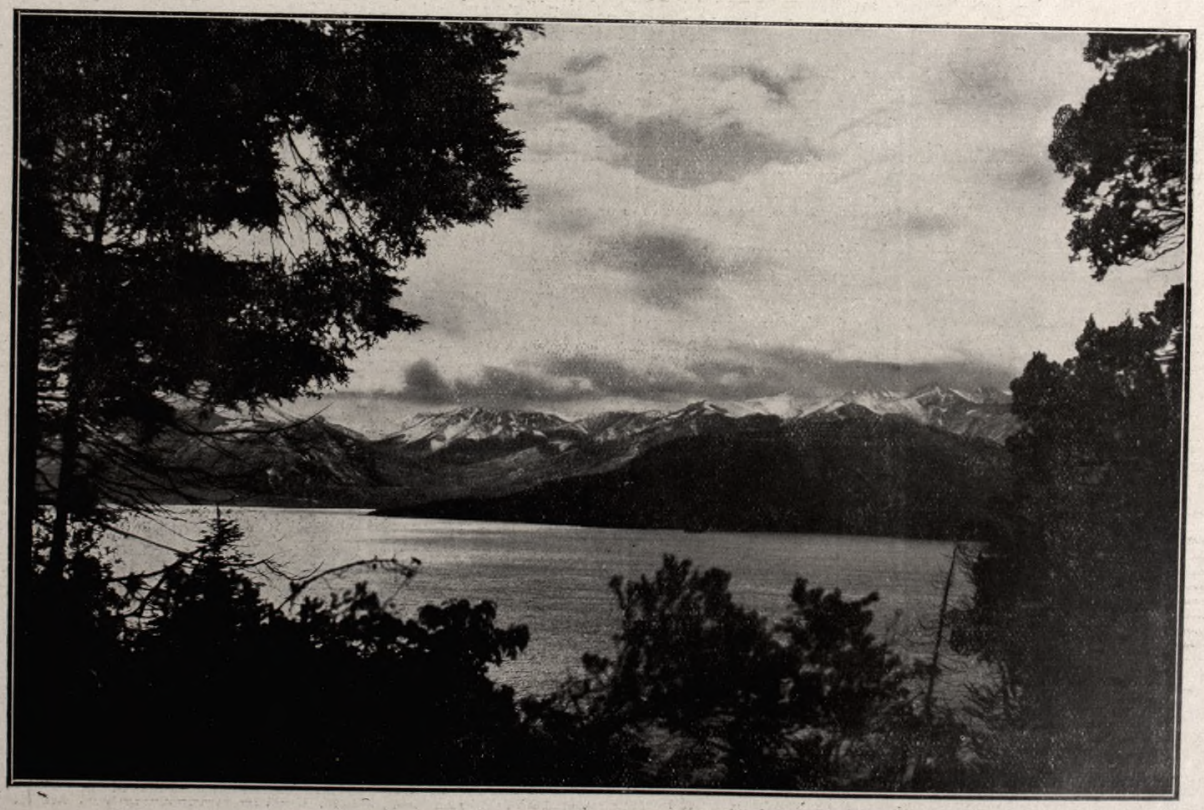
El cazador encontrará guanacos, zorros de piel muy apreciada, lobos de uno y de dos pelos, la magnífica nutria magallánica y una infinidad de aves, sobre todo marinas.

No es posible imaginarse la cantidad de peces que afluyen a los canales y lo entretenida que se hace la pesca; bastará decir que en un solo lance de red se sacaron más de 3000 piezas, muchas de las cuales dieron un peso de 5 kilos. En muchas ocasiones la acción del pescador se limita a cargar en carros el pescado amontonado en la playa, lo cual se explica diciendo que cardúmenes que huyen de otros peces, sus enemigos, se precipitan en las playas donde quedan varados sin poder regresar a las aguas hondas. Los vecinos hacen secar al sol ese pescado.

Una pesca interesante y novedosa es la de la centolla. Se hace en determinados lugares, desde un bote, y en aguas tranquilas, empleándose el mismo procedimiento que los indios yáganes, es decir sirviéndose de un palo largo dividido en una de las puntas.

Abundan mejillones, erizos y demás y recogerlos es un entretenimiento para los turistas, que encontrarán deliciosos los platos que se preparan con estos frutos del mar.

Cuando se implante la "gran industria", Tierra del Fuego será el punto obligado de turismo en los meses de diciembre a febrero, sin que con esto quiera decir que no es hermosa cuando el invierno la viste de blanco.



Lagos, selvas, cerros nevados y poesía

De Magallanes (Chile)

Homenaje a la Canonización de Don Bosco

▽ ▽ ▽ ▽
▽ ▽ ▽

Don Francisco Campos Torreblanca, director de la S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia, pronunció un brillante discurso en el acto realizado en Magallanes (Chile) — donde se encontraba pasando una temporada de descanso — en homenaje a la beatificación del religioso Don Bosco. Por lo interesante de los conceptos y por la belleza de la forma, reproducimos a continuación esa inspirada pieza oratoria, en la seguridad de que ha de resultar del agrado de nuestros lectores.

▽ ▽

Dice así:

Señor Intendente y demás autoridades del Territorio; señores Representantes Consulares; Miembros de la Congregación Salesiana; Señoras y Señores:

Una circunstancia especial — la ausencia involuntaria de quienes con mayores méritos y autoridad que yo debían haberles dirigido la palabra en esta ocasión — explica mi presencia ante ustedes.

Próximo a concluir el programa de festejos y solemnidades con que se ha celebrado en Magallanes la canonización de Don Bosco, han querido los Religiosos de la Congregación Salesiana que no terminara esta serie de actos, en homenaje al varón que acaba de ser santificado, sin que se dejara oír la voz de alguno de los muchos que han tenido ocasión de apreciar la labor que sus misiones han desarrollado durante medio siglo, no solamente en este Territorio, sino que también en las vastas extensiones de la Patagonia y Tierra del Fuego.

No creo que a nadie a quien hubiera correspondido semejante invitación la hubiese rehusado, tanto por el honor que en sí lleva aparejado, como por la oportunidad que brinda para expresar una consideración y una gratitud.

o o o

Corría el año 1815. Dos meses hacía que el último cañonazo de Waterloo (18 de Julio 1815), había arrancado definitivamente la espada de las manos del Emperador Napoleón. Europa entera sangraba aún por las prolongadas guerras que la habían trastornado; y el mundo gemía bajo el dolor de las muchedumbres entregadas a la muerte, bajo la miseria producida por las contínuas exacciones y bajo la angustia del abandono del trabajo.

Y es en medio de esa hora crítica de la historia cuando, allá en Italia, cerca de Turín, se alumbra la existencia de un gran predestinado, de la maravilla más grande del siglo XIX, según expresión de **Urbano Ratazzi,** uno de los políticos de Italia más hostiles al Papa. Surge el hombre, cuya visión le permite, desentendiéndose de normas y prejuicios, resolver el grave problema de la educación cristiana de la juventud desvalida.

El piadoso niño que naciera en la aldea de Becchi, y que apenas cumplidos los dos años de edad, queda huérfano de padre, va a caer bajo la dirección celosa y santa de su madre ejemplar, Doña Margarita Occhiena.

Sobrio, observador, prudente, hallará en el trabajo, primero, y en el estudio, después, todos los elementos que, dominando su natural enérgico, suavicen sus impulsos y encaucen sus tenaces propósitos, al amparo de aquella mujer sublime, que un día, ante la cabeza rota del niño maltratado por sus compañeros, le incita a continuar con ellos para que los ejemplarice, como años más tarde, cuando el hijo ya sea sacerdote, le dice: "De aquí en adelante piensa en la salud de las almas; no te preocupes por mí en manera alguna", y que luego pasa a compartir sus fatigas y terminar su vida siendo la madre generosa y complaciente de todos los protegidos de su hijo.

o o o

Para dar a conocer toda la personalidad de Don Bosco y especialmente para hacer comprender el espíritu de su acción educadora como maestro, el biógrafo no puede desentenderse de las alternativas de su infancia agitada y pintoresca.

A impulsos de sus ideales, inicia sus estudios primarios, estimulado por su madre y por el Capellán Calosso.

Enviado sucesivamente a casa de algunos amigos, venciendo innumerables dificultades, es aceptado al fin, en la Lechería de los Moglia, en donde queda ejerciendo el oficio de pastor. Cuida pacientemente sus animales, sin abandonar la lectura de sus primeros libros, adquiridos con grandes sacrificios.

Después de una permanencia de dos años en esa ocupación, vuelve a su familia para asistir a las clases de Don Calosso, quien reconociendo sus grandes virtudes, lo acoge cariñosamente en su casa.

Desgraciadamente, muerto su protector, después de un solo año de estudios, en el cual no obstante, hizo grandes progresos, Juan volvió a encontrarse en la triste situación de antes.

Comenzó de nuevo. Diariamente concurrió a pie a Castelnuovo, a un curso de humanidades. Después de algún tiempo, no queriendo su madre que se fatigase tanto en ir y venir todos los días a pie haciendo un recorrido de unos 20 kilómetros, le colocó, pagando pensión, en casa de un sastre llamado Juan Roberto.

Llevado por el amor al trabajo y respondiendo a sus extraordinarias aptitudes, aprendió el oficio de sastre, y como además, dicho Juan Roberto era músico, aprendió también canto y solfeo.

Como le quedase todavía algún tiempo libre, comenzó a frecuentar el taller de un herrero, llamado Evasio Savio, **y en breve el fuelle, el martillo, el yunque y la lima le fueron familiares.**

Más tarde aprendió el oficio de zapatero y el de pastelero (maravilloso en este último).

El oficio de carpintero se lo enseñaron varios conocidos de su familia que lo ejercían. Los muebles hechos por él eran muy buscados y pagados a precios muy subidos, sobre todo cuando su nombre fué célebre en todo el mundo.

o o o

Sastre, músico, herrero, zapatero, pastelero y carpintero, Juan, desempeñando estos oficios, se procuraba lo necesario para pagar la pensión y ayudar a su casa.

o o o

Muchacho de físico sano y vigoroso, de espíritu alegre y animoso, en poco tiempo se trasforma en un conductor de voluntades entre sus compañeros, a quienes domina por su ejemplo y por la sugestión que irradia su personalidad.

o o o

Son innumerables sus anécdotas y curiosos sus recursos para atraerse las simpatías de la juventud. Un día gana una competencia de palo jabonado, cuyo premio de veinte liras le proporciona recursos en momentos difíciles. — Maromero, saltarín e ilusionista, compite ventajosamente con los mejores de su oficio. — Organiza una sociedad llamada de "La Alegría", cuyo fin es permanecer siempre alegres, cumplir extrictamente con los deberes escolares, y evitar la maldad y la blasfemia.

o o o

Llega la hora de pensar en el destino de su vida. Un sueño se lo revelará. Oirá la voz del llamado, — el 5 de junio de 1841, a la edad de 27 años se ordenará sacerdote; — y seis meses después iniciará con el huerfanito Garelli, la obra fecunda de los **Oratorios,** que extendida por toda la faz de la tierra, será la gloria de su apostolado.

o o o

Si algún parangón hubiera que buscar a la acción de Don Bosco, habría que remontarse a las Cruzadas. Humilde en sus comienzos; enormemente desproporcionada a las fuerzas que habrán de resistir su expansión, sino abatirla, tendrá que desarrollarse contra obstáculos cada vez mayores; **pero llegará a vencer porque yendo al unísono de los tiempos sabrá oponer la experiencia a lo que dió en llamarse experimental.**

o o o

Ya no radicarán en las esferas del pueblo los obstáculos, sino en las alturas del poder. Don Bosco caerá bajo las sospechas del Gobierno de su país acusado de concomitancia con el Papa. Los funcionarios policiales invadirán su casa, y en un registro minucioso recibirán la sorpresa de que los pretendidos papeles comprometedores se han trocado en facturas de los que habían suministrado el pan, las legumbres; los cueros para el taller de calzado donde aprendían el oficio sus protegidos; lo que se pensaba encontrar, como **el cuerpo del delito,** resulta una afirmación más del inmenso amor del sacerdote.

Once veces fué su casa registrada por los emisarios del Gobierno, sin que se hallara confirmación de las delaciones y sospechas.

o o o

Un aliento vigoroso guiaba al Apóstol, que se sabía fuerte por su fe e invencible por su pureza. Y así irán allanándose los obstáculos, abriéndose el camino a una vida mejor de caridad y redención, y terminará por surcar todos los caminos del mundo en su marcha evangelizadora, y a ella se irán sumando, día a día, nuevos adeptos.

o o o

Asimismo a la apoteosis de esta obra magna, a cuya descripción habría que dedicar libros y libros si quisiera darse de ella una acabada cuenta; porque es superior a la común imaginación y difícil de captar en sus múltiples y variados detalles, en su paciente, tenaz y fructífero desarrollo y en sus imponderables resultados.

o o o

Desde los principios de su misión intentó Don Bosco hacer comprender que el deber de preocuparse del prójimo es obligación de todo cristiano ligado por los preceptos de la caridad; de todo hombre, **aun no cristiano,** que abrigue en su conciencia sentimientos de solidaridad humana.

Don Bosco buscó a los pequeños y desamparados, para reunirlos en su casa, y cuando aquélla resultó pequeña, en una plaza, en un prado o donde el egoísmo humano, **enemigo de los clamores juveniles,** se lo permitía. Había que armar a los seres **de fe** para alcanzar los destinos superiores, y **de medios** como hacer frente a las necesidades de la vida. Ello exigía un sacrificio enorme, sacrificio que únicamente la religión puede hacer llevadero porque sólo en ella puede encontrarse la abnegación suficiente para realizarlo.

o o o

Pero había que extenderse mucho más allá de los términos de una vida humana; había que procurar la continuidad y el desarrollo de la obra, reuniendo nuevos apóstoles que, junto con extenderla a todos los confines del mundo, la hiciera perdurable.

Y si grande y sublime fué la obra del Fundador, en cuanto significa contacto material con las cosas de su época, lo ha sido mucho más en la herencia bienhechora que ha dejado, cuyo patrimonio social y espiritual es inagotable.

o o o

La Patagonia, como la Tierra del Fuego, han sido lugares de dura prueba para los Hijos de Don Bosco, y en particular para las vanguardias de este ejército de paz que llegaron, medio siglo atrás, a estas tierras llenas, entonces, de desolación y de peligros.

A la cooperación que los Salesianos le prestaron en sus albores se debe en gran parte la civilización de estas regiones.

Ellos establecieron con sus misiones los primeros reductos de indígenas para constituirse en sus defensores materiales y espirituales: los pequeños hijos de los "pioneers" aprendieron a leer en sus escuelas, y tanto en el desierto como en la selva virgen o en el poblado incipiente, fueron ellos adelantados de la civilización y de la cultura.

o o o

En 1879, junto con los ejércitos que el preclaro Presidente argentino Avellaneda, equipa para civilizar el desierto, parten los primeros misioneros salesianos a la Patagonia Septentrional. — Plantan allí sus tiendas, amagadas continuamente por los "Malones". — 77 salesianos fallecen en pocos años en la magna empresa. Pero ello no produce desalientos; por el contrario, estimula su esperanza y su abnegación.

o o o

El Padre Santiago Costamagna, extiende las misiones salesianas hacia el Sur; se instalan humildes casas en los territorios de Río Negro, Neuquén, Chubut y Santa Cruz. En 1885 ya funcionaban escuelas en este último territorio vecino.

o o o

Dos años después llegaban a Magallanes, y consecuentes con los propósitos de Don Bosco, fundaron aquí institutos para educar a la juventud.

o o o

La pobreza de sus recursos no podía ser un obstáculo para quienes habían vencido tantos de mucha mayor cuantía. El grupo reducido de sacerdotes que acompañaba al recordado **Monseñor José Fagnano** no se detiene en su afán evangelizador en esta población; la obra salesiana se extiende al poco tiempo a Isla Dawson, a Tierra del Fuego, fundando sus misiones que fueron avanzadas del progreso y que contribuyeron en manera poderosa a facilitar la colonización de estos parajes.

o o o

Las Hijas de María Auxiliadora llegan un año después, dirigidas por la Reverenda **Madre Angela Vallese,** quien abre en esta ciudad una modestísima casa en la Avenida Colón esquina de Magallanes, y funda en 1889 un colegio al que asistieron en su apertura 13 alumnas. Inaugura después varias casas destinadas a la civilización de indígenas y a la educación de las niñas, contándose entre estas fundaciones el Asilo de la Sagrada Familia, que tan importantes servicios ha prestado y sigue prestando.

o o o

En resumen, los Salesianos han fundado en menos de 50 años en estos Territorios más de 20 colegios de primera y segunda enseñanza; 35 Oratorios Festivos; 5 escuelas agrícolas y 27 profesionales; 3 hospitales; 15 asociaciones de caridad y asilos; 6 asociaciones obreras; 20 parroquias y 32 iglesias, amén de muchas bibliotecas, imprentas, museos, academias y otros centros de cultura.

o o o

Las humildes casas fundadas en 1887 por Monseñor Fagnano y en 1889 por la Reverenda Madre Angela Vallese, se han transformado por obra de la constancia salesiana y de su imponderable abnegación, en grandes institutos de enseñanza y en templos que son orgullo de la ciudad.

o o o

Varias de nuestras generaciones han recibido en estas casas su educación; respetables damas y caballeros de la localidad han sido alumnos de sus escuelas, que actualmente educan a una población considerable.

o o o

Tal es la labor salesiana en la Patagonia y especialmente en Magallanes y Tierra del Fuego, considerada en general. Durante su fructífero desarrollo han desfilado figuras de sacerdotes y religiosas que han vinculado su nombre a la historia regional de modo imperecedero. Recordar a cada uno y sus obras, sería lo ideal en estos momentos, y también un acto de justicia. Pero, ¿cómo hacerlo, si son tantos y tan vasta su labor? Permitan, pues, señoras y señores, en gracia a la brevedad, que recordemos aquí lo que más está a la vista; pero no olvidemos que, fuera de lo que se ve, **hay mucho más, infinitamente más,** que no se ostenta y que, sin duda, tiene un valor igualmente ponderable, **realzado por la sublime virtud de la humildad.**

Cuando contemplamos las demostraciones visibles de esta labor, no podemos por menos de admirarlas.

o o o

A nuestra vista están los soberbios edificios, de líneas sobrias y severas, donde se oficia el culto y se difunde la instrucción mental y manual. El templo Don Bosco que nos habla de los afanes, la constancia y el talento del Padre Juan Bernabé. El colegio del mismo nombre, donde se albergan institutos de cultura, como las aulas de la enseñanza elemental, la Escuela de Artes y Oficios, primera y única del Territorio; el Museo, fundado por el recordado Padre Borgatello, que guarda el precioso tesoro de ejemplares antropológicos de gran valor científico y que reune las más variadas y completas colecciones de la fauna y la flora regionales, lo mismo que algunas especies prehistóricas de valor inestimable.

o o o

Todo esto es el fruto de la labor paciente, metódica e inteligente de los sacerdotes salesianos que han consagrado a la erección de estos edificios y a la formación de esas colecciones los años más preciosos de su vida, sin perseguir otra recompensa que servir.

Frente a nuestra plaza principal, la Iglesia Matriz, el Colegio San José, el Observatorio Meteorológico, son otros tantos testigos que nos recuerdan los beneficios que a la cultura regional ha reportado la obra de Don Bosco.

o o o

Y por si ello no fuera bastante, ahí están las instituciones benéficas exponentes de una altruista labor en pro de la infancia y ancianidad desvalidas, de la que fué inspirador el Padre Luis H. Sallaberry.

Los nombres del primer Prelado de Magallanes Don Abraham Aguilera, prematuramente fallecido el año pasado, y el actual Obispo Don Arturo Jara Márquez, atraen nuestro respeto hacia la Orden Salesiana, a la que han enaltecido con el brillo de su ilustración y la fecundidad de sus bondades.

o o o

Largo sería, como he dicho antes, recorrer la lista de estos servidores y detallar su labor, desde Monseñor Fagnano hasta el actual Inspector, Reverendo Juan Aliberti; desde la Reverenda Madre Angela Vallese hasta la actual Superiora Sor Amina Arata.

En la mente de vosotros tenéis seguramente muchos nombres, sino todos, y a vuestra vista están sus obras, que hablan con mayor elocuencia que las palabras.

o o o

Hemos llegado al término, señores, de los actos con que se ha celebrado en esta ciudad la canonización del Fundador de la Obra Salesiana, y era de rigor y de justicia mencionar lo que han hecho aquí sus dignos continuadores. Si algo hay que lamentar es que haya correspondido a mi modesta persona la tarea de esta mención, tarea digna de quien con mayores méritos y capacidad pudiera haberla realizado con brillo.

o o o

De todos modos, yo creo, que para satisfacción de los abnegados Hijos de Don Bosco, ha habido demostraciones más elocuentes que la mía. **Y éstas han sido la aprobación, la adhesión y el entusiasmo que ha levantado en Magallanes, este jubileo.**

En estas demostraciones que acaban de observar en el pueblo, deben encontrar ellos — que no aspiran a otra cosa que a difundir el bien, — la paz y la felicidad, — **el testimonio más cumplido de que su labor ha sido debidamente apreciada.**

o o o

Fué en las postrimerías de su vida; dedicaba Don Bosco sus preferentes afanes y desvelos a la organización de las misiones en estos Territorios del Sur, cuando dicen que se le apareció en sueños, colocada en medio de esas tierras lejanas en mitad del Estrecho de Magallanes, una ciudad populosa, donde la vida se desarrollaba pujante de actividad. Los hombres iban y venían movidos por un afán saludable de trabajo; los niños jugaban alegres, y el bienestar se revelaba en todos los semblantes.

Multitud de chimeneas lanzando al aire sus bocanadas de humo proclamaban el estado de progreso de esa ciudad; los buques maniobraban sin cesar en el puerto, recogiendo los productos de aquella tierra y surtiéndola de los artículos que las necesidades de sus pobladores reclamaban.

Había allí extensas planicies pobladas por millones de cabezas de ganado; cerros hurgados por la barreta de los mineros, que extraían los más variados minerales; pozos donde el petróleo brotaba abundante, y un sin fin de manifestaciones análogas que revelaban, a primera vista, la riqueza de la ciudad soñada y la felicidad de sus habitantes. **Esa ciudad era Punta Arenas.**

No pudo Don Bosco acompañar personalmente a los Misioneros que envió a estas tierras, que quería entrañablemente, — sin duda por creerlas entoncs las menos favorecidas por la Naturaleza; — pero su sueño bien pudiera ser, además de un afán por verlas prósperas, una feliz profecía, que ojalá llegue a convertirse en toda su amplitud en hermosa realidad.

10.º Aniversario de la Fundación del Colegio Nacional de Trelew

EL Colegio Nacional de Trelew acaba de cumplir la primera década de su existencia. En efecto, su fundación tuvo lugar el día 26 de abril de 1924, bajo la presidencia del doctor Marcelo T. de Alvear y siendo ministro de Justicia e Instrucción Pública el doctor Antonio Sagarna, quien asistió en persona al acto de la inauguración, firmando el acta respectiva.

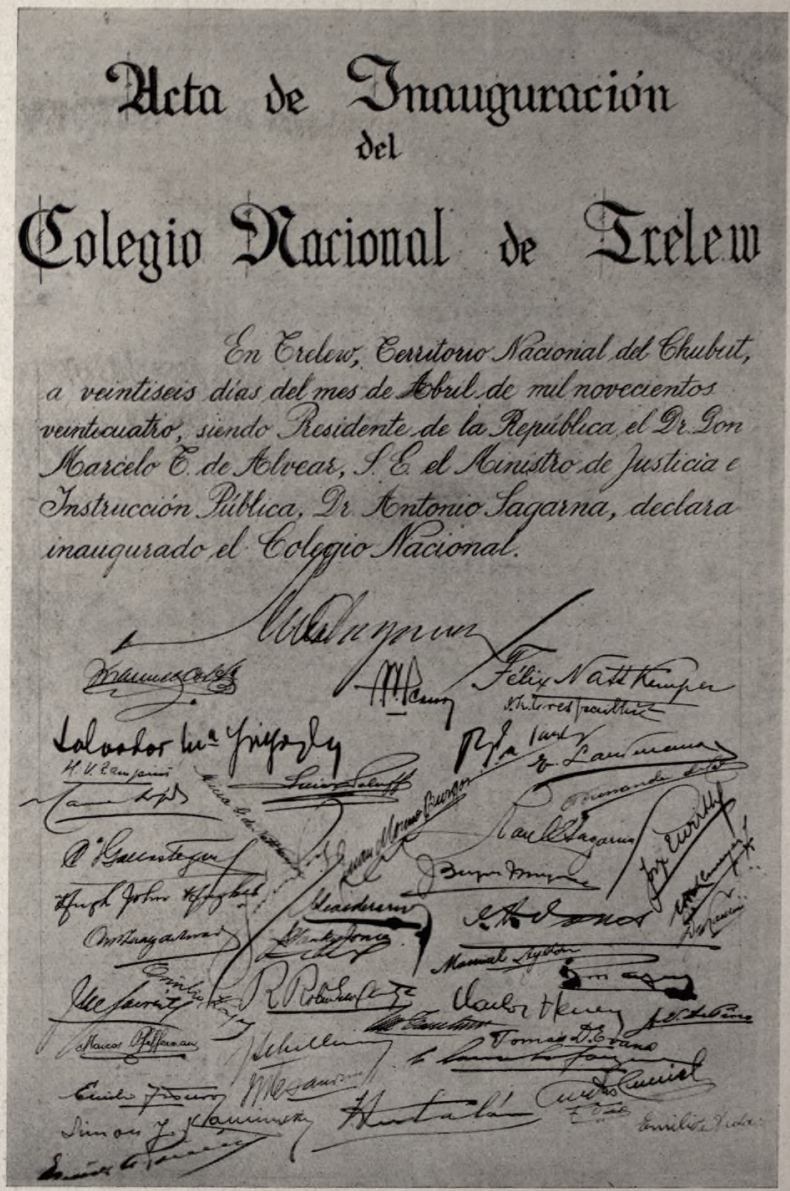
Débese su creación a una ley del Congreso y corresponde al ex-diputado doctor Francisco L. Albarracín el honor de la feliz iniciativa.

De la influencia de esta casa de estudios en el progreso de la cultura general de la Patagonia, habla con elocuencia su breve pero ya prestigioso historial.

El total de bachilleres egresados hasta la fecha alcanza a 55, de los cuales, más de la mitad continúan estudios superiores en las universidades del país y, algunos de ellos, han dado ya término, en forma elogiosa más de uno, a sus respectivas carreras.

Para el año actual se ha registrado la inscripción de un centenar de alumnos en el curso secundario y más de 30 en la sección Comercial anexa.

Es el único Colegio Nacional argentino — debe halagarnos mucho la referencia — donde se dictan cursos de Agricultura y Zootécnia, teniendo anexada una chacra experimental.



Acta de Inauguración del Colegio Nacional de Trelew

En Trelew, Territorio Nacional del Chubut, a veintiseis días del mes de Abril de mil novecientos veintecuatro, siendo Presidente de la República el Dr. Don Marcelo T. de Alvear, S. E. el Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Antonio Sagarna, declara inaugurado el Colegio Nacional.

Facsímil del acta de inauguración

Sus laboratorios de Biología y Química y su departamento de Física y Psicología han adquirido significativa importancia por los elementos de que disponen y por la riqueza del material de estudio de que están dotados.

El personal docente constituído por un cuerpo de 12 destacados profesores hace honor a esta institución, ampliamente identificada con los ideales de la intelectualidad patagónica y modelo de corrección y organización entre las casas de estudios secundarios de la República. Compenetrados así de un gran espíritu patrió-

tico y conscientes de la delicada misión social que les incumbe, esos profesores han sido en todo momento dignos colaboradores del Rector del Colegio, el distinguido educacionista señor Félix Natt Kemper, que ocupa el elevado cargo desde el día de la fundación del mismo, imprimiéndole los rumbos que se tuvieron en cuenta al acordarse su creación y de los cuales bien pueden enorgullecerse las regiones del Sur, por los beneficiosos resultados alcanzados.

Por todo ello, no es exagerado afirmar que Trelew constituye el centro intelectual por excelencia, de la Patagonia, si bien es cierto que el de dicha localidad es el único colegio de enseñanza secundaria que funciona en tan vasta parte de la extensión territorial argentina.

Sin embargo, no ha de llenar debidamente su función hasta que se resuelva la anexión de un internado, necesidad ésta que viene reclamándose desde hace tiempo y que indudablemente lo exigen las condiciones especiales de la población patagónica, como lo hemos sostenido ya en otras oportunidades, a fin de que se le den ésta y toda clase de facilidades en la educación e instrucción de su juventud en la que pueden cifrarse verdaderas esperanzas.

Doctor Antonio Sagarna, ministro de Justicia e Instrucción Pública, en la fecha de inauguración del Colegio Nacional de Trelew

En esta grata oportunidad sería injusto pasar por alto la participación que corresponde a la Comisión Cooperadora del Colegio, formada por vecinos de la localidad, en el éxito de la obra realizada.

En efecto, su acción patriótica merece el calificativo de ejemplar; es digna, por lo tanto, de ser imitada y debe contar con el auspicio de todos los que quieran

Vista del edificio donde funciona el Colegio

de verdad a la Patagonia.

La población, por su parte, no ha querido permanecer agena al acontecimiento que significa la celebración del décimo aniversario de la fundación de su primer Colegio Nacional y como testimonio de su simpatía hacia la labor cultural que desarrolla, ha prodigado su aplauso, que ha de servir seguramente de incentivo al personal superior y docente, adhiriéndose a los actos conmemorativos y donando una artística placa.

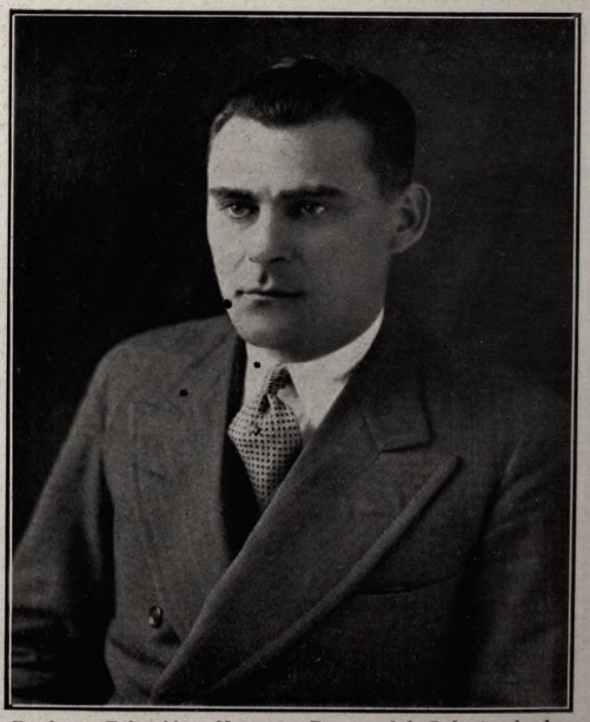
Doctor Francisco L. Albarracín, quien, siendo diputado nacional, presentó el proyecto de creación de la casa de estudios que nos ocupa

Tenemos depositada en la dirección y en el cuerpo de profesores la mayor confianza.

No dudamos de que han de seguir cada vez con mayor empeño la ruta trazada, con el ánimo siempre dispuesto a vencer las dificultades que puedan encontrar en su camino y seguros del éxito definitivo.

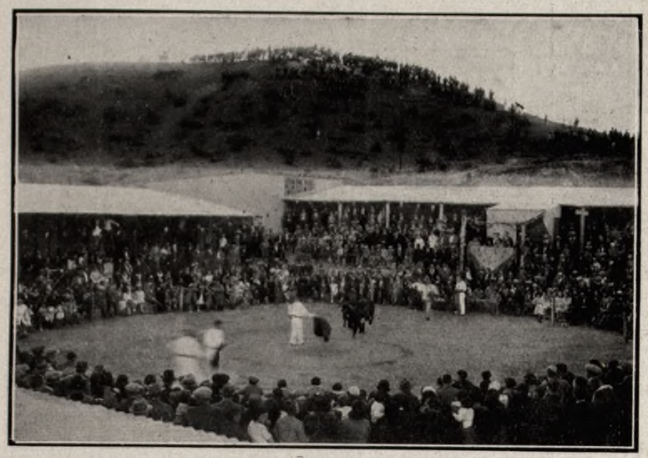
Cuentan para ello con el apoyo de la población que sabe que el Colegio Nacional de Trelew está llamado a grandes destinos.

Placa donada por la población con motivo de la grata fecha



Profesor Félix Natt Kemper, Rector del Colegio desde su fundación

ACTUALIDAD GRAFICA



GAIMAN. — Un simulacro de corrida de toros realizado con mucho éxito en las Romerias patrocinadas por la Sociedad Española de Socorros Mútuos.

TRELEW. — Conscriptos de la clase de 1912.

PUERTO DESEADO. — Equipo de tiro del Club Deportivo Ferrocarriles del Estado, ganador del Concurso realizado contra el Club Deportivo Deseado Juniors.

Fotos. Casari y Stillitani

Ricardo A. Fisch
Y
Armando Braun Menéndez
ABOGADOS

San Martín 50
U. T. 33 Av. 1251 - 7425

COD. USED A. B. C. 5a. Edit,
Dirección Telegráfica FIBRA

Estudios correspondientes en
LONDRES
SANTIAGO DE CHILE
PUNTA ARENAS

Dr. Eduardo Braun Menéndez
Médico de Electrocardiografía del
INSTITUTO MUNICIPAL DE RADIOLOGIA

Médico del Hospital RAMOS MEJIA
(Cátedra de Clinica Médica del Profesor Bullrich)

Consultorio:
Ayacucho N.° 1064

PEDIR HORA POR TELEFONO
U. T. 44 - 7399

Cosas del Cine

A fin de satisfacer el interés de los que deseen conocer datos biográficos, direcciones y otras noticias referentes a las estrellas cinematográficas, como así también todo lo que se relaciona con las cosas del cine, REMIS se dedicará en esta página, a contestar las consultas que se formulen en tal sentido. La correspondencia deberá dirigirse a la dirección de esta revista.

Leslie Howard y Heather Angel, intérpretes de la producción Fox "Berkeley Square"

Alicia Vignoli, Mario Danesi y Alfredo Lliri, en una escena de "Ayer y Hoy", que proximamente hará estrenar la productora nacional "Lumitón"

Fotos Fox y Lumitón

"AYER Y HOY" ES LA GRAN PELICULA NACIONAL QUE PRONTO CONOCEREMOS

Proximamente y en curso de la presente temporada cinematográfica hemos de conocer un importante film de producción nacional, alrededor del cual se ha creado una verdadera expectativa. Motiva ese interés por conocer esta película que se titula "Ayer y Hoy", una serie de circunstancias que a continuación explicaremos al lector y que por cierto, dejan de ser harto interesantes, para todos aquellos que, como noostros, aspiran a ver cuajada en realidad la eterna esperanza de que algún día cercano, contaremos con una industria cinematográfica nacional, sólida y seriamente organizada.

"Ayer y Hoy" film de vastas proporciones. — Ante todo conviene decir que "Ayer y Hoy" es la segunda producción que sale de los estudios Lumitón, los primeros que en realidad pueden llamarse tales en nuestro país, dado el perfeccionamiento técnico de sus instalaciones; los cuales iniciaron sus actividades en forma brillante el año pasado con el film cómico "Los tres berretines". Y bien, en este nuevo trabajo cuya preparación se viene haciendo con toda meticulosidad, los estudios Lumitón han resuelto encarar decididamente, el problema de encauzar sobre vías de una perfecta organización, el avance y la marcha firme de la industria del film argentino. Para ello no han omitido esfuerzo en ningún sentido.

Así, "Ayer y Hoy" cuyo argumento pertenece a los señores José B. Cairola y Ricardo Gutiérrez, será un film de proporciones realmente inusitadas en la cinematografía nacional. Su trama refleja dos épocas de la vida argentina: antigua una, que abarca los años 1830 y 1852 y otra modernísima, que transcurre en el Buenos Aires agitado y refinado de nuestros días. De este contraste de épocas que presenta el argumento, se desprende claramente que la presentación escénica de "Ayer y Hoy", dará lugar a sus realizadores a hacer un verdadero despliegue de "mise en scéne", cosa que hasta el presente siempre habían eludido nuestros cinematografistas, ante la carencia de medios con que contaban.

Tienen a su cargo los "roles" principales de "Ayer y Hoy", la joven "vedette" de nuestros escenarios del género frívolo, Alicia Vignoli y los conocidos y destacados primeros actores de nuestros elencos de comedia, Miguel Faust Rocha, quien como se recordará, en los primeros tiempos de la pantalla hablada en nuestro idioma actuó en Hollywood, contratado por la Fox Film y Mario Danessi, que trás de aparecer por primera vez en un papel de relativa importancia en "Los tres berretines", puede decirse que recién ahora se inicia en el séptimo arte.

Al lado de éstos aparecerán Victoria Garabato, que será la damita joven de la película y que es junto con el galán joven Ivan Caseros, de los elementos nuevos que recién se inician como intérpretes. A ambos y especialmente a este último, se les augura desde ya, que les espera un brillante porvenir en el cinematógrafo. Albert Bauer, José Rondinella, Peter Punt, Manuel Torres, José Rondinella y otros cuyos nombres no recordamos, son también de los nuevos elementos que se inician en "Ayer y Hoy".

o o o

La Plaza de Berkeley. — A una antigua casa de la Plaza Berkeley, en Londres, llega un día un americano, Peters Standish. Esa mansión le pertenece ahora. Un lejano pariente, se la ha dejado en herencia. Peter recorre su nueva posesión. A través de un siglo y medio de existencias renovadas y muertas, la añoranza surge de los recuerdos casi vivientes y penetra en su alma. Frente a un retrato de sus antepasados, llamado también Peter Standish, es tan parecido a él físicamente, que bien podría tomárseles por una misma persona; habiendo encontrado entre los viejos papeles, el diario de la vida de ese Peter del siglo XVIII, el muchacho americano de nuestros días se sumerge en el prodigio. Añoranzas, ambiente, recuerdos, posibilidades de milagro actúan de consuno para producirlo, y Peter Standish se transforma, se reencarna, y pudiera decirse así, da un paso hacia atrás en el cuerpo de su lejano antecesor. Fácil es colegir de tal circunstancia en la situación en que se ve colocado, al convivir con sus antepasados ya idos.

P ara Peter Standish semejante situación es el drama san-

Los famosos chiquillos de 'La Pandilla", de Hal Roach, con sus respectivas madres. — Foto Metro-Goldwin Mayer

grante de su corazón, el más desesperado de todos ellos. Y su mayor angustia es saber que es inútil cuanto haga por cambiar el curso de lo que ha de ocurrir, que se concretará en hechos no ocurridos todavía, pero que él conoce. Peter se ha prometido a su Kate, a su prima Kate del siglo XVIII, pero se enamora de la dulce y suave Helen, hermana menor de su novia. Tal como le sucedió a su antecesor; él vuelve a vivir la amargura de su vida. Por el diario aquél, sabe que, a pesar de todo, contra su amor y en desmedro de su dicha, se tendrá que casar con Kate; y no puede cambiar lo que ya ha sucedido.

El drama es aquí un factor que ningún amante del mundo ha sufrido y quizá no sufrirá: el conocer por anticipado la fatalidad de su desdicha. El no puede vivir ocultando su amor por Helen y se lo confía, y ésta le confiesa que le ama. No podrán ser felices jamás, y Peter se lo dice: él es un hombre que se debe al futuro. Por un tiempo, sin embargo, son dichosos, con esa dicha desesperada de quienes saben de cierto que su amor es imposible; y luego se despiden tristemente, para regresar al presente con una promesa de fervor en sus labios y en su corazón: visitar a Helen en su tumba. Así lo hace el Peter de ahora, vuelto a ser hombre de nuestros días, busca y encuentra la tumba de su amada imposible. En primer lugar, galán señoril y apuesto Leslie Howard. Luego Heather Angel, sumamente delicada en su simpático papel de Helen, trasunta la ternura juvenil que es su mayor encanto.

o o o

La Cruz y la Espada. — Mojica, este muchacho con figura de cacique azteca, con sus grandes ojos negros, con el cabello renegrido y lustroso cual si fueran las alas de un cuervo, nos da en la película "La Cruz y la Espada", un hermano Francisco que la mente más romántica y exigente ya desearía en la realidad.

Mojica, un novicio feliz sirviendo a Dios y a todos los humildes que lo rodean. Todos lo aman, todos lo consultan. Es un buen hermano y un buen consejero. Así vive feliz y lo demuestra al través de sus canciones.

Luego conoce a Carmela, a la que salva de las manos de un bandido. Sin que él quiera, sin darse cuenta, se siente atraído por ella, que ni siquiera es libre, pues es la prometida de un amigo suyo. Las cosas siguen y, cuando quiere acordar, esa pasión se ha apoderado de todo su ser, de toda su alma. Entonces empieza la lucha más cruenta que pueda un buen hombre tener; la batalla más grande que libra el hermano Francisco al imperioso llamado del amor y de su sangre joven que lo reclama.

Luego, una noche de tormenta, en una gruta donde ha entrado para refugiarse del agua, allí solo con su conciencia, se entabla la lucha de su espíritu atormentado, de su alma ya llena de borrascas, donde la luz de la razón ya parece imposible que vuelva a entrar. Es así, cómo ya vencido, ciego, sólo con el pensamiento de la mujer deseada, sale corriendo, sin control para sus actos, perdido para todo lo bueno, hasta que una insignificante mata de yuyos donde queda su rosario enganchado y caída su humilde cruz de madera, logra traerlo a la realidad. Mojica pide a Dios que lo perdone, que le dé fuerzas para olvidar y es cuando Mojica al través de esa canción que canta, como una despedida de su corazón a todo lo de la tierra, nos demuestra todo lo que puede dar con su voz. Y es tal la realidad, que, nosotros que le escuchamos, deseamos que Dios preste oído y dé paz a su alma torturada; tan grande es el dolor que hay en su canción.

Más tarde canta en la boda de la mujer amada no ya una dolorosa plegaria, sino una gloriosa aleluya al Redentor, donde vemos que su corazón y su espíritu han vuelto a encontrar la paz que tanto necesitaban.

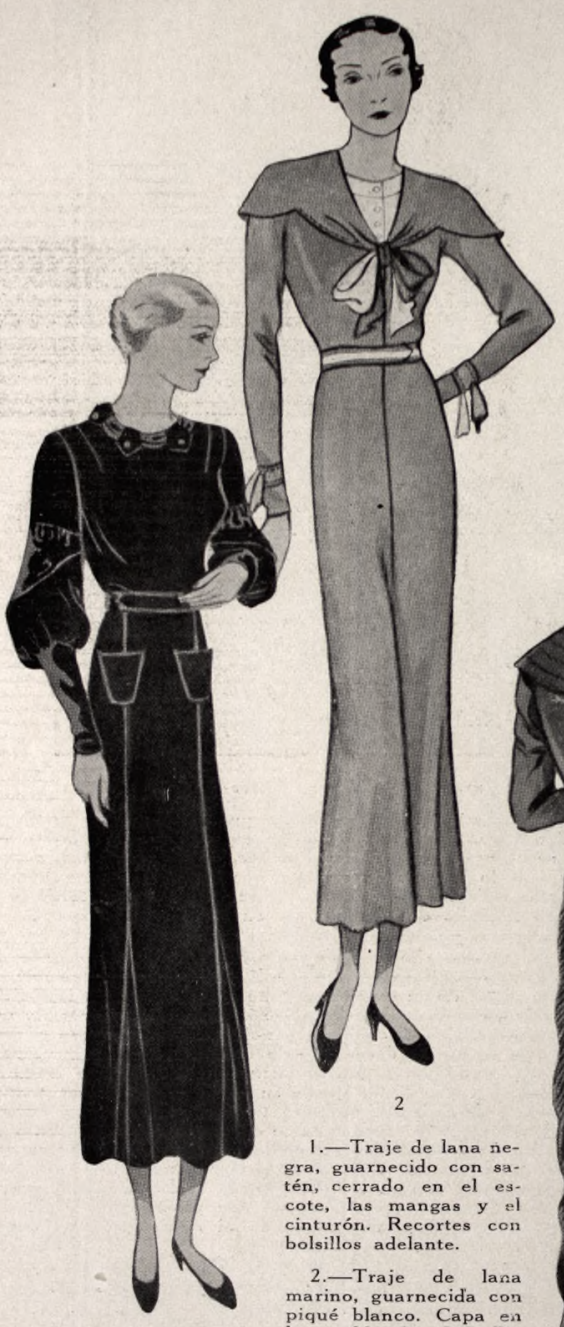
Satisface el final, a pesar de que no se casa con la heroína. pues se le advierte nuevamente feliz, consagrado al servicio de Dios y de la fe.

La película es digna de verse por el fondo moral de su acción donde están encarados con todo respeto y cuidado los más íntimos detalles religiosos, cosa que en otras producciones se ha descuidado la mayoría de las veces.

Es lástima que los directores se ocupen tan sólo de la parte cantada de este actor y no de la hablada, para corregirle algunos defectos.

No hay duda que si Mojica logra despojarse de algunos vicios, como ser lo exagerado de sus gestos y ademanes, que resultan demasiado teatrales, será uno de los mejores actores y cantantes que tendrá el cine.

Modas



2

1.—Traje de lana negra, guarnecido con satén, cerrado en el escote, las mangas y el cinturón. Recortes con bolsillos adelante.

2.—Traje de lana marino, guarnecida con piqué blanco. Capa en la espalda. Anudado delante. Cinturón de dos tonos.

3.—Traje para la tarde, ejecutado con sokol negro, guarnecido con bordado oro y plata en el escote. Falda en forma, con plegado orlando el bajo delante y remontado hasta el cinturán detrás.

4.—Traje de crespón de China, marrón y motivo de China rojo en el escote. Recortes y pliegues en la falda. Cinturón de trencilla marrón y bucle roja.

5.—Traje para la ciudad, de otomán verde oscuro, empleado en varios sentidos, para hacer resaltar los recortes apretando el talle. Apertura y botonaje en la espalda.

1

3

4

5

Compre en la Anónima los materiales

Modas

6.—Traje para la ciudad, ejecutado con fina lana granate y guarnecido con cuellecitos y solapas bordadas con pespuntes del tono. Botonaje en la espalda.

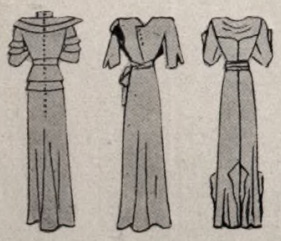
7.—Traje para la ciudad, de crespón negro mate, adornado con concheado de la misma tela brillante. Motivo de estras y piedra roja, cerrando el escotado irregular.

9

8.—Traje para la tarde, de Georgette negro enteramente, cortado en bies. Pliegues aplicados. Forros de Georgette azul cielo.

9.—Traje de lana marino, adornado de un canesú en punta, botonado gris plata. Lazo de lana gris plata con monograma bordado marino.

10.—Traje de crespón-satén grietado marrón. Escote pasando los panneaux con cosidos rojos y verdes.



6 7 8

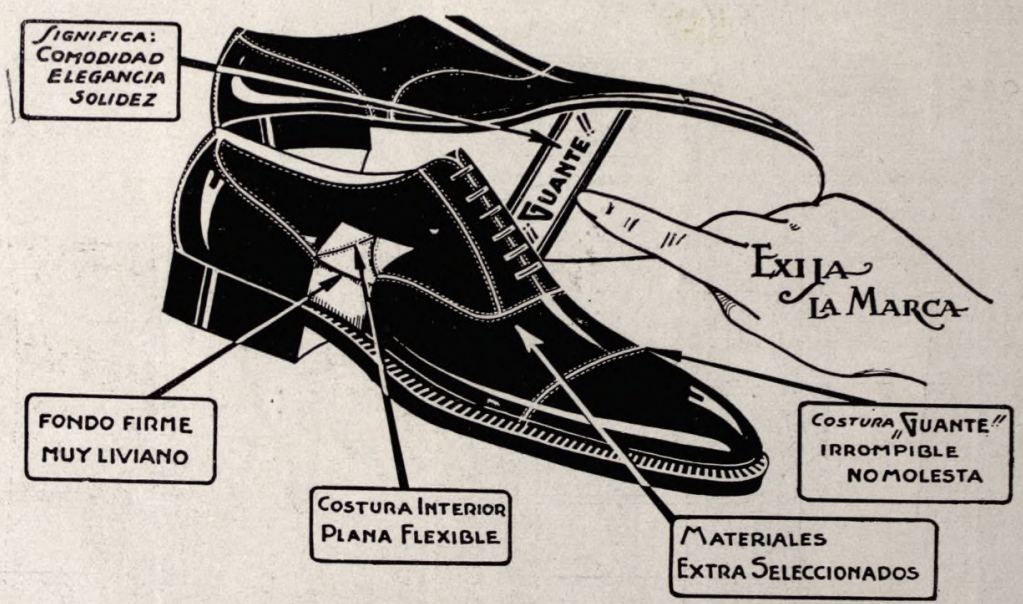
10

para la ejecución de estos modelos

calzado muy fino

¡¡GUANTE!!

costura protegida por
PATENTE de INVENCION • 31708.



●

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN LA ZONA:

SOCIEDAD ANONIMA

IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

Crónica de los Territorios

CHUBUT

Trelew

Embajadora Intelectual. — Por espacio de algunos días el pueblo de Trelew, se vió honrado con la presencia de la notable escritora y poetisa señora Mercedes Pinto, quien dió varias conferencias en el Teatro Español, poniendo de relieve sus maravillosas dotes intelectuales.

Auspiciada por la Biblioteca Popular "José Ingenieros" se le brindó a la escritora una cena, en la que se presentó una oportunidad más de manifestarle la simpatía despertada entre nosotros.

o o o

Romerías en Gaimán. — Con el mayor entusiasmo se llevaron a cabo las romerías en Gaimán, viéndose coronados los anhelos de la activa comisión, por un exito insuperable.

Ningún año se vió en el pueblo de Gaimán tanta concurrencia como en esa ocasión, en la que llamaron poderosamente la atención el sinnúmero de novedades presentadas.

Se efectuó un simulacro de corridas de toros y bellas niñas con sus graciosos mantones, flores y sonrisas, daban la impresión de realidad al acto.

Hubo concursos de bailes, simpatía, etc., resultando justamente agraciada con el título de Mis Simpatía ,la encantadora señorita Filiberta Rico, con 1.123 votos.

Trelew. — Roberto A. Leiva, cuyo fallecimiento ha sido muy lamentado en la localidad

o o o

Aniversario de la República Española. — Fué dignamente festejado en Trelew, el 14 de Abril, el aniversario de la República Española.

COGNAC
OTARD-DUPUY
LA GRAN MARCA FRANCESA

LICORES CUSENIER

CURAÇAO DULCE
CURAÇAO EXTRA SECO
"LICOR AMARILLO" CUSENIER
LICOR "LA MAZARINE"
"FREEZOMINT CUSENIER" (Crema de Menta Glacial)
PRUNELLE CUSENIER
CREMA DE CACAO (a la Vainilla)
CHERRY BRANDY

LICORES CUSENIER "DE LUXE" EN ANFORAS DE MAYOLICA

CREMAS SUPERFINAS

TAN BUENOS COMO LOS IMPORTADOS Y MUCHO MAS BARATOS

"CUSENIER es garantía de calidad"

Combata la SARNA con el REMEDIO más eficaz y económico

EL BAÑO DE CAL Y AZUFRE (SULFURO DE CALCIO)

Como Antisárnico Superior y como estimulante de la lana

Nosotros podemos suministrarle AZUFRE PURO VENTILADO ESPECIAL MARCA "SARNICOL" y Cal de 1.ª calidad para preparar el baño.

A su pedido enviaremos a Vd. ámplios detalles: DUPONT

E. I. DUPONT DE NEMOURS Y CIA. ARGENTINA
S. A. COMERCIAL E INDUSTRIAL
RECONQUISTA 336 BUENOS AIRES

El señor Vice Cónsul de España, don Angel Fernández de Cabrero, recibió el saludo de las autoridades locales y simpatizantes, habiéndose obsequiado luego con un vino de honor en el Consulado a una selecta concurrencia.

En el hotel Elicegui se sirvió una cena y como broche final se realizó una función de gala en el Teatro

o o o

Fallecimiento. — Hondo pesar ha causado en la localidad de Gaimán, el fallecimiento de la señora Juana viuda de Barcelona.

Vivía la señora de Barcelona rodeada del cariño y aprecio general, por lo que su desaparición será por mucho tiempo lamentada, no solamente entre sus familiares, sino también entre aquellas personas que conocieron su bondad.

Colegio Nacional de Trelew. — El 26 de abril celebró este Colegio el 10º aniversario de su fundación, con un programa especial de festejos.

Tanto el señor Rector don Félix Natt Kemper, como todo el profesorado, recibieron felicitaciones por la alta labor cultural que este Colegio viene desarrollando.

o o o

Sentido fallecimiento. — El pueblo de Trelew ha sido hondamente conmovido por el reciente deceso del joven Roberto Alejandro Leiva, empleado del Banco de la Nación de esta localidad, acaecido la noche del 20 del corriente mes, a consecuencia de un ataque cardíaco.

Su bondad incomparable lo había hecho acreedor del cariño y aprecio que gozaba entre sus compañeros de trabajo y amigos, como también del elevado concepto de sus superiores.

TOSCANOS
de la REGIA ITALIANA
UNICOS LEGITIMOS

GINEBRA BOLS

LEGITIMA
DE HOLANDA

Su color ambar pálido comprueba su vejez

Como Aperitivo

Tomada helada supera al mejor cocktail.

Como Digestivo

El punto final de toda buena comida.

Como Refrescante

Tomada con goma y soda constituye un refresco agradable, higiénico y estimulante.

Unicos Importadores **MOSS & COMPANIA Ltda.**

SOCIEDAD ANONIMA

Lo inesperado de su desaparición, lejos de sus familiares, hace mucho más lamentable aun este triste suceso.

Sus restos mortales fueron enviados a Santa Fe a pedido de los suyos.

o o o

BOLETIN DEL ORGANISMO PERMANENTE DEL CONGRESO DE MUNICIPALIDADES

Este organismo acaba de distribuir el Boletín, donde da cuenta de la labor en el período comprendido entre el 15 de diciembre de 1933 y el 31 de enero último.

Rebaja de fletes

Ante el Ministerio de Marina y la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado se han hecho las respectivas presentaciones solicitando una rebaja del 50 % sobre las tarifas de fletes ordinarios de los transportes nacionales, en beneficio de las cargas destinadas a las Comunas.

Derechos políticos

También se hizo ante el Ministerio del Interior la presentación correspondiente abogando por el reconocimiento de todos los derechos políticos que hoy se niega a los pobladores de los Territorios y se hace notar la conveniencia de que el nombramiento de Gobernador recaiga en ciudadanos residentes en los mismos. Siguen después asuntos de importancia como ser: Constitución de Concejos electivos, Creación de Oficinas de Trabajo, Venta y escrituración de la tierra de los éjidos municipales, Régimen impositivo de las Comunas, Contratación de empréstitos por los Concejos electivos, terminando con una demostración de las inversiones de los fondos recibidos, que también se especifican.

ANTONIO REGÉS
COMISIONES
Campos y Haciendas
JUNIN F.C.P. y C. A.

Acumule Energías **con**

EXTRACTO DE CARNE ARMOUR

Para preparar un caldo realmente delicioso y vigorizante, se disuelve una cucharadita de Extracto de Carne Armour en una taza de agua bien caliente. El caldo así preparado satisface a todos y nutre especialmente a los niños y personas débiles.

FRIGORIFICO
ARMOUR
DE LA PLATA

VERMOUTH CUSENIER

UN PRODUCTO INSUPERABLE

elaborado con vino escogido y plantas aromáticas seleccionadas

El aperitivo clásico

"CUSENIER es garantía de calidad"

"CUSENIER" es garantía de calidad

ANIS CUSENIER

"DE LUXE"

La marca de los que "saben" lo que toman

UNICO "GRAN PREMIO" (la más alta recompensa)
EXPOSICION IBERO-AMERICANA Sevilla 1929 - 1930.

CONFECCIONES

CHAMI

MOIS CHAMI
ALSINA 724
Buenos Aires

BATONES
KIMONOS
VESTIDOS
TRAJECITOS
VESTIDITOS
ROPA BLANCA

Pídalas en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

CERONIA

ES LA MEJOR CERA

PREMIOS EN EFECTIVO

PIDALA EN LA ANONIMA

RESERVADO PARA

Tailhade y Cía.

*Impresiones * Utiles de Escritorio*
Libros Comerciales

* * * * *

CANGALLO 445 BUENOS AIRES

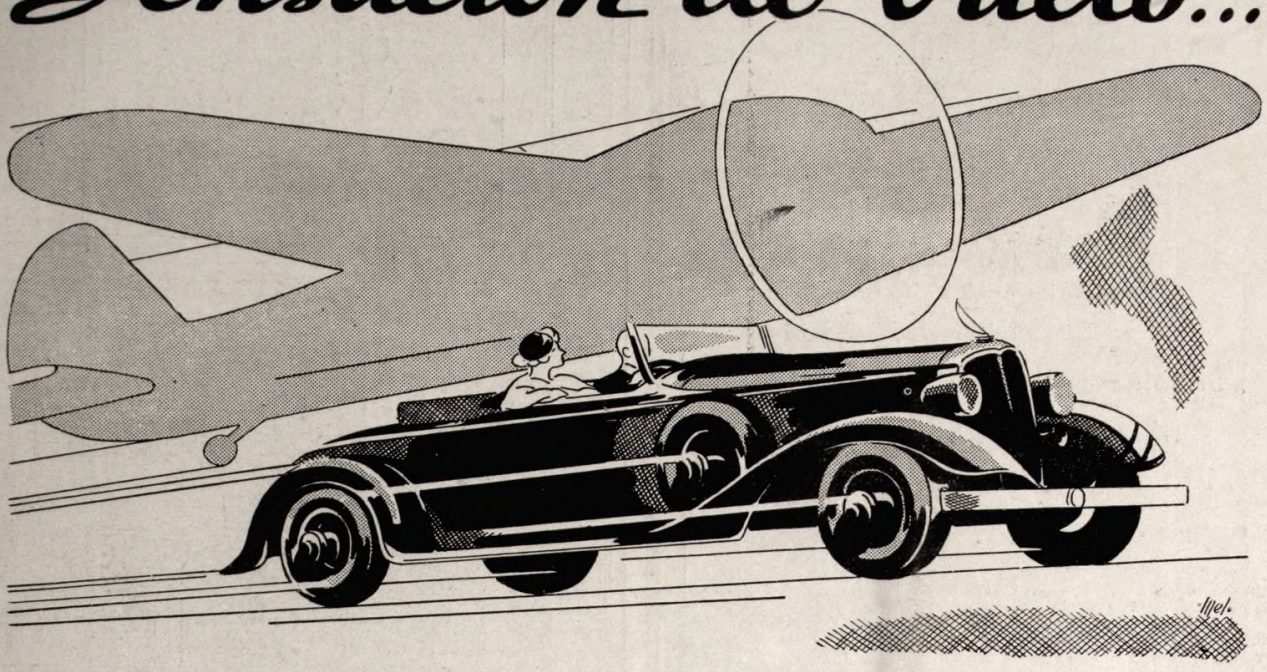
NOTAS GRAFICAS

SAN JULIAN.— Don Eleuterio Rosain y Señora

TRELEW. — Enlace Fraser - Lutz

TRELEW.—Niños del Colegio Santo Domingo, en una excursión

Sensación de Vuelo...



...en las ruedas de su Auto

Vd. puede gozar ahora del placer y el confort que brindan los neumáticos para aeroplanos, sin tener que poner en su coche ruedas especiales que cuestan dinero. Los nuevos neumáticos Firestone Aero están construídos siguiendo el mismo principio aplicado a la aviación, y le brindan a Vd. estas cinco ventajas positivas:

1 - *Se inflan a una presión de sólo 16 a 22 libras.*
2 - *Se usan en ruedas standard.*
3 - *Llevan 2 telas extra bajo la banda de rodamiento.*
4 - *Todas sus cuerdas están impregnadas en caucho.*
5 - *Son fabricados por Firestone de la Argentina.*

Firestone

Aero ... Aero

PARA RUEDAS STANDARD

SENSACION DE VUELO

PRESION 16 A 22 LIBRAS

Firestone

INDUSTRIA ARGENTINA

BAU

Satisfaccion es la sensacion que Ud. experimenta cuando su comida ha sido sazonada con ACEITE BAU.

Señorita: En la Soc. Anón. Imp. y Exp. de la Patagonia le entregarán el valor exacto de su dinero en mercaderías legítimas.

VERMOUTH

CINZANO

8 HERMANOS

FREIXAS Y Cia

PRODUCTOS

"Paulista"

CAFE
TE
YERBA
CACAO
CHOCOLATE
BOMBONES Y
CARAMELOS

DE SUPERIOR CALIDAD

Administración y Fábrica
1538 - TACUARI - 1560

Sección "PREMIOS"
TACUARI 1542

CAL Y AZUFRE

PARA BAÑOS

Productos de superior calidad garantida a los precios mas bajos de plaza

"TRIUNFO" - "SUBLIME"

MARCAS REGISTRADAS

☆ ☆ ☆

Solicite informes y precios a:

Rolando J. Longoni

Ex-Gerente Casa Bartlett

Bmé. MITRE 441 Buenos Aires

Notas Gráficas de Actualidad

TRELEW. — Alumnos del Colegio Santo Domingo que visitaron Rawson presentando sus saludos al Gobernador del Territorio.

La señorita Enriqueta Giri en la Playa Unión, de Pto. Madryn, donde pasó la temporada veraniega.

GAIMAN.—El señor Williams en compaaía de su familia.

Fotos. Stillitani y Miglietta

VIGOR *Concentrado . . .*

EXTRACTO DE CARNE "LA BLANCA"

(PUROJUGO)

El Extracto La Blanca es la esencia, el Purojugo de la Carne. Mantiene fuertes a los que lo son, vigoriza a los anémicos y contribuye eficazmente al desarrollo sano de los niños. Sírvalo a los suyos en forma de caldo, disolviendo una cucharadita de extracto en una taza de agua muy caliente, o sobre rebanadas de pan a modo de sandwich.

FRIGORIFICO
LA BLANCA

SUPER CREMA NARANJADA "CUSENIER"

Elaborada con naranjas frescas

La creación más feliz, en materia de refrescos de gran clase.

"CUSENIER" es garantía de calidad.

PRIMERA COMUNIÓN

S. ROSA.
D. H. Marchesi

Trelew.—Niña de Gazin y niño de Genovesio

C. RIVADAVIA.—
Juana Laivadzki

TRELEW.—
Niños de Cassani

Fotos. Stillitani, Ricciardi y Ramos

Pídalo en la Soc. Anón. Imp.
y Exp. de la Patagonia.

Distinción

Yerba de un sabor "distinguido", completamente diferente a todas, Flor de Lis cautiva a quienes la prueban, convirtiéndolos en sus adeptos. Su rendimiento y efectos benéficos, son características de una genuina yerba paraguaya.

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A.
ASUNCION (Paraguay)
Sucursal y Molino en Bs. As.
Chile y Paseo Colón.

Florentino Pérez

DESPACHANTE DE ADUANA

Removido y Embarques de Frutos. Agente Marítimo, Exportador y Agente de la Compañía de Seguros "Minerva"

COMISIONES EN GENERAL

PUERTO DESEADO *República Argentina*

LENG ROBERTS y Cía.

AZUCARES
: YERBAS :

RECONQUISTA 314 BUENOS AIRES

Compañía de Productos "CONEN"

RIVADAVIA 530 AVELLANEDA

FABRICANTES Y ESPECIALISTAS EN

VELAS, JABONES DE TOCADOR
e Industriales para LANAS, HACIENDAS, CREMERIAS,
GRANJAS CURTIEMBRES, BODEGAS

Mené & Fernández

ALSINA 1069-71 **BUENOS AIRES**

M&F

La producción de nuestra fábrica de

Confecciones finas para Caballeros y Niños,

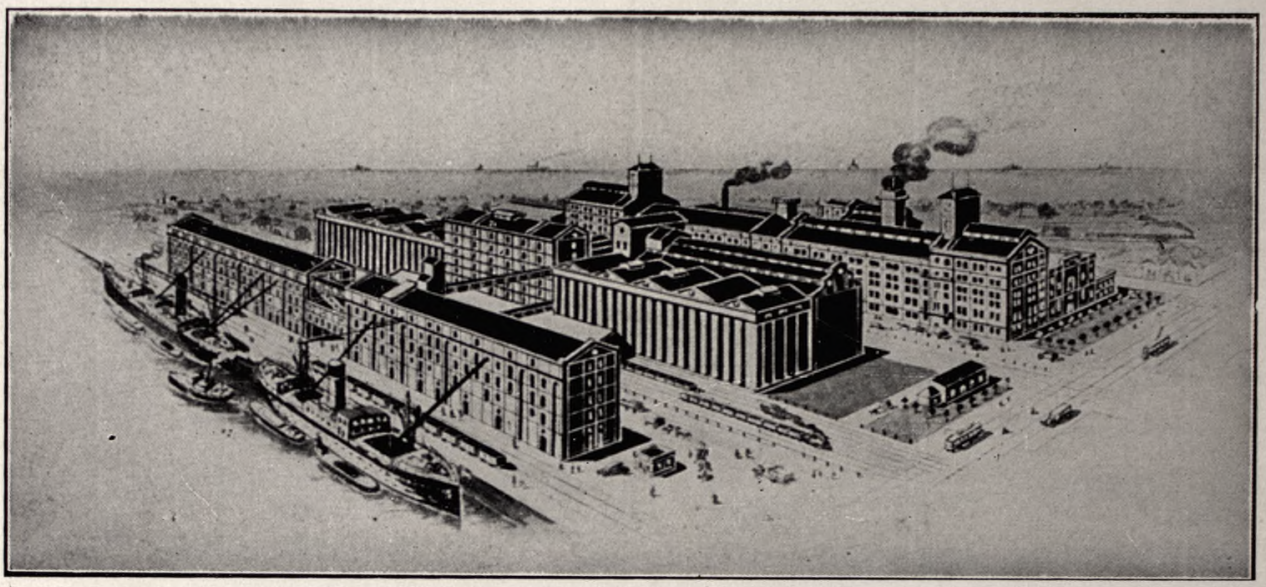
tapados y vestidos para Señoras y Niñas,

es fabricada exclusivamente para la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de :: :: *la Patagonia* :: ::

S. A. DE MOLINOS HARINEROS
Y ELEVADORES DE GRANOS

Molinos RIO de la PLATA

DIQUE 3 ESTE (Suc. Correo 64) BUENOS AIRES



HARINA *Favorita* ES LA MEJOR

Lo comprueba un cuarto siglo :: de exitos ::

FABRICA DE ACEITES VEGETALES

AVELLANEDA (F. C. SUD)
DEAN FUNES 10

RESISTENCIA
CHACO

Pruebe nuestros aceites comestibles de alta refinación

MARCAS

"Favorita" = "Optima" = "Delicia"

Aceite de lino crudo y doble cocido Marca "MOLINO"

JUZGADO LETRADO DEL CHUBUT

ESTADISTICA CORRESPONDIENTE AL AÑO 1933

A

Expedientes que pasaron al despacho el 1º de Enero (excluyendo los juicios por Leyes especiales y los archivados).

Civiles	4.553
Comerciales	1.762
Criminales	1.446
Correccionales	1.051
De naturaleza especial	1.286
Cartas de ciudadanía	376
Exhortos	183
Total	10.657

B

De los expedientes de la casilla anterior.

Se hallan en trámite	7.430
Paralizados de un año atrás	3.227

C

Juicios iniciados en el año (excluyendo los correspondientes a Leyes Especiales).

Civiles	1.233
Comerciales	591
Criminales	896
Correccionales	460
De naturaleza especial	548
Cartas de ciudadanía	31
Exhortos	129
Total	3.888

D

Los expedientes de las casillas A y C se descomponen así:

Ordinarios	6.193
Ejecutivos	1.946
Criminales	2.342
Correccionales	1.511
De naturaleza especial	1.834
Cartas de ciudadanía	407
Exhortos	312
Total	14.545

E

Fallos (excluyendo los de Leyes Especiales).

Sentencias definitivas en juicios Civil y Comercial	178
Id., id. Criminal	43
Id., id. Correccionales	10
Sobreseimientos definitivos	67
Sobreseimientos provisorios	559
Autos interlocutorios con fuerza de sentencia	2.597
Autos acordando carta de ciudadanía	61
Autos devolución exhortos diligenciados	106

F

De los fallos de la casilla anterior se apelaron:

Sentencias definitivas	22
Sobreseimientos definitivos y provisorios	4
Autos interlocutorios	19

G

Juicios por infracción de Leyes Especiales

Expedientes que pasaron a despacho el 1º de Enero:

Infracción Leyes Electorales	724
Infracción Leyes Nº 4707 y 11386	52
Total	776

Expedientes iniciados durante el año:

Infracciones a Leyes Electorales	459
Infracciones a las Leyes Nº 4707 y 11386	60
Total	519

Sentencias definitivas	231
Sobreseimientos	626
Expedientes archivados	844
Presos ingresados	653
id. egresados	580

o o o

ESTADISTICA DE RESOLUCIONES Y PROVIDENCIAS DICTADAS EN 1933

Sentencias definitivas	305
Autos interlocutorios	2.597
Sobreseimientos definitivos	67
Sobreseimientos provisorios	559
Legalizaciones	362
Audiencias	695
Cheques	191
Exhortos	129
Devolución exhortos	89
Indagatorias	802
Prisiones preventivas	423
Mandamientos de embargo	583
Excarcelaciones concedidas	308
Excarcelaciones denegadas	79
Libertades condicional concedidas	36
Libertades condicional denegadas	3
Conced. Apel. definitivas	22
Conced. Apel. interlocutorias	23
Oficios	6.745
Decretos	13.429
Inclusiones y exclusiones en Padrones Electorales Municipales	241
Dobles enrolados	1
Altas	469
Bajas	150
Nuevos enrolados	648
Cambios internos	78
Fallecidos	96
Padrones Electorales depurados	6
Padrones Electorales certificados	78
Total	29.214
Presos ingresados	653
id. egresados	580

CARNEROS Y OVEJAS

Romney Marsh y Corriedale

Procedentes de las estancias

"SAN GREGORIO", "MARIA BEHETY" y "JOSE MENENDEZ"

Padres importados de las mejores cabañas
de Inglaterra, Australia y Nueva Zelandia

HACENDADOS: Refinar sus majadas es ganar dinero

Los animales se embarcan directamente en los muelles de las estancias de Magallanes y Tierra del Fuego y se desembarcan en los puertos que indique el comprador, en los vapores de la flota de la Sociedad Menéndez Behety, evitando asi a nuestros clientes todo riesgo y a los animales las pérdidas que ocasionan los largos arreos, las estadías y los trasbordos.

ASEGURAMOS LOS ANIMALES CONTRA MUERTE HASTA EL PUERTO DE DESTINO

Dirija sus pedidos a:

S. A. GANADERA ARGENTINA "MENENDEZ BEHETY"
(Sucesora de José Menéndez)

Avda. PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA N. 547, 1er. piso
BUENOS AIRES

Oficinas en: SANTA CRUZ (Costa Sur) y MAGALLANES (Chile)

IMPRENTA KIDD

FUNDADA EN 1873

ANEXO: PAPELERIA COMERCIAL
RECONQUISTA 274 - U. T. 33 - Av. 0272 - Bs. Aires

IMPRESOS COMERCIALES - CATALOGOS - MEMORIAS - FOLLETOS - LIBROS EN BLANCO
CLICHES - DIBUJOS - SELLOS DE GOMA - DIPLOMAS - CARNETS - LITOGRAFIA Y TIMBRADOS
UTILES DE ESCRITORIO

MOVIMIENTO DE PRESOS DEL AÑO 1933

MESES	Total de ingresados durante el año	Libertades ordenadas al Anexo de Jefatura de Policía	Libertades ordenadas a la Cárcel	TOTAL DE LIBERTADES
Enero	49	22	38	60
Febrero	35	6	23	29
Marzo	57	14	35	49
Abril	54	26	31	57
Mayo	50	18	31	49
Junio	51	26	26	52
Julio	39	12	38	50
Agosto	32	6	44	50
Septiembre	92	7	35	42
Octubre	67	13	36	49
Noviembre	59	9	39	48
Diciembre	68	12	33	45
Total	653	171	409	580

TOTAL de presos ingresados 653
,, ,, ,, egresados 580

A otros destinos:

Hospicios, fallecidos, otras jurisdicciones 17

Ahora

QUILMES DE INVIERNO

en chopp y
en botellas de

MEDIO LITRO

Cerveza fresca

RICARDO BARASSI & Cia.

NICASIO OROÑO 2451 - 59 :: U. T. 1615, Paternal

BUENOS AIRES

VINOS FINOS ENVASADOS

CERRO AZUL

(Marca Registrada)

Recomendamos nuestras especialidades

Para mesa: Tinto Francés, Medoc, Barbera, Pinot, Semillón, Sauternes, Rhin

Para Postre: Tipo Oporto, Moscato Extra, Argentino y Garnacha.

Garantimos la más absoluta genuinidad de los vinos que embotellamos bajo nuestro inmediato control

Solicitelos a nuestros distribuidores exclusivos:
SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

TÉ CRUZ AZUL

FRAGANTE Y AROMÁTICO

QUE SOLO SE VENDE EN ARTISTICAS LATAS Y PAQUETES DE PLOMO

VERMOUTH HENZI

Esto sí es Vermouth!

Jabón
PRADO
A BASE DE PRODUCTOS VEGETALES

$0.20
LA PASTILLA

La lozanía y frescura de los prados concentradas en un jabón, tónico para la piel.

PERFUMERIA "VERITAS" DE
LA FARMACO ARGENTINA S. A.

Lo que compra Vd. en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, es siempre la mejor calidad cedida honestamente a precios bajos.

BIZCOCHOS CANALE

Insubstituibles para el te

Ideales para niños

STEIN HERMANOS
PROVEEDORES MARITIMOS

Balcarce 378
Buenos Aires

FABRICA DE MANTECA "LA CAPITAL"
SOCIEDAD ANONIMA

MARCA REGISTRADA

Venta de MANTEQUILLA salada y sin sal

En cajones, panes y latas

ADMINISTRACION:
Avenida ROQUE SAENZ PEÑA 547, 2o. PISO
BUENOS AIRES

MERCADO DE LANAS

En los informes que dábamos en los primeros días de abril decíamos que en aquellos momentos los exportadores que operaban eran muy contados y que trataban de imponer sus precios en baja en todos los tipos y calidades; esto es lo que ha sucedido durante todo el transcurso del mes de abril.

Pocas veces se ha esperado con más ansiedad la apertura de los remates de Londres: cierto es que desde la terminación de los anteriores, el 16 de marzo, se han producido acontecimientos de importancia que han entorpecido la marcha regular de los negocios en todo el mundo: primeramente, con la prohibición de la entrada de lanas a Alemania, ha quedado alejado de todos los mercados uno de los mejores compradores; luego se publicó una amenaza de Italia de hacer otro tanto, lo que felizmente no se ha realizado, aunque ha tomado disposiciones que significan una traba para la libertad de comercio.

La decisión de Alemania trajo como consecuencia la suspensión hasta hoy de estos remates de Londres que debieron haberse iniciado el 24 próximo pasado.

Los telegramas de apertura nos hacen saber que sobre 8.000 fardos ofrecidos el primer día, se han vendido solamente 6.200 fardos y que se han colocado las lanas finas con una baja de 5 por ciento y las cruzas con una baja de 5 a 10 por ciento.

Es muy sugerente la poca proporción de ventas del primer día de apertura de esos remates porque ello conducirá, de seguir así, a que se vaya formando un stock que luego pesará para los próximos remates.

En el mercado de Buenos Aires se ha ido formando un stock importante que debe superar actualmente los 10.000.000 kilos y que si no se colocan antes de la zafra próxima, influirán mucho para que las cotizaciones mejoren.

El 5 de mayo conoceremos la nueva decisión de Alemania en lo que se refiere a la introducción de lanas en aquel país; se espera ansiosamente la decisión definitiva que, si fuera, permitiendo una amplia introdución, mejoraría indudablemente un poco la situación difícil que actualmente impera en el mercado de lanas.

El mercado de lanas ha continuado muy pesado durante todo el mes de marzo, y a la terminación de éste, la calma ha sido casi absoluta: todo el mundo ha quedado a la espera del rumbo que marcarán los actuales remates de Londres.

Por desgracia la tendencia actual del mercado europeo así como la de Buenos Aires, es de mayor baja y de lamentar sería que los productores no se apresuraran a aprovechar los precios, todavía remuneradores, que se pueden alcanzar.